

CONSTRUCTION GROUP
Licensed & Insured
ВЫПОЛНЯЕТ ВСЕ ВИДЫ
НАРУЖНЫХ И
ВНУТРЕННИХ
РАБОТ
267-210-5321

РЕКЛАМА ЖИЗНЬ



47

215-354-0844 • 1-888-349-8877

читайте газеты на

November 24, 2021

Russian-American Newspaper "ADVERTISEMENT and LIFE"

www.adandlife.com

Ольга Стоянова

Поможет вам
получить
**программу
Waiver**
и все связанные
с этим сервисы
АБСОЛЮТНО БЕСПЛАТНО



267-269-7598

LET ME HELP YOU FIND THE PERFECT
HOUSE YOU CAN CALL HOME

Zurab Kvantrishvili
Realtor, ABR, SRS

CONTACT ME

267-912-7987

zurab.kvantrishvili@cbheartside.com
www.cbhre.com



АГЕНТСТВО
A-TEAM
Home Care

ОКАЗЫВАЕМ ПРОФЕССИОНАЛЬНУЮ ПОМОЩЬ НА ДОМУ

\$720 Hazard Pay!
ПРЕДЛАГАЕМ ВСЕМ
НАШИМ СОТРУДНИКАМ!
БОНУС \$500
ДЛЯ НОВЫХ
FL СОТРУДНИКОВ
\$540
LOYALTY PAY

215-598-6991

Insurance Xchange

HEALTH INSURANCE

2021 Enrollment is still open

13032 Bustleton Ave, Unit F, Phila, PA 19116

215.764.3200

www.insurancexchg.com



ERIC
GASPARYAN



PENNSYLVANIA
DERMATOLOGY SPECIALISTS
MEDICAL • SURGICAL • COSMETIC
215-999-SKIN (7546)

1122 Street Road
#204
Southampton
PA 18966

**ЛУЧШАЯ ДЕРМАТОЛОГИЧЕСКАЯ
КЛИНИКА В SOUTHAMPTON**

ПОЛНЫЙ СПЕКТР
МЕДИЦИНСКИХ,
ХИРУРГИЧЕСКИХ
И КОСМЕТИЧЕСКИХ
ДЕРМАТОЛОГИЧЕСКИХ
УСЛУГ



Доктор говорит по-русски

Сертифицированный врач-дерматолог,
доктор медицинских наук

РОМАН БРОНФЕНБРЕНЕР

www.pennderm.com info@pennderm.com

Принимаем Medicare и основные виды страховок
Для пациентов без страховки - доступные цены

ქართული სამედიცინო ცენტრი

NP MEDICINE

ШИРОКИЙ СПЕКТР
МЕДИЦИНСКИХ УСЛУГ,
ВКЛЮЧАЯ
КОСМЕТОЛОГИЧЕСКИЕ



267-223-7738

ПОКУПКА И ПРОДАЖА ДОМОВ

GALINA SERGUEEVA

Binner & Sergueeva Team

215-201-6979

www.GreatPAhomes.com



RE/MAX
HOMEPOINT



DON'T PAY RETAIL
BUY WHOLESALE

ALPINA WHITE

\$1719
ALL WOOD KITCHEN
10' x 10'
KITCHEN CABINETS ONLY

BEST PRICES! KITCHENS • BATHROOMS • FLOORING & MORE

**FREESTANDING
BATHTUBS**
STARTING AT
\$789

STARTING AT
\$389

BATHTUB DOORS
SHOWER DOORS
SHOWER ENCLOSURES

1080 COMBINATIONS

VANITY TOP + CABINET + FAUCET

TRADITIONAL VANITY
CABINET SETS
STARTING AT
\$349

FREE 3D KITCHEN DESIGN!

Bring in your kitchen measurements and we will design
a beautiful kitchen to fit your layout and budget.

LOW PRICES EVERY DAY!

Visit our showroom and get the lowest prices on
kitchen, bathroom, and flooring products

STARTING AT
\$.79 / Sq Ft

LAMINATE FLOORING
WATERPROOF WPC &
RIGID VINYL FLOORING

MODERN
VANITY
CABINETS

STARTING AT
\$199

**OVER 100
MODELS!**



215-745-7900
info@aaadistributor.com

2501 Grant Avenue • Philadelphia • PA 19114
Showroom Hours: Mon - Fri: 8am - 9pm • Sat: 8am - 5pm • Sun: Closed

МЫ ГОВОРИМ
ПО-РУССКИ

www.aadistributor.com

ВЫСОКАЯ ЗАРПЛАТА * БОНУСЫ * МЕДИЦИНСКАЯ СТРАХОВКА * ОПЛАЧИВАЕМЫЙ ОТПУСК

\$720 Hazard Pay!

ПРЕДЛАГАЕМ ВСЕМ
НАШИМ СОТРУДНИКАМ!

\$540
LOYALTY PAY

БОНУС \$500
ДЛЯ НОВЫХ
F/T СОТРУДНИКОВ

Приглашаем на работу ННА, PCW

Отличная медицинская страховка,
включая Dental & Life insurance
Оплачиваемый отпуск
и дни по болезни
Оплата праздничных
и сверхурочных часов
Гибкий график работы и др. бонусы

**Зарплата наших
сотрудников выше,
чем в других агентствах!**

Для тех, кто желает
ухаживать за своими
родственниками,
мы предлагаем обучение и
хорошую зарплату



АГЕНТСТВО
A-TEAM
Home Care

2 Park Lane, Suite 106, Feasterville PA 19053



**НАШ ПЕРСОНАЛ ОКАЖЕТ
ПРОФЕССИОНАЛЬНУЮ ПОМОЩЬ НА ДОМУ**
К вашим услугам:
МЕДСЕСТРЫ | ЛОГОПЕДЫ
ФИЗИОТЕРАПЕВТЫ | ПЕРСОНАЛЬНЫЕ ПОМОЩНИКИ

Наше агентство заняло первое место
в категории Personal Care and In-Home Senior Care!



ПОЗВОНИТЕ
НАМ: **215-598-6991**,
24 ЧАСА, 7 ДНЕЙ В НЕДЕЛЮ
И вы поймете, что сделали правильный выбор

Помогаем с оформлением документов
для получения программ PAS, Waiver, Option
Говорим на русском, английском и многих других языках бывшего СССР

www.independenthc.com

Independent Home Care Agency

Вам нужна помощь? У вас проблемы со здоровьем?



Высокопрофессиональный медицинский персонал с большим опытом работы окажет необходимую квалифицированную помощь на дому.
МЕДСЕСТРЫ внимательнейшим образом выслушают ваши жалобы на состояние здоровья и примут все необходимые меры по их устранению: свяжутся с лечащим врачом, окажут помощь по

залечиванию ран, язв, псориаза, экземы.

Проведут реабилитацию на дому после операций и лечение на дому после госпиталя.

ФИЗИОТЕРАПЕВТЫ с помощью комплекса упражнений и лечебного массажа помогут в восстановлении двигательных функций.

Наши замечательные **ПОМОЩНИКИ** обеспечат вас необходимыми продуктами, приготовят вкусный обед, сделают уборку, помогут с купанием.

Если в ваш дом пришла беда и близкий вам человек нуждается в уходе, ЗВОНИТЕ НАМ!

Помогаем получить Waiver. Программу по уходу на дому. Мы привезём вам домой молочные продукты, горячие завтраки, обеды и ужины совершенно бесплатно!



Тест на ковид на дому.

**\$600 БОНУС
ПРИ УСТРОЙСТВЕ
НА РАБОТУ!**

Благодаря программе штата Пенсильвания **PAS (Personal Assistant Service)**, вы сможете ухаживать за пожилыми родственниками, родителями, друзьями, нуждающимися в этом по медицинским показателям.

КТО ЛУЧШЕ БЛИЗКИХ МОЖЕТ ПРОЯВИТЬ ЗАБОТУ!

При этом ваш труд будет оплачен: высокая зарплата, медицинская страховка, включая стоматологию и зрение.

Медсестры и работники по уходу, а также Occupational Therapists, Speech Therapists and Physical Therapists ARE WELCOME!
Предоставляем полную медицинскую страховку.

9892 Bustleton Ave, Suite 203,
Philadelphia PA 19115

215-821-3078
Говорим по-русски

absolutetherapycare
personal, professional, experienced



10125 Verree Road, Suite 100, Philadelphia, PA 19116

СОВРЕМЕННЫЕ МЕТОДЫ ЛЕЧЕНИЯ БОЛИ И РЕАБИЛИТАЦИЯ

- ◆ Диагностика и эффективное лечение заболеваний костно-мышечной и нервной систем
- ◆ Реабилитация после травм, переломов и ортопедических операций
- ◆ Реабилитация после автомобильных аварий и производственных травм
- ◆ Используем современную аппаратуру и лазерное лечение
- ◆ Применяем лечебный массаж и мануальную терапию для снятия болей и ускоренного восстановления

Наша цель - помочь вам избавиться от болей и научить контролировать симптомы болезни с помощью правильной биомеханики и упражнений

В ОФИСЕ РАБОТАЮТ **ФИЗИОТЕРАПЕВТ Лариса Левин, МРТ**
АССИСТЕНТ ФИЗИОТЕРАПЕВТА Марина Осыкина

НЕ НАДО ТЕРПЕТЬ БОЛЬ.
ПРИХОДИТЕ -
МЫ ПОМОЖЕМ!

Tel 215-464-8900
Fax 215-613-8946



www.absolutetherapycare.com

ДНЕВНОЙ ЦЕНТР ЗДОРОВЬЯ И ОТДЫХА ДЛЯ ПОЖИЛЫХ ЛЮДЕЙ

ДАЧА

Дорогие дачники,

МЫ ОТКРЫТЫ!

С нетерпением ждём встречи со своими
старыми и новыми друзьями!

Каждый день на Даче для вас:

- ★ Великолепный, зеленый и благоустроенный парк
- ★ Здоровая и вкусная еда 3 раза в день!
- ★ Разнообразные блюда, приготовленные профессиональными поварами на Даче!
- ★ Медицинский уход, визиты врачей.
- ★ Помощь социального работника в получении слуховых аппаратов, фудстемпов и различных государственных программ.
- ★ Развлекательная программа, концерты, арт-терапия, йога, кружки по интересам.



На Даче хорошо
и зимой и летом!

250 Geiger Rd, Philadelphia, PA 19115

215-677-7710

www.boulevardlaw.com

← PHILADELPHIA →
BOULEVARD LAW

Более 40 лет юристы Boulevard Law представляют интересы клиентов в Филадельфии и прилегающих округах и заботятся не только об их финансовой, но и эмоциональной защите.

ОПЫТНЫЕ ЮРИСТЫ КОМПАНИИ СПЕЦИАЛИЗИРУЮТСЯ:

АВАРИИ
АВТОМОБИЛИ, МОТОЦИКЛЫ, ГРУЗОВИКИ

**МЕДИЦИНСКИЕ
ОШИБКИ**

**ЗАБОЛЕВАНИЯ,
СВЯЗАННЫЕ С АСБЕСТОМ**

**СОЦИАЛЬНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ
ПО НЕТРУДОСПОСОБНОСТИ**

ТРАВМЫ, НЕСЧАСТНЫЕ СЛУЧАИ И СМЕРТЬ
ОТ УКУСА СОБАКИ, ПАДЕНИЯ, ПОЖАРА, ВЗРЫВА, ЛЕКАРСТВ,
НЕКАЧЕСТВЕННОЙ ПРОДУКЦИИ, БЫТОВОЙ ТЕХНИКИ, ПРИ РОДАХ И ПРОЧ.

ЮРИСТЫ BOULEVARD LAW ПОМОГАЮТ КЛИЕНТАМ С СОСТАВЛЕНИЕМ
ЗАВЕЩАНИЯ, ПРИОБРЕТЕНИЕМ И ПРОДАЖЕЙ БИЗНЕСОВ

Офис удобно расположен
в Норд-Исте Филадельфии

1730 Welsh Road
Philadelphia, PA 19115

P (215) 969-7400

F (215) 969-2181

MIRACLE
DENTAL CENTER

4911 Street Road, Unit B, Trevese, PA 19053 | 267-990-8668
ОФИС расположен в минутах езды от Bustleton Ave и рядом с train station Trevese

**ШИРОКИЙ СПЕКТР
СТОМАТОЛОГИЧЕСКИХ УСЛУГ
ДЛЯ ДЕТЕЙ И ВЗРОСЛЫХ**
ИСПОЛЬЗУЮТСЯ ТЕХНОЛОГИИ ПОЛНОСТЬЮ
БЕЗБОЛЕЗНЕННОГО ЛЕЧЕНИЯ



Ирина Фролова, DDS,
русскоговорящий дантист,
более 20 лет опыта работы



Ирина - член American Academy of Facial Esthetics и сертифицированный специалист в **BOTOX** and **DERMAL FILLER** технологиях.

Она уже много лет работает в этой сфере и сделала много пациентов счастливыми.

ПАЦИЕНТОВ С ОСТРОЙ БОЛЬЮ ПРИНИМАЕМ В ДЕНЬ ОБРАЩЕНИЯ
ПРИНИМАЕМ БОЛЬШИНСТВО МЕДИЦИНСКИХ СТРАХОВОК

СОВРЕМЕННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ В ОПЫТНЫХ И БЕРЕЖНЫХ РУКАХ

**ВАМ
НЕОБХОДИМО
ПОДОБРАТЬ
ЛУЧШЕЕ
АГЕНТСТВО
ПО УХОДУ?**

**Обращайтесь
к Лейле**



**Мы поможем получить программу Waiver
совершенно бесплатно.**

215 410 9412

Alpha-Beta

MEDICAL EQUIPMENT AND SUPPLIES

- Больничные кровати
- Стульчики
- Инвалидные коляски (в т.ч. электрические)
- Костыли
- Кислородные аппараты
- «Вокеры»
- Лечебные чулки
- Аппарат CPAP устройство против храпа
- Протезы груди и лифчики к ним
- Памперсы, прокладки, трусы

**БЫСТРАЯ
ДОСТАВКА
ОТЛИЧНОЕ
ОБСЛУЖИВАНИЕ**

**У НАС ВЫ МОЖЕТЕ ПРИОБРЕСТИ:
ДИАБЕТИЧЕСКУЮ И
ОРТОПЕДИЧЕСКУЮ ОБУВЬ**

ПРИНИМАЕМ:

- Independence Blue Cross
- Blue Shield (PPO/HMO)
- Ameri Health
- Keystone 65 complete
- Keystone Plan East
- Bravo Senior Partner
- Health Partners
- Medicare -Medicaid

МЫ ОТКРЫТЫ:
ПН.,ЧТ.: 9AM-7PM
ВТ.,СР.,ПТ.: 9AM-5PM
СБ.: 10AM-2PM

Greater N.E. Medical Center,
10890 Bustleton Ave., Suite 100, Phila, PA 19116

215-676-7622



HealthSmart Medical Center

**Полный спектр лечения
заболеваний внутренних органов**

- Комбинация фармацевтических и натуральных препаратов для лечения диабета, щитовидной железы, артрита, остеопороза, гипертонии, болезней сердечно-сосудистой системы, желудочно-кишечного тракта, кожи и других заболеваний.
- Лечение климакса и нарушений менструального цикла с использованием натуральных препаратов изготовленных по индивидуальному заказу.
- «Мужское здоровье» — гормональные изменения, проблемы потенции, простаты.
- Лечение аллергии новейшим методом иммунотерапии.
- Лечение депрессии и неврозов натуральными препаратами.
- Консультации по приёму витаминов и натуральных добавок.
- PEMF — Pulsed Electromagnetic Field Therapy.

**Леонид
Магиденко, MD**

**БОЛЕЕ 30 ЛЕТ
ПРАКТИКИ**

Board Certified in Internal Medicine
Высшая врачебная квалификация в области
«Терапия — Внутренние Болезни»

Диагностика

- В центре проводятся ЭКГ, тест функции легких, ультразвук, термография.
- Анализы на дисбаланс гормонов, витаминов и натуральных компонентов с последующей коррекцией выявленных нарушений.

Медформы

- Вождение грузовиков — Certified Medical Examiner for the Commercial Truck Drivers.
- Права на вождение, формы для учебы, работы, страховок и др.

**Принимаем большинство
страховок, а также пациентов
без страхового покрытия.**

518 BUSTLETON PIKE, FEASTERVILLE, PA 19053

(СОСЕДНИЙ БЛОК ОТ ФОРД DEALERSHIP И ПРЯМО РЯДОМ С ЦВЕТОЧНЫМ МАГАЗИНОМ BLOOM DE FLEUR)

215-464-6040

В мире

Thanksgiving Day

В четвертый четверг ноября в США отмечают государственный праздник — День благодарения. Этот праздник впервые был отмечен в 1621 году английскими колонистами, основавшими Плимутскую колонию. Предыдущая зима была очень тяжелой и голодной, новая зима также сулила колонистам мало хорошего. Губернатор Уильям Брэдфорд решил поднять дух людей и организовал первый День благодарения. Праздник совместно отметили британские колонисты и их соседи-индейцы, благодаря помощи которых Плимутская колония выжила в первую голодную зиму.

Растет «красная волна»

Республиканец Дэниел Рикенманн победил демократа Тамейку Девайна на выборах мэра Колумбии. Согласно анализу президентских выборов New York Times, избирательные участки в Колумбии подавляющим большинством проголосовали за Байдена. Девайна поддержал Обама, а также другие демократы, облеченные властью. Это, как видим, не помогло. После победы Рикенманна над Девайном республиканцы говорят, что это свидетельствует о растущей «красной волне», которая приведет к тому, что республиканцы снова захватят Палату представителей в промежуточных выборах 2022 года.

Снова погромы

После оправдательного приговора Кайлу Риттенхаузу вся левая пресса забила в истерику. Ведущий MSNBC назвал Кайла «маленьким кровожадным сторонником превосходства белых». И конечно,

как это уже стало в Америке привычным, бандиты и погромщики антифы и БЛМ немедленно возобновили разбой, вандализм и воровство. Разгул толпы начался погромом банка в Лос-Анджелесе, а завершился ограблением «Нордстрема» в пригороде Сан-Франциско. Во время ограбления улицы заблокировали около 25 автомобилей, в которых бандиты скрылись с товарами. Полиция Уолнат-Крик заявила, что инцидент не был связан с протестами, которые прошли по всей стране в связи с вынесением оправдательного приговора. Ну да, ну да, милые мальчики и девочки просто вышли погулять и немножко размяться.

Классово близкий уголовник

В небольшом городе Уикеша (Висконсин) произошел теракт. Во время проведения традиционного парада и ярмарки, где обычно участвуют и стар и млад, злоумышленник на внедорожнике врезался в толпу людей и стал давить всех подряд. Как минимум, пятеро человек погибли, а 40, включая дюжину детей, получили травмы. Подозреваемый арестован, им оказался черный рецидивист Даррел Брукс. За последние годы у него были судимости за всё на свете — от незаконного ношения оружия до стрельбы, избиений, сексуальных преступлений и домашнего насилия. При этом он не сидел в тюрьме или даже под домашним арестом. За несколько дней до совершения теракта Брукс спокойно вышел на свободу под смехотворный залог в одну тысячу долларов. Показательно, что подобная «либерализация» уголовного кодекса распространяется только на классово близких уголовников. В то время как «политических» — например, участников протестов на Капитолии шестого января, удерживают в одиночных камерах, отказывая в праве выйти под любой залог.

Остановлен административный произвол

Администрация США приостановила исполнение своего распоряжения об обязательной вакцинации, а также ее альтернативе — еженедельном тестировании — для сотрудников частных компаний. Решение заблокировать требование о принудительной вакцинации принял Федеральный апелляционный суд Пятого округа США в Новом Орлеане. Решение приняла коллегия из трех судей. Судья Курт Энгельхардт назвал политику президента Джо Байдена «фатально ошибочной», заявив, что она выходит за рамки полномочий федерального правительства и нарушает Конституцию США.

Новости коротко

- Фирма Хантера Байдена помогла китайской компании купить американскую кобальтовую шахту в рамках сделки стоимостью \$3,8 млрд. Покупка помогла китайцам получить крупнейшее в мире месторождение драгоценного металла, используемого для производства батарей для электромобилей.

- Республиканцы в Сенате Пенсильвании определили группу, которую они наймут для проведения судебно-технической экспертизы результатов выборов 2020 года.

Денежный дождь

Мешки с наличными деньгами выпали из бронированного инкассаторского автомобиля после случайного открытия задней двери на шоссе № 5 в Карлсбаде, штат Калифорния. Движение было заблокировано водителями, которые стали собирать разлетевшиеся купюры. Полиция призывает всех вернуть купю-

ры во избежание неприятностей. Двое подозреваемых, забравших часть наличных, уже задержаны.

Что задумал Путин?

Представители западных спецслужб уверены, что президент России хочет взять под свой контроль большую часть территории Украины. Представители американской разведки предупредили союзников о том, что у них осталось совсем немного времени для того, чтобы помешать планам Москвы предпринять военные действия против Украины. Эта информация может подтолкнуть европейские страны к разработке совместного с США пакета экономических и военных санкций для сдерживания России. Нарастание военной мощи воспринимается серьезно, и западные союзники не считают это блефом.

Ситуация на белоаруско-польской границе

Несколько больших групп мигрантов, застрявших на границе Беларуси и Польши, безуспешно пытались прорваться на территорию Евросоюза. Как отмечается в сообщении погранслужбы Польши, иностранцы были агрессивны. Они бросали камни и фейерверки, использовали слезоточивый газ». В общей сложности предотвращено 195 попыток незаконного пересечения границы. По данным польской полиции, в приграничном районе также были задержаны девять предполагаемых контрабандистов, организующих нелегальную переправку мигрантов в страны ЕС. Среди задержанных — четыре поляка, два украинца, немец, азербайджанец и грузин. Спустя почти две недели после возникновения кризисной ситуации на польско-белорусской границе остаются около 2000. В основном это выходцы из Сирии и Ирака.

Materials published in our newspaper do not necessarily reflect the views of the paper or the publisher. Each author is personally responsible for libel or any damage caused by articles appearing in the newspaper. Vital Connections is not responsible for the content of advertising. The design, images, original articles and layout are the properties of Vital Connections. Unauthorized use is a violation of copyright laws of the United States.

РЕКЛАМА и ЖИЗНЬ
www.adandlife.com
ИНФОРМАЦИОННО-РЕКЛАМНАЯ ГАЗЕТА
PUBLISHER -VITAL CONNECTIONS INC.

Издатель
Виталий Рахман
Менеджер
Ирина Вольская
Редактор
Владимир Крастошевский
Дизайнеры
Зорина Кункина
Екатерина Кириченко

1051 County Line Rd., Unit 112
Huntingdon Valley, PA 19006
215-354-0844 * 215-354-0842
215-240-4396 * 1-888-349-8877
Fax: 215-354-1323
e-mail: vc.inc@aol.com

Дизайн и текст реклам, подготовленных Vital Connections, являются собственностью компании и перепечатке не подлежат.

За содержание рекламных материалов и объявлений редакция ответственности не несет. Использование материалов редакции без разрешения преследуется законом.

К сведению авторов статей и писем: редакция принимает к рассмотрению материалы, набранные на компьютере и отправленные по e-mail.

Редакция не вступает в переписку, рукописи и иллюстрации не рецензируются и не возвращаются. Редакция не несет ответственности за содержание статей и не всегда разделяет мнение авторов.

Новости Пенсильвании

♦ Средняя школа Central Bucks South эвакуирована

Warrington, PA. Среднюю школу округа Бакс закрыли во вторник утром после получения информации о двух угрозах. Полиция посоветовала закрыть школу, пока проводятся расследования. Сейчас в школе, которая находится в Warrington, присутствует значительное количество полиции. Направлены ресурсы для расследования, в том числе подразделение K-9. После полицейской проверки было решено, что учащиеся будут эвакуированы под надзором полиции. Первыми были эвакуированы студенты на своих машинах, а за ними — на автобусах. Дополнительная информация будет отправлена семьям, когда станут известны подробности о сроках закрытия школы.

♦ Программа некоммерческой организации The Wardrobe

В следующий раз, когда вы будете очищать свой шкаф, возможно, вы захотите сделать пожертвование. Новая программа под названием «Гардероб для возвращающихся» снабжает людей, которые нуждаются в помощи после заключения. Процесс начинается даже незадолго до окончания срока заключения. Любимой, кто ранее находился в заключении, может записаться на прием для получения дополнительной помощи. Магазин «Wardrobe» расположен на 4-й Северной улице. Направление не требуется, одежда предоставляется бесплатно. И все это невозможно без пожертвований. У компании нет одежды, поэтому нужны пожертвования. Принимаются рубашки, брюки, обувь, даже носки и нижнее белье. Целью «Wardrobe» является снабжение 1000 вернувшихся из за-

ключения граждан в этом году.

♦ В Центре по исследованию вакцин найдены флаконы с надписью «оспа»

Несколько флаконов с надписью «оспа» были обнаружены в исследовательском центре вакцины в Пенсильвании.

CDC, его партнеры из администрации и правоохранительные органы расследуют этот вопрос. Сотрудник лаборатории, обнаруживший флаконы, был в перчатках и маске. Оспа была объявлена искорененной в 1980 году Всемирной организацией здравоохранения. До этого вирус, который легко передается от человека к человеку, заражал 15 миллионов человек в год и убивал около 30% из них. Последняя известная вспышка в США произошла в 1947 году. В 2014 году было обнаружено шесть флаконов с оспой в неиспользуемом складском помещении в Мэриленде. Два флакона содержали жизнеспособный вирус. Правительства спорят о том, сохранять ли образцы вируса или уничтожать все известные копии. Большинство плановых вакцинаций было прекращено в 1972 году, но военное снабжение и некоторые исследователи все еще вакцинируются. CDC рекомендует, чтобы люди получали вакцины против оспы каждые 3–5 лет, чтобы оставаться защищенными, хотя некоторые исследования показали, что вакцинированные люди могут иметь хоть какой-то иммунитет всю жизнь.

♦ Темпл-Университет усиливает безопасность студентов

Темпл-Университет усиливает охрану после того, как 18-летний Ах-

мир Джонс был застрелен во время ограбления в начале этой недели недалеко от его кампуса в Северной Филадельфии. В то время как полиция все еще ищет преступников, принимаются новые меры, включая усиление полицейского патрулирования университетов и велосипедных патрулей, сотрудничество с Департаментом полиции Филадельфии для развертывания более целенаправленного патрулирования, а также мониторинг учетных записей в социальных сетях, чтобы университет знал о любых запланированных мероприятиях. активности вокруг кампуса. Университет также установит барьеры вдоль Cecil B. Moore и Парк-авеню- «Я прожила в Филадельфии всю свою жизнь, поэтому я уже привыкла к насилию», — сказала студентка. «Мы получаем уведомления каждый день, вроде «стрельба на Броуде, стрельба по Сесилу Би», это какое-то безумие. Так что я рада, что принимаются меры предосторожности».

♦ Сбита автомобилем женщина на бульваре Рузвельта в северо-восточной Филадельфии

Женщина была сбита автомобилем насмерть на бульваре Рузвельта в северо-восточной Филадельфии вечером в понедельник. Это произошло в районе 7600 бульвара Рузвельта около 18:20. Полиция сообщает, что женщину сбил серый Nissan Maxima, который ехал на север по внутренним полосам движения. Пострадавшая была доставлена в больницу Джефферсон-Торресдейл, где была объявлена мертвой. Сбившая ее машина осталась на месте происшествия.

«Уотергейт по сравнению с Клинтонгейтом — это мелкий штраф за парковку»

Продолжается расследование специального прокурора Джона Дарема о происхождении расследования ФБР «русского следа» в компании Дональда Трампа. Об этом сказал бывший директор Национальной разведки Джон Рэтклифф. «Что здесь важно, и это отражено в собственных записях бывшего директора ЦРУ Джона Бреннана, и в другом документе, который я рассекретил, это то, что наше ФБР знало об этом заранее. Были специальные разведданные, что Хиллари Клинтон спланировала кампанию по очернению Дональда Трампа с тем, чтобы ложно обвинить его в связях с Россией. Разведывательное сообщество и ФБР знали об этом плане».

Его комментарии стали реакцией на арест аналитика Игоря Данченко, которого считают основным поставщиком дезинформации для досье Стила, положившего начало расследованию ФБР. Рэтклифф полагает, что теперь последуют новые обвинения. «Конечно же, никакого сговора между Россией и кампанией Трампа не было. Но то, что я увидел в разведывательных документах, некоторые из которых я сейчас рассекретил, это был сговор между кампанией Хиллари Клинтон и русскими с целью создания этого досье».

Расследование кампании Дональда Трампа было преступлением, потому что для этого не было никакой оправдательной причины, как это признал под присягой директор ФБР Кристофер Рэй. Не было никакой причины для запросов FISA (Закона о слежке внешней разведкой), потому что они использовали в качестве основы досье Стила, а это была фальшивка».

Рэтклифф добавил, что работавший тогда агентом ФБР Питер Стрзок должен был расследовать досье Стила, но он похоронил документы, относящиеся к Хиллари Клинтон, и использовал документ — «который, как он знал, был фальшивым», — чтобы получить ордер FISA на расследование кампании Трампа.

Он добавил, что передал Дарему многие документы, которые тот сейчас использует в расследовании. «Это станет основанием для дальнейших обвинений. То, что случилось с досье Стила, как утверждает большое жюри, было преступным по своей природе. И я полагаю, что все, кто причастен к его созданию и ложному проталкиванию, теперь находятся под угрозой».

Сэнди Фицджеральд
Kontinentusa.com

Президентский тандем раскололся

В верхах американской власти разрастается большой политический конфликт между Байденом и его собственным вице-президентом Харрис. Он грозит вылиться в управленческий кризис и даже вызвать целую междоусобицу в Белом доме — причём прямо в год борьбы за контроль над Конгрессом. Уже много месяцев подряд близкие соратники Харрис обвиняют Байдена в том, что он буквально подставил своего партнёра по тандему, ещё весной переложив ответственность на Камалу за политически неудобный

для демократов миграционный кризис. Однажды побывав на границе и затем слетав на саммит в Гватемалу, Харрис показательно забросила эту повестку, опасаясь, что она похоронит её репутацию. Кризис на границе, которую за год пересекли два миллиона нелегалов, так и остаётся нерешённым.

В свою очередь команда самого Байдена высмеивает Харрис за то, что та, отказавшись заниматься миграционным кризисом, поставила свои будущие амбиции и виды на президентское кресло выше, чем интересы страны. Байденисты сливали в либеральных медиа и показательные утечки о том, какая токсичная атмосфера недоверия и халатности царит в аппарате Харрис.

Теперь же начался очередной раунд войны двух кланов. Соратники Камалы возмущены тем, что Байден и официальный Белый дом гораздо активнее защищал других оскандалившихся членов своей команды — например, министра транспорта Пита Бутиджича — чем Харрис. Пару месяцев назад стало известно, что Бутиджич ушёл в «декрет» после усыновления ребёнка, удобно выпавший на самый разгар транспортного кризиса, которым тот по долгу службы должен был заниматься. Команда Байдена бросилась публично защищать Бутиджича — что вызвало панику среди приближённых Харрис, которые чувствуют исходящую от него угрозу как от альтернативного преемника нынешнего президента. Байдена даже обвинили в расизме — мол, он выгораживает Бутиджича, ведь тот белый мужчина.

Всё это происходит на фоне обвала рейтингов Байдена. Но и этим Харрис вряд ли способна воспользоваться — ведь и у неё рейтинги значительно просели. С уровнем поддержки в 28% в последних опросах Камала уже стала самым непопулярным вице-президентом в современной истории США. Политический кризис в команде Байдена усугубляется отсутствием ответа на базовый вопрос — кого демократы выдвинут преемником нынешнего сидельца в Белом доме. Пока этот и другие насущные вопросы не будут решены, схватка либеральных бульдогов под ковром в Белом доме будет лишь усугубляться.

Малек Дудаков

Левого прокурора не интересуют законы

У радикального левого окружного прокурора Сан-Франциско Чесы Будина появились новые проблемы, о которых стоит побеспокоиться, поскольку усилия по его отзыву набирают обороты. Два прокурора, работавшие под руководством Будина, подали в отставку в знак протеста против его руководства и в настоящее время активно работают с адвокатами и городскими лидерами в кампании по его отстранению от должности. Кроме того, супервайзер Сан-Франциско Кэтрин Стефани продвигает законодательство, чтобы обеспечить большую прозрачность работы офиса прокурора. Эти усилия предпринимаются на фоне всплеска преступности и роста убийств по всему городу.

С момента приведения прокурора Будина к присяге в прошлом году из его команды уволился, ушел в отставку или вышел на пенсию 51 прокурор, что составляет треть всех прокуроров офиса Сан-Франциско. Дю Бэйн и Дженкинс — первые из этих прокуроров, которые публично присоединились к движению за отзыв своего бывшего босса. Оба бывших проку-

рора дали интервью NBC сразу после отставки, чтобы изложить свои аргументы. Дженкинс заявила, что «Чеса придерживается радикального подхода, который заключается в том, чтобы не обвинять преступников в совершении преступлений, а просто освобождать людей и ставить их в такие условия, в которых они с большей вероятностью совершат повторное преступление».

Будин является одним из ряда леворадикальных прокуроров, чей приход к власти финансировался Джорджем Соросом. Одним из самых шокирующих обвинений, которые раскрыли бывшие прокуроры Сан-Франциско, было то, что Будин регулярно отдавал предпочтение общественным защитникам, а не своим прокурорам. «Адвокаты в офисе общественного защитника, по сути, получают возможность командовать адвокатами в офисе окружного прокурора», — рассказывал Дю Бэйн. Дженкинс и Дю Бэйн присоединились к растущему хору критиков, выступающих против окружного прокурора. Супервайзер Сан-Франциско Кэтрин Стефани предложила законопроект, который потребует ежеквартальных отчетов от прокурора по делам о домашнем насилии. В четвертом квартале прошлого года почти с 90% преступников, арестованных за домашнее насилие при Будине, были полностью сняты с обвинения.

До сих пор окружная прокуратура отвергала или отклоняла всю критику в адрес Будина. Прокуратура утверждала, что все нападения являются «политическими» и недобросовестными. Хотя сам Будин активно избегает журналистов, спрашивающих о кампании по отзыву, он все же принял участие в вебинаре, чтобы обсудить вопросы социальной справедливости. Во время интервью он дал понять, что его целью является радикальная «реформа», и заявил, что его единственной истинной оппозицией являются «полицейские профсоюзы... подрывающие реформы».

Самое тревожное, что уровень насильственных преступлений в 2021 году стремительно растёт. Ранее в этом году Walgreens объявила о закрытии нескольких магазинов из-за краж в районе Сан-Франциско. По состоянию на ноябрь в избирательные органы было подано более 83 000 подписей за отзыв Будина. Это будет уже вторая попытка отзыва Будина. С ростом преступности и такой большой оппозицией тактике Будина, даже внутри его собственной партии многим кажется неясной, какова конечная цель Будина.

Перевод Бориса Архипова
Kontinentusa.com

Против ковид-тирании

Роберт Ф. Кеннеди-младший выступил на акции протеста против ковид-тирании в Италии. «Все эти права, которые у нас отобрали, эти правила... Они говорили, что это временно, что это всего лишь на пару недель, что скоро это закончится, но на самом деле вы все видите, что происходит. Они отнимают наши права и никогда их не вернут, пока мы сами этого не сделаем. Зелёный пропуск — это то, как они укрепляют свою власть над вашими жизнями. Очевидно, что это инструмент для контроля над денежной массой, контроля над передвижением отдельных людей, контроля над нашей новой цифровой экономикой, которая даёт этим тоталитарным элементам возможность контролировать каждый аспект, каждую черту нашей жизни, и зелёный

пропуск является эмблемой всего этого».

Демократы о расточительстве Байдена

Как только Управление Конгресса США по бюджету подготовилось к опубликованию жутких цифр плана социальных расходов Джо Байдена, который, по словам самого Джо, уже «оплачен», еще один экономист-демократ эры Обамы заявил, что этот план не только «не оплачен», но и увеличит инфляцию. Данные по этому законопроекту показывают, что \$550 млрд. выделяются на новые расходы, а доходы составят только \$173 млрд. Стивен Рэттнер, бывший советник министра финансов администрации Обамы, высказал свое отношение к этой ситуации в статье в New York Times: «Хватит уже говорить о «кратковременной» инфляции. Цены выросли на 6,2% — это самый большой рост за 30 лет. Быстрый рост цен может вызвать повышение процентных ставок, а более высокие затраты на финансирование сделают займы для потребителей и бизнесов более дорогостоящими, что в свою очередь задушит рост экономики». Рэттнер также объяснил политическую динамику надвигающегося провала: «Администрация хочет заявить о своей большой политической победе еще до промежуточных выборов 2022 г. и это, несмотря на то, что именно инфляция беспокоит избирателей больше всего». По оценкам Комитета по ответственному использованию федерального бюджета, этот план, вероятно, увеличит дефицит на \$800 млрд. или более в течение следующих пяти лет, что усугубит инфляцию.

Рэттнер также отмечает, что вряд ли он первый, кто предупреждает об этом экономическом айсберге, на который Джо Байден направляет свой сжигающий деньги корабль. Ранее в газете Washington Post бывший министр финансов при Обаме Ларри Саммерс говорил о надвигающейся катастрофе. И Саммерс и Рэттнер отмечают пагубное влияние неуправляемых государственных расходов Джо на инфляцию, а Рэттнер добавляет, что мы уже можем видеть результаты предыдущих денежных вбросов Джо, которые все еще циркулируют в системе: текущий виток инфляции с бензином \$7 в Калифорнии. План социальных расходов Байдена на сумму более одного триллиона долларов с его субсидируемым государственным обеспечением детских садов, его \$10 млрд. план помощи нелегалам и New green deal только усугубят неуправляемую инфляцию.

Рэттнер, Саммерс, как, очевидно, и многие другие экономисты Обамовской эры, которые никогда не делали такого бардака, который делает Байден, хотя бы защитить свою репутацию и поэтому дистанцируются от грядущей инфляционной катастрофы. Они не хотят быть запачканными, потому что проблема все равно выйдет наружу. Некоторых экономистов, например Пола Кругмана, на самом деле не волнует, что они всегда ошибаются, следуя за такими клоунами, как Джо Байден с его невежественными представлениями об экономике. Но настоящих экономистов это волнует. Возможно, именно поэтому уважающие себя экономисты, в том числе поддерживающие демократов, теперь выступают против расточительных планов Джо.

Monica Showalter. American Thinker.
Перевод Эльзы Герштейн

ALLTOWN PHARMACY АПТЕКА

НАТУРАЛЬНЫЕ
И ГОМЕОПАТИЧЕСКИЕ
ПРЕПАРАТЫ

РУССКИЕ И
АМЕРИКАНСКИЕ ЛЕКАРСТВА,
ТРАВЫ, КРЕМЫ

Western Union:

- Оплата счетов
- Money order
- Денежные переводы

ОТКРЫТКИ И
ТЕЛЕФОННЫЕ КАРТОЧКИ



215-354-9440

Fax: 215-354-9118

1137 Bustleton Pike, Feasterville, PA 19053

БЕСПЛАТНАЯ
ДОСТАВКА
НА ДОМ

БОЛЕЗНИ НОГ



ДОКТОР
ГЕННАДИЙ
ЛИНЕЦКИЙ

ВЫПУСКНИК
TEMPLE УНИВЕРСИТЕТА

- ♦ Вросшие и грибковые ногти
- ♦ Деформированные косточки
- ♦ Артриты ног
- ♦ Пяточные шпоры
- ♦ Кожные заболевания ног
- ♦ Болезненные мозоли
- ♦ Плоскостопие
- ♦ Воспалённые вены
- ♦ Варикозные вены и отёки ног
- ♦ Артритные боли

ДОКТОР ДЕЛАЕТ
ДОМАШНИЕ ВИЗИТЫ

ОРТОПЕДИЧЕСКАЯ
ОБУВЬ



ПРИНИМАЕТ МЕДИКЕР,
МЕДИКЕЙД (ACCESS),
И ДР. СТРАХОВКИ

ЗВОНИТЕ

215-333-9941

О вере в силу

ГОРДОСТЬ И ПРЕДУБЕЖДЕНИЕ

Стран в мире много. Больших и маленьких. Сильных и слабых. Спокойных и наглых. И, как ни странно, иногда большие и в общем сильные страны влияют на судьбы человечества и его бытие существенно меньше, чем маленькие, но слишком уж "могучие" государства. Факторов, определяющих международное влияние и авторитет, в общем, не так уж много. Конечно, на первом месте — ядерное оружие и военная мощь. Пример — Северная Корея. По территории — малюха, по населению — чуть больше, чем, к примеру, город Мехико, по экономике — ниже плинтуса. Но стоит только открыть рот в Пхеньяне, как весь мир напряжённо вслушивается... Причина проста — ядерное оружие. И пусть даже это оружие не может быть доставлено ни к США, ни к Европе, всё равно страшно. Есть же такое выражение — "обезьяна с гранатой", никогда не угадаешь, в какой момент и куда бросит.

Есть страны, которые и по территории, и по населению, да и по экономике весьма ничего себе — но... Никто особо их не боится, никто особенно к ним не прислушивается. Особенно с учетом того, что и сами эти страны судьбоносными заявлениями и шагами мир особо не тревожат. К примеру, Бразилия: и по территории — 5-е место в мире, и по населению — 6-е, и экономика в общем даже ничего. Но попробуйте вспомнить хоть какие-то заявления Бразилии о её особой роли, если речь не идёт, конечно, о футболе. Требования считаться с её глобальными интересами... Базу

военную не найдёте где-нибудь за её пределами... И ведь Бразилия не одна такая в мире!

Вряд ли кто-то будет спорить с тем, что ведущей державой и в экономике, и в политике, и по военной мощи являются США, и они активно влияют на судьбы мира. И мир — практически весь — прислушивается, и очень часто слушается. А ещё ни для кого не секрет, что Россия, сильно уступая США в экономике, технологиях, но усердно двигаясь вперед и вверх в разработке и производстве систем вооружения и, прежде всего, массового уничтожения, тем не менее активно пытается повсеместно противостоять Вашингтону. Показывать, так сказать, "Кузькину мать". А всё почему? Самый простой ответ: "А потому что!" Ещё в качестве причин можно упомянуть национальные "скрепы", особый исторический путь российского народа, его великие исторические свершения, достигнутые иногда ценой десятков миллионов жизней. Это, как считают некоторые в России, и есть настоящие духовные ценности — в отличие от "иных" ценностей, поддельных и фальшивых. Казалось бы, ну и что в этом плохого? Если такое противостояние, например, ведёт к улучшению жизни народов, и своего собственного, и других? Если, скажем, в ответ на новый iPhone Россия порадуется мир ещё лучшей моделью.

Но вот проблема: айфонами, летающим над Марсом дроном, электромобилем и много ещё чем подобным Россия соревноваться с Америкой не готова. А вот военно-технической способностью уничтожить полстраны и убить как можно больше людей готова вполне. Что вообще даёт какому-то государству и народу

превосходство этого государства над другими странами? Если вдуматься, то ничего, кроме ощущения (именно ощущения и эмоций!), что тебя боятся. Или уважают. Прислушиваются к тебе. И вот ты себя ощущаешь самым лучшим, самым умным, самым уважаемым, перед тобой снимают шляпу, подобострастно слушают... Вот только, как мы понимаем, видеть это, и ощущать это, и наслаждаться этим дано не всем в стране. Вряд ли тётя Маша или дедушка Ваня из какой-нибудь забайкальской деревни просыпаются утром с ощущением гордости и радости от того, что командиры американского эсминца теперь сто раз подумают, прежде чем направить свой корабль в гавань Порт-Судана. Но вот другие товарищи, которые не в деревне пребывают, которые знают, что их любую публичную реплику будут изучать под микроскопом и в Вашингтоне, и в Лондоне, и в Риме... Представляете, какой это кайф?

Ко всему этому имеют самое непосредственное отношение и сегодняшняя ситуация в мире, и мироощущение властных товарищей в России. Но амбиции любой страны и действия её руководителей сплаваются в позитивный результат только тогда, когда имеет место правильная оценка собственных сил и возможностей, а также, непременно, возможностей партнёров и противников. Переоценка собственных сил и недооценка чужих неизбежно приводит к катастрофе. Российские политики с восторгом рассказывают о "позорном поражении" США в Афганистане, о бегстве американцев из Кабула. Главный вывод из этих оценок: случившееся закономерно, потому что Америка уже не та, она становится всё

слабее и слабее, и результат налицо, а значит, сильнее стала Россия. А ещё "Северный поток-2" принят американским президентом и его советниками как свершившийся факт, потому что нет у Вашингтона сил и возможностей остановить этот голубой поток. Американцы стали слабачками, признают это публично, и значит, усилилась Россия! А это, по мнению российских патриотов, означает только одно: если кого-то мир точно должен воспринимать всерьёз, и США этот статус потеряли, значит, теперь воспринимать всерьёз будут Россию. Про Китай говорить при этом не принято, потому что Китай, дескать, друг России. Колоссальная ошибка. Вера в то, что, к примеру, можно будет безнаказанно перекрыть поставки газа в Европу, чтобы заставить тамошних политиков опуститься перед Кремлём на колени, наивна: такие действия приведут к отказу ЕС от партнёрских отношений с Россией. И вера в то, что можно без всякого риска разместить в Венесуэле ракеты, чтобы тряслись от страха в США, призрачна: кончится совсем не тем, что предполагают в Кремле.

Вот что самое страшное: может сформироваться убежденность в том, что в данной ситуации стали дозволены любые поступки и решения, что продвижение этих решений можно обеспечивать какими угодно способами, вплоть до применения или хотя бы угрозы применения ядерного оружия. Потому что США просто побоятся воевать с великой Россией, способной теперь, в отличие от Америки, на всё. Не первой же миллионы умирать за идею!

Владимир Бекиш
Россия

Как это делалось

РЕКВИЕМ ПО РАШАГЕЙТУ

Ровно пять лет назад на президентских выборах в Америке неожиданно для многих победил Дональд Трамп. Это в особенности застало врасплох либеральную публику — причем как в США, так и в странах по другую сторону Атлантики. После недолгой поры расстройств и растерянности они ухватились за первое и самое удобное для них объяснение успеха Трампа.

Он был связан не с тем, что его оппоненты от Демократической партии вели поистине бесталанную предвыборную кампанию, где даже не преминули высокомерно назвать половину избирателей «нечистоплотными». И не с очевидной усталостью избирателей от застылого статуса-кво внутри вашингтонского истеблишмента. Нет, победа Трампа, по мнению прогрессивной общественности, была связана именно с тем, что на выборах ему помогли «коварные русские».

Повестка о «русском вмешательстве» в американский электоральный процесс зародилась еще за полгода до дня выборов-2016. Уже летом того года «русских хакеров» демократы обвинили во взломе почтовых серверов национального комитета Демпартии. Ну а бенефициаром этого тут же назвали Трампа, обвинив того чуть ли не в предательстве американских национальных интересов в угоду России ради прихода к власти. После выборов и победы Трампа этот поток обвинений превратился в целую лавину. Выяснилось, что ФБР занимается расследованием «русского следа» в штабе Трампа. А затем на страницах либерального издания BuzzFeed, не гнушающегося публиковать всякую «желтизну», появилась небезызвестное досье отставного британского шпиона Кристофера Стила.

В этом досье перечислялись скандальные детали «связей» Трампа с Россией. Стил обвинял только что избранного президента США в работе на российскую разведку в течение как минимум трех-пяти лет. Дескать, Трампа шантажировали компрометирующими видеозаписями его развлечений с проститутками в номере отеля Ритц-Карлтон в Москве, где тот останавливался в 2013 году. Стил был уверен, что российские спецслужбы тайно финансировали штаб Трампа, а также предоставляли ему некую секретную информацию о деятельности демократов. А делалось это с целью «раскачивания лодки» в США и усиления противоречий во всем западном мире.

Обвинения Стила были настолько серьезными — и при этом бездоказательными — что даже ФБР, которое и наняло британского шпиона изучить прошлое Трампа, вскоре поспешило отстраниться от его досье. Проводимое два года расследование спецпрокурора Роберта Мюллера о «Рашагейте» в итоге пришло к очевидному выводу, что никаких компрометирующих или нарушающих закон связей между Трампом и Россией не существовало. И тут-то бы «Рашагейту» и закончилось, но в этот момент уже сам Трамп, разъяренный тем, как его несколько лет подряд огульно



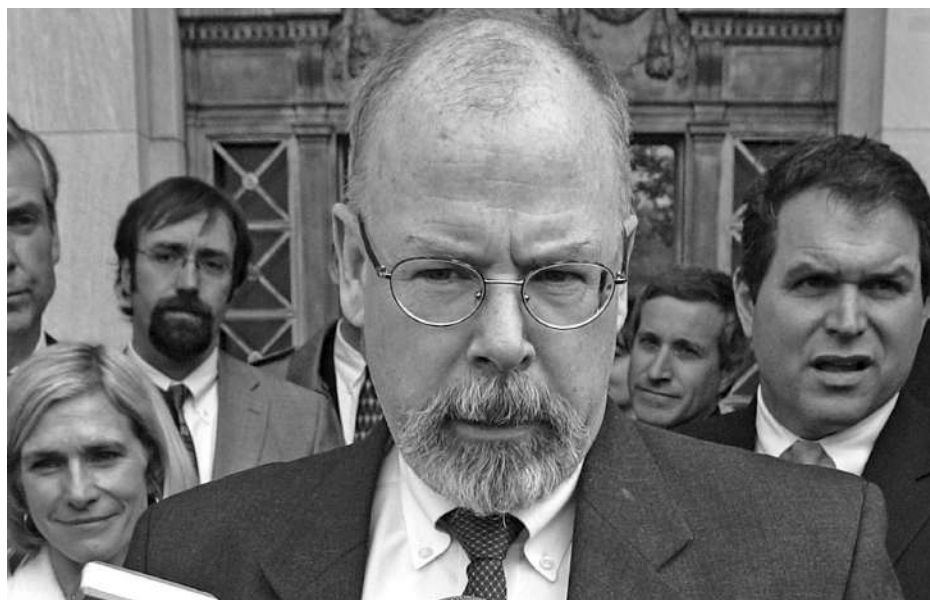
обвиняли в работе на Россию, поручил запустить новое расследование: уже в отношении тех, кто стоял у истоков этой теории заговора.

Новым расследованием занялся Джон Дарем — известный в Америке прокурор из Коннектикута, который прославился борьбой с коррупцией в ФБР. Оно начало давать плоды еще в 2020 году, хотя немногие обращали на это внимание на фоне бурной предвыборной борьбы, громов BLM и пандемии. Первыми заволновались реальные авторы досье Стила, которые побежали давать интервью либеральной прессе, чтобы успеть высказать выгодную им точку зрения до попадания под суд.

Летом 2020 года мы узнали о существовании человека по имени Игорь Данченко. Это парнишка из Перми, который переехал на учебу в США. Закончив университет Луизианы и Джорджтаун, Данченко устроился на работу в Институт Брукингса, один из ключевых аналитических центров под крылом Демпартии в Вашингтоне. Там его и отыскал Кристофер Стил, которому поручили собрать компромат на Трампа. Причем он одновременно сотрудничал с американским разведывательным сообществом, то есть фактически работал на госустройство, и пиар-конторой Fusion GPS, занимавшейся политтехнологическим сопровождением кампании Хиллари Клинтон. Получилось очень показательное слияние бюрократии, спецслужб и партийных аппаратчиков в единую либеральную номенклатуру, ставящую целью ни в коем случае не допустить Трампа до власти.

Летом 2016 года по просьбе Стила Данченко стал часто навещать Россию, где, по собственному признанию, в разговорах с пьяными друзьями в московских тусовках «собирал» основные пункты «русского досье». О самой скабрёзной подробности — о Трампе и проститутках в номере отеля, Данченко «намекнули», а дальше он ее просто додумал сам. Вот так воспринимаемая многими иронично российская либеральная тусовочка, сидя в услонном «Жан-Жак» и попивая «вискарик», на коленке состряпала аферу мирового масштаба, на которую затем много лет подряд будет вестись прогрессивная общественность по обе стороны Атлантики.

Конечно, не без «гешефта» для самих себя — ведь именно «Рашагейт» позволил на несколько лет сделать «русский вопрос» одним



из самых актуальных в американской политике. И создать искусственно высокий спрос на «интеллектуальные услуги» представителей этой самой тусовочки у всевозможных аналитических центров — будь то пресловутый Брукингс, или Атлантический совет со Стэнфордом. Коллективное «пархомбюро» смогло эффектно пролоббировать свои бизнес-интересы, оседая в этих консилиумах и продавая за дорого «аналитику» о «русском влиянии» в западных странах.

Кстати, у Данченко имелась и своеобразная помощница по имени Ольга Галкина, тоже родом из Перми. Они учились в одной школе. Позже она переехала на Кипр, где ее и взяли в оборот для составления «русского досье». Именно Галкина обвинила «русских хакеров» во взломе сервера Демпартии летом 2016: якобы этим занималась кипрская фирма, откуда ее уволили. Теперь этих деятелей пресловутой «Пермской школы» начали таскать по допросам. А Данченко и вовсе были предъявлены обвинения: судить его будут по статьям, связанным с дачей ложных показаний, хотя в реальности стоило бы за банальное мошенничество.

Данченко — уже не первый обвиняемый в расследовании Дарема. Большой резонанс вызвал недавний арест экс-прокурора из Вашингтона Майкл Сассманн. За несколько месяцев до выборов-2016 Сассманн обратился к своим знакомым сотрудникам ФБР с информацией о том, что в Trump Tower якобы располагается секретный сервер, при помощи которого штаб Трампа зачем-то общается с представителями «Альфа-Банка». Причем во время дачи показаний Сассманн упирал на то, что он является непредвзятым свидетелем случившегося и просто хочет, чтобы ФБР расследовало «сговор» Трампа с Россией. В реальности, как установили юристы Дарема, он на тот момент, конечно же, был нанят штабом Клинтон и использовал личные связи для натравливания силовых структур на ее оппонента в лице Трампа. Он даже открыто обсуждал в письмах с разными айтишниками, как можно устроить фейковые запросы между почтовым сервером Трампа и «Альфа-Банком». И потом самим это раскрыть, торжественно уличив Трампа в «сговоре» с Россией. За подобную фальсификацию преступлений в американском праве

предусмотрены приличные сроки. Затем Сассманн организовал и публикацию деталей скандала на сайте лояльного демократам издания Slate в самый канун выборов. Когда это произошло, штаб Клинтон тут же объявил о существовании «прямой связи» между Трампом и Россией. Особо тогда выделился помощник Клинтон Джейк Салливан — тот самый, что нынче является советником Байдена по нацбезопасности.

Не менее знаковым стало и уголовное дело в отношении агента ФБР Кевина Клайнсмита. Тот был уличен в подделке документов, направленных в суд для получения разрешения на организацию слежки за сотрудниками штаба Трампа. Этот скандал, получивший название «SpyGate», долгое время отрицался либеральной публикой — пока независимое расследование Дарема не установило, что за Трампом действительно велась незаконная слежка ФБР, пока тот был оппозиционным Белому дому в эпоху администрации Обамы кандидатом в президенты США.

Афера с «Рашагейтом» по своему размаху ничем не уступает мошенничествам вроде «Theranos» или крупных финансовых пирамид. Просто она относилась не к экономике, а к сфере информации и медиа — но ущерб для американской действительности от «Рашагейта» при этом был более чем существенным. Подорванное доверие населения к спецслужбам и экспертному сообществу, бессистемно страшящих Америку «русским следом» — а заодно и институту президентства, уже вряд ли когда-нибудь удастся восстановить. Это же нанесло и сильнейший удар по легитимности института выборов, который спустя четыре года был подкреплен скандалами с «почтовым» голосованием.

Но для решения сиюминутных задач — имиджевой атаки на Трампа, которая на два года связала ему руки, — «Рашагейт» вполне сгодился. И, конечно, он был успешен в плане продвижения конкретных бизнес-интересов эмигрантского «пархомбюро». Правда, печальный опыт Игоря Данченко и его подельников показывает: в случае чего именно их сделают крайними и заставят отвечать по полной за участие в многолетней кампании по дезинформации американского общества.

Малек Дудаков

www.angelic.health



ANGELIC HEALTH

We're by your side

НАША МИССИЯ

Уважение, забота и сострадание нашим пациентам и их семьям, оставаясь рядом с ними в трудные времена.

НАШЕ ВИДЕНИЕ

Мы представляем собой сообщество, в котором каждый, кто сталкивается с серьезными заболеваниями, ограничивающими продолжительность жизни, будет жить максимально качественно.



«Angelic Health обеспечивает комплексный индивидуальный уход для каждого человека. Наши специалисты в области здравоохранения работают в команде с вашим лечащим врачом, чтобы разработать и реализовать план лечения. Мы предоставляем вам все необходимое для улучшения качества жизни».

Дэн Микус, генеральный директор, Angelic Health

ЛЕЧЕНИЕ РАН В ДОМАШНИХ УСЛОВИЯХ

Angelic Health обеспечивает сертифицированными специалистами по ранам, информируют вас и вашего врача о ходе лечения, участвуют в планировании лечения в медицинских учреждениях или у вас дома, чтобы обеспечить непрерывный уход.

Мы тщательно подбирали сотрудников, учитывая их профессиональные навыки, опыт и отношение к пациентам.
Это те люди, которым мы хотели бы поручить заботу о своих близких.

Office : **267-858-1494**

Email: ekoltman@angelichospice.net

Обслуживаем Philadelphia, Bucks, Montgomery, Delaware, Chester Counties, South and Central Jersey
У нас есть постоянная связь с русскоговорящим сотрудником Эдвардом Колтманом 267-858-1494

**РАБОТАЕМ
24 ЧАСА
В СУТКИ**

Принимаем страховки Medicare, Medicaid

Приглашаем на работу CNA. Прекрасная оплата+ страховка медицинская, зубная, глазная, life insurance, оплачиваемые отпуск, больничные. Пенсионный план.

ANGELIC HEALTH HOSPICE AND PALLIATIVE CARE

Angelic Health предоставляет комплексный паллиативный, переходный и хосписный уход, услуги медицинской помощи на дому и услуги TeleHealth для пациентов, а также профессиональную поддержку их семьям.

Наш хоспис гордится тем, что получил одобрение Комиссии по аккредитации здравоохранения (ACHC), что свидетельствует о соблюдении стандартов, которые демонстрируют высокий уровень эффективности и ухода за пациентами.

TeleHealth

Наша команда практикующих врачей обеспечивает пациентов медицинской помощью, где бы они ни находились, а также предоставляет конфиденциальные консультации лицензированных психотерапевтов тем, кто переживает горе и утрату.

VitaCare агентство по уходу за пожилыми людьми приглашает на работу Field Registered Nurse to Supervise Home Health Aides.

Пенсильвания RN диплом необходим.

Мы ищем организованного, дисциплинированного и заботливого человека, который бы смог ездить в North, West, Center, South Philadelphia, Montgomery, Conshohocken, Delaware, and Bucks Counties.

Выпускники медицинских колледжей приветствуются!

Полный рабочий день, гибкие часы работы, прекрасная оплата и бенефиты.

Желающим работать в субботу, воскресенье-welcome!

Вы сами устанавливаете свой график!

Звоните Ирине или e-mail resume to
Equal Opportunity Employer



VitaCare Home Health Agency is looking for a Field Registered Nurse to Supervise Home Health Aides.

Pennsylvania RN license required. We are looking for an organized and self-disciplined individual with pleasant and caring personality who will be travelling to North, West, Center, South Philadelphia, Montgomery, Conshohocken, Delaware, and Bucks Counties.

New graduates are welcomed!

Full-time, flexible hours, great pay and benefits.

Willing to work on Saturday, Sunday welcome

You will be your own boss!!!

215-953-9225
vitaicare2003@comcast.net

Call Irina or e-mail your Resume
EOE

255 East Street Rd., Feasterville, PA 19053

В ГОСТЯХ У ГИППОКРАТА

Доктор Алена советует

40 лет тому назад я работала участковым врачом в Киеве. У меня на участке в одной семье малыш болел по 2–3 раза в месяц ОРЗ. Его родители раскопали нижеописанный метод и меня, тогда новоиспеченного педиатра, научили. Хорошо, что есть такие самоотверженные родители!

Не секрет, как много сил и времени люди тратят на поиски каких-то особых, часто дефицитных лекарств, забывая, что исцеление может прийти к нам от средств, находящихся рядом, под рукой, — например, физических упражнений и водных процедур. Еще в XVIII веке знаменитый русский врач Максимович-Амбодик предупреждал, что никогда не следует лечить лекарствами то, что «простыми средствами исправить можно».

С момента появления первых признаков надвигающейся болезни (внезапная вялость, беспокойство, потеря аппетита, беспокойный сон, затрудненное дыхание, увеличение потливости, бледность, и при этом нет повышения температуры) уход и за ребенком, и за взрослым отличается от методов конвенциональной медицины. Организму необходимо обеспечить условия для успешной борьбы с респираторной инфекцией без приема лекарств. Даже в случае ребенка грудного возраста основная задача — как можно скорее вызвать повышение — да-да, повышение! — температуры тела ребенка в ответ на инфицирование, ибо только при температуре



тела 38,5° и выше организм вырабатывает вещество интерферон, природное назначение которого — борьба с вирусной инфекцией. Поэтому не следует бояться высокой температуры.

Как достичь ее повышения? Для этого необходимо воздействие с определенной цикличностью холодного раздражителя, например, холодной воды в виде душа. Выброс адреналина как результат холодного воздействия приведет к освобождению тепловой энергии, и переохлаждения не будет.

Основное средство — холодная вода. Мероприятия следует повторять каждые 2–3 часа круглосуточно! Именно так делали эти смелые родители, сменяя друг друга днем и ночью.

При температуре до 38° желательно поголодать хотя бы сутки. Если

температура тела выше 38,5° голодание обязательно, срок — сутки–двое.

При голодании: во-первых — тело начинает активно очищаться, и во-вторых — освобождается энергия, идущая на переработку и усвоение пищи, тем более, что во время болезни пища вообще плохо усваивается. Во время голодания надо пить только воду (лучше горячую) с добавлением лимонного сока по вкусу. Если температура тела нормальная или чуть больше 37° и не хочется голодать — исключите любое мясо, рыбу, яйца, молоко и молочные продукты, сладкое, фастфуд. Предпочтительны свежеприготовленные блюда из овощей. Черная смородина в любом виде — самое активное народное средство при гриппе. Температуру до 38,5° не следует «сбивать» (разве что вы плохо переносите любое повышение температуры).

Высокая температура — это защитная реакция тела. Вирусы теряют свою силу, и иммунной системе легче с ними справиться. Но после повышения температуры до 38,5° начинают расстраиваться биохимические реакции нашего тела, и здесь уже желательно снижение температуры. Для лечения гриппа и ОРВИ не следует применять антибиотики (хотя многие мои коллеги любят их назначать «на всякий случай»). Антибиотики не помогают при вирусной инфекции, зато ломают иммунитет (собственную защиту организма) и убивают полезные кишечные бактерии, вызывая дисбактериоз.

Вообще при простуде желательно не применять никаких лекарств. Только при температуре выше 39° можно принимать (но необязательно) жаропонижающие средства, чтобы сбить жар. Для этого есть и народные средства, например, мокрое полотенце на лоб. Если у вас есть силы доползти до ванной, обливайте все тело водой приятной для тела температуры в течение 4–5 минут. Обливаться желательно 3–4 раза в день.

Для любителей острых ощущений я рекомендую холодные обливания 1–2 раза в день после душа. Это хорошая стимуляция иммунитета! Уже под душем (комфортным или прохладным) вы почувствуете себя лучше! После душа надо аккуратно высушить тело (а ребенка закутать в махровую простыню), выпить чай и лечь в постель.

Желаю вам здоровья и хочу напомнить известную истину: лучшее лечение — это профилактика. И не бойтесь холода! Принимая ежедневный душ, ополоснитесь прохладной водой в конце процедуры.

Доктор Алена Росс

ЯБЛОЧНЫЙ УКСУС – МНОГОЦЕЛЕВОЕ СРЕДСТВО

Одной из моих целей на этот год была такая: отказаться от традиционных коммерческих косметологических средств в пользу натуральных продуктов и изобретений. И вот что я выяснила: оказывается, одно из самых мощных и нетоксичных средств — это яблочный уксус. Найти его можно в любом продуктовом магазине, а преимуществ, которые он дает, просто фантастические!

Нефильтрованный, непастеризованный, сырой яблочный уксус — это «мать всех уксусов». И в первую очередь его ценят за антибактериальные и противогрибковые свойства. Яблочный уксус может улучшить вашу жизнь самыми неожиданными способами. Он может устранить неприятные запахи, очистить тело и вообще уберечь вас от множества болезней. Вот только самые актуальные примеры.

1. Успокаивает воспаленное горло.

Яблочный уксус обладает способностью бороться с бактериями и микробами. В следующий раз, когда в горле неожиданно начнет першить, смешайте стакан теплой воды с четырьмя столовыми ложками яблочного уксуса. Каждый час полощите горло этим раствором, чтобы убить все бактерии.

2. Успокаивает жжение в груди.

Многие люди прибегают к яблочному уксусу, а не к антацидным средствам, чтобы успокоить дискомфорт в груди. Часто жжение возникает из-за пониженной кислотности. Натуральный яблочный уксус



восполнит эту недостачу и поможет переварить пищу. Для этого достаточно будет растворить в стакане воды чайную ложку уксуса.

3. Пробивает нос.

Яблочный уксус прекрасно излечивает назальные инфекции. Дело в том, что в нем содержатся витамины В и Е, а также кальций, калий и магний. Все эти микроэлементы помогают очистить носовые полости и успокоить приступы аллергии. Когда в следующий раз заложит нос, растворите 1 ч. л. уксуса в стакане воды и выпейте. Можете таким же слабым раствором закапать нос.

4. Избавляет от перхоти.

Высокая кислотность яблочного уксуса помогает нормализовать pH баланс кожи головы, предотвращая появление грибка и бактерий. Рецепт против перхоти: смешайте уксус пополам с водой и залейте в бутылочку с распылителем. Разбрызгивайте смесь на волосы, пока они не станут ощутимо влажными. Заверните голову полотенцем и оставьте на 15 минут. Кстати, от этого волосы станут еще и объемными.

5. Снимает ночные судороги.

Если у вас часто бывают судороги, это

означает, что организму не хватает калия. Смешайте 2 столовые ложки уксуса с чайной ложкой меда и стаканом теплой воды. Выпивайте каждое утро стакан такой смеси, и спать станет гораздо легче.

6. Успокаивает зудящую кожу.

Яблочный уксус — антисептик, обладающий противогрибковым действием. На зудящую кожу он действует как бальзам. Применяйте его точечно в чистом виде, чтобы зуд ушел. В небольших количествах рекомендуется даже применять для лечения домашних животных.

7. Избавляет от запаха ног.

Основная причина неприятного запаха ног — это потливость. Сам пот не имеет запаха, он — всего лишь вода, выделяющаяся через кожу, а за неприятный запах ответственны микробы, которые благоприятно в этой среде размножаются. Яблочный уксус нормализует щелочной баланс кожи и убивает бактерии. Протрите ноги перед сном смоченными в уксусе салфетками, чтобы решить эту проблему.

8. Спасает от вздутия живота и метеоризма.

Тема эта довольно щекотливая и неприятная, но игнорировать ее не стоит. Вам поможет чайная ложка уксуса, растворенная в воде, перед каждым приемом пищи. Такой прием поможет «перезапустить» желудочно-кишечный тракт.

9. Выгоняет из дому неприятные запахи.

В следующий раз перед тем, как выбросить деньги на очередной дорогой освежитель для воздуха, вспомните, что ук-

сус отлично ликвидирует «ароматы».

Распыляйте смесь уксуса и воды в пропорции 1:1, и тяжелые амбре вас не побеспокоят.

10. Нетоксичное моющее средство.

Не только сода, но и уксус могут помочь вам в очистке и уборке дома. Смешанный в равных долях с водой он отмывает жир, сложные пятна и грязь.

11. Прочищает водосток.

Для того, чтобы пробить засорившиеся трубы, совсем не обязательно покупать ядерные химикаты. Погасите 1/2 чашки пищевой соды чашкой яблочного уксуса. А потом вылейте в водосток и оставьте на полчаса.

12. Выводит плесень.

Чтобы избавиться от плесени, нанесите уксус на заплесневелые поверхности с помощью распылителя или протрите смоченной тряпкой. Через час смойте водой. Для профилактики появления плесени распыляйте уксус каждую неделю на проблемную область.

13. Позволяет гладить белье без утюга.

Смешайте уксус и воду в пропорции 1:3 и залейте в бутылочку с распылителем. Набрызгайте смесь на влажную одежду и дайте высохнуть. Утюг не понадобится!

14. Выводит пятна с мебели.

Если смешать соль и уксус — у вас получится идеальное средство, которое выведет с мебели пятна.

Елена Королева



**ВРЕМЯ, КОГДА МОЖНО КУПИТЬ НОВЫЙ ИЛИ ИЗМЕНИТЬ
СУЩЕСТВУЮЩИЙ МЕДИЦИНСКИЙ СТРАХОВОЙ ПЛАН НА
СЛЕДУЮЩИЙ ГОД**



Время работы:
Понедельник-Пятница:
9AM-6PM
Суббота:
10AM-4PM

OPEN ENROLLMENT 2022

MEDICARE (MA AND PART D): **15 ОКТЯБРЯ - 7 ДЕКАБРЯ**
СПЕЦИАЛЬНЫЕ ПЛАНЫ ДЛЯ ДЕРЖАТЕЛЕЙ MEDICARE/MEDICAID

AFFORDABLE CARE ACT (OBAMACARE): **1 НОЯБРЯ - 15 ЯНВАРЯ**
БЕСПЛАТНАЯ ПРОВЕРКА ПОЛУЧЕНИЯ ГОСУДАРСТВЕННЫХ
СУБСИДИЙ И БЕНЕФИТОВ

HEALTH • DENTAL PLANS • LIFE • AUTO • COMMERCIAL

215.938.7350  **БЕСПЛАТНАЯ КОНСУЛЬТАЦИЯ**

2727 Philmont Ave., Unit 110, Huntingdon Valley PA 19006

ЛУЧШАЯ ДЕРМАТОЛОГИЧЕСКАЯ КЛИНИКА В SOUTHAMPTON



Доктор говорит по-русски

Сертифицированный врач-дерматолог,
доктор медицинских наук

РОМАН БРОНФЕНБРЕНЕР

окончил резидентуру в SUNY-Stony Brook and Memorial Sloan-Kettering in Dermatology
Доктор практикует в Urepp, одном из лучших госпиталей Филадельфии

**ПРЕДЛАГАЕМ ПОЛНЫЙ СПЕКТР
МЕДИЦИНСКИХ, ХИРУРГИЧЕСКИХ
И КОСМЕТИЧЕСКИХ
ДЕРМАТОЛОГИЧЕСКИХ
УСЛУГ**

- Специализируемся на медицинской и косметической дерматологии с использованием дерматоскопии (специального портативного прибора для анализа кожи)
- Лечим ВСЕ заболевания волос, кожи и ногтей
- Мы можем диагностировать рак кожи на самой ранней стадии



TONI BRONFENBRENER

CRNP, FNP-C
Nurse Practitioner

**1122 Street Road, #204
Southampton, PA 18966
www.pennderm.com
info@pennderm.com**

Принимаем Medicare и основные виды страховок | Для пациентов без страховки - доступные цены

550 State Road, Suite 113
Bensalem, PA 19020

215.244.4466

www.dhomehealth.com



Dynamic
HOME HEALTH CARE

Мы поможем вам с оформлением всех программ Waiver и Option

БОНУС ДЛЯ НАЧИНАЮЩИХ! ОТЛИЧНЫЕ БЕНЕФИТЫ!

- ВОЗМОЖНОСТЬ ПОЛУЧАТЬ ХОРОШУЮ ЗАРПЛАТУ В ТОТ ЖЕ ДЕНЬ.
- ОПЛАЧИВАЕМЫЙ ОТПУСК И ПЕРСОНАЛЬНЫЕ ДНИ.
- МЕДИЦИНСКАЯ И ЗУБНАЯ СТРАХОВКИ.
- ПЕНСИОННЫЙ ПЛАН 401K.
- БЕСПЛАТНЫЙ LIFE INSURANCE
- ОБУЧАЕМ

Квалифицированная помощь у вас дома

Иногда мы нуждаемся в помощи, чтобы оставаться в стенах родного дома, окруженными семьей, друзьями и привычными ценностями.

Агентство по уходу за больными на дому Dynamic Home Health Care обеспечивает квалифицированный уход, позволяя людям всех возрастов наслаждаться высоким качеством жизни и сохранять независимость в комфорте собственного дома.



Personal Assistance Services Program

Ваша работа по уходу за
родными, нуждающимися
в помощи, оплачивается.

Мы принимаем

- Medicare
- Medicaid
- Cigna Health Spring (formerly Bravo)

- Keystone First
- United Healthcare
- Commercial Insurance
- Self Pay

Требуются на работу

Full/Part time

Home Health Aides,
RN, PT, LPN и OT

Michael Steiman

АМЕРИКАНСКИЙ АДВОКАТ, ГОВОРЯЩИЙ ПО-РУССКИ

- ✓ 46 лет успешной практики
- ✓ Миллионы долларов, выигранных для клиентов
- ✓ Безукоризненная репутация
- ✓ Строгая конфиденциальность

СПЕЦИАЛИЗАЦИЯ:

- Автодорожные аварии
- Производственные травмы
- Травмы в результате падения
- Оформление завещаний



АДВОКАТ, КОТОРОМУ ДОВЕРЯЮТ!

Индивидуальные консультации по вопросам автомобильной страховки и другие юридические проблемы

Первая консультация по любому юридическому вопросу - **БЕСПЛАТНО**
Наш офис удобно расположен в центре Филадельфии и в Норд-Исте по адресу:
8510 Bustleton Avenue

Пожалуйста, звоните в наш офис по телефонам
215-564-1866 в дневное время
или
215-322-0235 в выходные дни и вечернее время,
чтобы назначить встречу.
Оставьте сообщение

МЫ ЗАЩИТИМ ВАШИ ИНТЕРЕСЫ

МАРИНА КАЦ

The Law Offices of
Kats Jamison & Associates

- АВТОМОБИЛЬНЫЕ АВАРИИ
- ТРАВМЫ НА ПРОИЗВОДСТВЕ
- МОТОЦИКЛЕТНЫЕ АВАРИИ
- АВТОБУСНЫЕ АВАРИИ
- МЕДИЦИНСКИЕ ОШИБКИ
- УШИБЫ И ПАДЕНИЯ
- НЕСЧАСТНЫЕ СЛУЧАИ

А также:

Социальное обеспечение
Иммиграционное право
Корпоративное право
Семейные конфликты
Криминальное право
Недвижимость



**PERSONAL INJURY CASES
FREE CONSULTATION
NO RECOVERY-NO FEE**

1-800-LAW-1917

215-396-9001

1 Bustleton Pike, Feasterville, PA 19053

Attorney At Law

ALEXANDER RATNER

27 ЛЕТ ПРАКТИКИ

ВНИМАНИЕ - СПЕЦИАЛЬНЫЕ ЦЕНЫ!

Простой развод при обоюдном согласии
(плюс судебные издержки) \$299
Составление завещания от \$99
Living will \$50

ВСЕ ВИДЫ ЛЕГАЛЬНЫХ УСЛУГ

TRAFFIC TICKET:

если мы не снимем Ваши points, то мы возвратим Ваши деньги



10162 BUSTLETON AVE.,
PHILADELPHIA, PA 19116

Говорим по-русски

После 6 вечера

(215) 969-4520

(215) 603-3724

Law Office Of Lidia Alperovich, LLC

Attorney at Law

1200 Bustleton Pike, Suite 13, Feasterville, PA 19053

Phone: **215-355-9105** Fax: **215-355-9108**

Лицензии в штатах Пенсильвания и Нью-Джерси

ПЕРВАЯ КОНСУЛЬТАЦИЯ БЕСПЛАТНО

Несчастные случаи:

- автомобильные аварии;
- травмы на работе,
- на улице,
- в общественном месте;
- укусы собак.

Уголовное право.

Корпоративное право:

- открытие или приобретение бизнесов,
- юридическая помощь в ведении бизнеса,
- решение конфликтов между партнёрами.

Семейное право:

- разводы,
- алименты,
- договор между супругами,
- раздел имущества,
- брачный договор,
- право на опеку.

Нарушения правил дорожного движения

- лишение прав,
- уменьшение штрафов.

Вождение автомобиля в нетрезвом состоянии.

Вопросы недвижимости.

МЫ ГОВОРИМ НА РУССКОМ, ИВРИТЕ И УКРАИНСКОМ ЯЗЫКАХ



VitaCare

Home Health Agency

АГЕНТСТВО ПО УХОДУ
ЗА ПОЖИЛЫМИ ЛЮДЬМИ



255 East Street Road,
Feasterville, PA 19053



Спешим поздравить вас
с первым днем
Хануки!

Каждый день в вашем доме
будет зажигаться
на одну свечу больше,
а значит,
тепло от священного огня
будет вас согревать сильнее.
Подарите детям
самые вкусные сладости
и самые желанные подарки!
Пусть своими улыбками
они напомнят о радостном событии,
которое произошло так давно –
об очищении храма.



215-953-9225



**BLUEGRASS
PHARMACY**

www.therxcard.net/HPAAUU

Visit us today and never pay
full price for your
prescription medications again!

For more information call or visit:

Bluegrass Pharmacy
2417 Welsh Rd
Philadelphia, PA 19114
P: (215) 676-7650

PET MEDICATION SAVINGS PROGRAM



**Наши лучшие
друзья - животные,
тоже заслуживают
внимания!**

К сожалению, животные болеют теми же болезнями, что и люди: диабетом, артритом, гипертонией. Наша программа предлагает скидки на лекарства (при наличии рецепта от ветврача) до **%80 generic**, от **%20 и выше brand name**. Принесите эту карточку вместе с рецептом и получите скидки.

Bluegrass Pharmacy - Your Community Pharmacy



MEDICATION SAVINGS PROGRAM

ID	HBHYQSB	BIN	610711	Member Services
GRP	HPAAUU	PCN	SUN	1-833-300-0103

This card is active for all prescribed family member and pet medications.
This card is not insurance and does not expire.
Visit therxcard.net/HPAAUU to find the lowest prices.

Take this card with your prescription to the pharmacy and receive instant savings.

Pharmacist: If you have any issues processing this claim call 1-833-300-0103 for assistance.

THIS IS NOT INSURANCE | VOID WHERE PROHIBITED BY LAW

The program administrator may obtain fees from pharmacies based on your purchases in order to support this program.

Наша аптека предлагает **великолепный сервис, высокое качество продукции, консультации высококвалифицированных фармацевтов.** Мы делаем всё возможное, чтобы наши клиенты за каждый свой доллар получили наилучшее обслуживание и возможность приобретения большего объема медикаментов.

Вот почему мы предлагаем вам, нашим клиентам, программу, удовлетворяющую ваши потребности.



Law Offices of Leo Mikityanskiy, P.C.

Licensed in PA, NY, NJ and US Patent and Trademark Office

Офис в Филадельфии

275 E. Street Rd, Suite 4, Feasterville, PA 19053

215-357-1400

Офис в Нью-Йорке

1517 Voorhies Avenue, Brooklyn, NY 11235

718-256-3210

www.LMattorney.com

Многолетний опыт работы в судах. Профессионализм и репутация.

ПЕНСИОННОЕ ПЛАНИРОВАНИЕ И ЗАЩИТА ИМУЩЕСТВА

- Предпенсионное планирование и правильное оформление передачи имущества и наследства
- Сохранение недвижимости и имущества при планировании Medicaid для получения услуг PCA (home care), nursing home
- Трасты – трастовые декларации и соглашения
 - Защита имущества от кредиторов и разводящихся супругов
 - Revocable / Irrevocable Trusts, передача недвижимости
 - Special Needs Trusts для людей на Disability – сохраняют SSI и Medicaid и позволяют получать компенсации
- Трасты для недвижимости во Флориде
- Доверенности, завещания и назначение опекунов для несовершеннолетних детей
- Оформление опекунов (Guardianship) в суде
- Уменьшение налогов на наследство (Estate Taxes), подоходных налогов (Income Taxes) и налогов с продажи имущества (Capital Gains Taxes)
- Проверки/аудит Medicaid и Social Security

СЕМЕЙНОЕ ПРАВО

- Разводы по согласию и без
- Ведение сложных судебных разводов
- Брачные контракты – Separation Agreements, Prenuptial / Postnuptial Agreements
- Раздел имущества, custody, посещение детей, алименты

ДЕЛОВОЕ И КОРПОРАТИВНОЕ ПРАВО

- Составление и проверка контрактов
- Разногласия между партнерами
- Покупка и продажа бизнесов
- Оформление корпораций и договоров между акционерами

ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНАЯ СОБСТВЕННОСТЬ

- Патенты – американские и международные
- Торговые марки и создание брендов
- Авторские права

Я, адвокат Леонид Микитянский, специализируюсь в области пенсионного и наследственного планирования и защиты имущества. Многие клиенты приходят ко мне с вопросами о том, как защитить имущество, дом и деньги, которые они заработали в течение многих лет, или как передать их своим детям.



Estate Planning

Что составлять – Завещание или Траст?

Что такое завещание?

Завещание (Will) это документ для распределения имущества, которое переходит вашим наследникам. В завещании вы можете подробно указать, какую долю наследства должен получить каждый наследник.

До того как наследники смогут получить наследство, завещание должно быть принято в суде (процесс называется probate), а это занимает минимум 9-12 месяцев. Пока кредиторы выдвигают свои иски, и судебный процесс не закончен, имущество не может быть передано наследникам. Нередко наследники тратят больше денег на судебный процесс probate (адвокаты и судебные издержки), чем стоимость оформления правильного траста, который помог бы избежать материальных и временных затрат на probate и быстро и безболезненно передать наследство.

Завещание также очень легко опротестовать в суде, например, когда некоторые родственники претендуют на часть или более крупную часть наследства. Для этого в суде

существует специальная процедура. Поэтому завещание может оказаться приглашением на долгую и дорогостоящую судебную тяжбу.

Вот несколько примеров, когда наследство было оставлено через завещание:

- Брат и сестра, оба обеспеченные люди, судились несколько лет за очень небольшое наследство отца, из-за того, что большая часть была завещана сыну, который заботился о пожилom отце.

- Родители оставили свой дом и деньги сыну через завещание. При разводе жена сына получила половину наследства, которую родители оставили ему. Если бы имущество было правильно оформлено через траст, все имущество осталось бы сыну. Половина имущества, переданного по завещанию вашему ребёнку или внуку – это практически подарок их супругу или супруге. Если наследство сразу не становится толчком к разводу, что бывает, то половина наследства теряется, если супруги разведутся позже.

- Пожилой человек оформил завещание и думал, что обеспечил передачу наследства детям. Но у него случился инсульт, и срочно понадобился Медикейд для покрытия расходов на госпиталь и дом престарелых. Большая часть его имущества пропала. Если понадобится продолжительное медицинское обслуживание, например, из-за болезни Паркинсона или Альцгеймера, то обязательно нужно планировать заранее.

Что такое траст?

Вместе с завещаниями часто используют «трасты» (trusts). Трасты аналогичны корпорациям, служащих для защиты и передачи недвижимости и имущества, которые помогают сохранить имущество в семье, защитить собственность от кредиторов и разводов, получить налоговые послабления и застраховать имущество от непредвиденных ситуаций. В то же время, вы можете оставить за собой полный контроль над имуществом в трасте. Есть много видов трастов и, в зависимости от ваших целей, я могу помочь вам защитить ваше имущество и запланировать его передачу по наследству.

Траст поможет вам сохранить имущество в вашей семье, если что-то случается с родственниками. Например, без траста супруга вашего сына в случае его смерти может присвоить всё унаследованное вашим сыном имущество, или отобрать половину наследства, и даже больше, при разводе. Если вы оформили правильный траст, то наследство будет оставаться в семье и переходить к вашим внукам и правнукам. В этом случае никто не сможет присвоить ваше семейное имущество.

А что будет, если вы женились во второй раз на женщине с детьми, и у вас есть дети от первого брака? При вступлении в повторный брак нужно пересмотреть все виды имущественного планирования, потому что обе стороны могут иметь отдельное имущество,

приобретенное до второго брака, и детей, о которых они должны позаботиться. Наверняка вы хотите, чтобы ваши родные дети были максимально материально защищены после вашей смерти. Если вы не обеспечите передачу наследства своим детям и внукам, они потеряют имущество, которое должно принадлежать им по праву. Даже приобретенное до второго брака имущество достанется вашим новым супругам или их детям, которые вообще не имеют никакого отношения к вам и вашим детям. Есть специальный траст, который позволяет финансовое обеспечение ваших супругов, пока они живы, но гарантирует, что только ваши дети получат наследство.

Ни один человек не в силах предугадать, что с ним произойдет завтра, но при хорошем планировании вы можете быть уверены в завтрашнем дне. Поэтому не затягивайте с планированием и оформлением документов на наследство. Мы поможем вам составить и оформить правильный план, который избавит вас от «головной боли», а вашу семью и ваших близких от неизвестности, проблем и ненужных моральных и материальных издержек.

Для того чтобы защитить свое имущество на индивидуальном уровне и запланировать передачу имущества по наследству, вы должны обсудить эти варианты со знающим адвокатом. Звоните в адвокатский офис Леонида Микитянского по телефону (215) 357-1400

ПОТЕПЛЕНИЕ ПЛАНЕТЫ? ВРАНЬЁ

Профессор Фредерик Зейтц, скончавшийся в 2008-м в возрасте 96 лет, был одним из выдающихся ученых современности, пионером в области физики твердого тела и ключевой фигурой американской науки в целом. Перечисление его научных заслуг и постов заняло бы целую страницу, поэтому ограничусь лишь самыми-самыми: Президент Национальной Академии наук США, Президент Рокфеллеровского университета (Нью-Йорк), профессор университетов Иллинойса и Карнеги-Меллона, председатель ученых советов Американского Института физики и Американского Физического общества, лауреат престижнейших наград и премий.

Правда, среди них нет главной — Нобелевской, что вполне объяснимо, учитывая политические убеждения Зейтца: он до конца своих дней оставался убежденным антикоммунистом, чем ужасно раздражал набирающих (а затем и набравших) силу прогрессистов с левого, невежественно-агрессивного фланга науки. Свои последние годы профессор посвящал борьбе с дикими фантазиями леваков о якобы решающем влиянии на изменения климата Земли со стороны т.н. «антропогенного фактора», то есть продуцируемого человеком выброса в атмосферу углерода и связанного с этим «парникового эффекта».

Вопиющая антинаучность алармистских завываний о недопустимости углеводородной энергетики и разведения коров, которые, пардон, вредительно испускают газы, грозящие в итоге полным затоплением Нью-Йорку, Лондону и Петербургу, давно уже никого не поражает. Агрессивные нападки на тех, кто осмеливается сказать слово поперек этой фантастической чуши, стали правилом, отчего даже самые здравомыслящие обыватели засомневались: а ну как и впрямь?

Наряду с двукоисью углерода в воздух планеты выбрасываются миллионы тонн угроз, ругани, дезинформации и фальшивых страшилок. Климат и в самом деле изменился — теперь над нами нависла атмосфера запугивания и тоталитарного закручивания гаек. Сотни тысяч прикормленных выпускников факультетов болтологии и курсов хреномути ежедневно строчат и публикуют миллиарды строчек, в которых содержатся лишь три вида информации: ложь, кривда и вранье. Зачем это прогрессистам, спросите вы? Да все затем же, друзья: ради разрушения «прежнего» мира.

Крестовый поход левых гуннов против человечества наступает тремя колоннами, каждая из которых дополняет другие. Первая колонна — подрыв традиционных ценностей: семьи, религии, патриотизма, привязанности к родным местам, уважения к сложившейся культуре. Вторая колонна — наводнение стран Запада деклассированными мигрантами, пестование черного нацизма (BLM, «антирасизм» и проч.), исламского джихада, антисемитизма и анархизма (Антифа и подобные им штурмовые отряды), организация бунтов, кастрация полиции и в результате — создание т.н. «революционной ситуации», а проще говоря — общественного хаоса. Третья колонна — подрыв экономической основы здорового капитализма: удушающие чиновничьи регуляции «дип стейта», судебные запреты, граничащие с диверсиями, и, наконец, затоптывание мировой энергетики — основы кровеносной системы современного общества. «Борьба с потеплением» — центральная часть этого участка фронта.



Paul Becker / Becker1999

Пусть у вас не будет никаких сомнений: прогрессисты сражаются не с изменениями климата; их конечная цель — разрушение мировой экономики и общества в целом. Их идеологи стремятся загнать в ГУЛАГ и Аушвиц если не вас, то уж точно ваших внуков. Собственно, это даже не скрывается. «Вы действительно думаете об этом как о климатическом проекте? — заявил Саикат Чакрабартти, один из главных идеологов Green New Deal. — Потому что для нас это проект полного изменения экономической системы...» Иными словами, климат тут не при чем, господа. У гуннов и вандалов, видите ли, «проект»... Соппротивление этой разрушительной лавине постепенно превращается в личное дело каждого честного человека доброй воли.

Покойный профессор Фредерик Зейтц был одним из таких людей. «Не существует убедительных научных доказательств того, что антропогенный выброс углекислого газа, метана или других парниковых газов вызывает или может в обозримом будущем вызвать катастрофическое нагревание атмосферы Земли и разрушение её климата, — написал он после десятилетнего изучения вопроса. — Более того, имеются существенные научные доказательства того, что увеличение содержания углекислого газа в атмосфере оказывает множество благоприятных эффектов на природную среду обитания растений и животных на Земле». Но ни высочайший научный авторитет Зейтца, ни организованная им петиция американских ученых и инженеров не смогли перекрыть слитного воя сотен тысяч злонамеренных лжецов, пустоголовых болтунов и грязных политиканов, без мыла лезущих своими восставшими из мира концлагерей идеологиями в измученную прямую кишку Западной цивилизации. И их слушают! Их слушают, хотя любому школьнику должно быть ясно, что углерод — пища для растений, лесов, лугов, хлебных, рисовых и кукурузных полей, пища для жизни. Но именно это и напрягает гуннов: ведь они пришли не кормить, а убивать цивилизацию.

Любые СЕРЬЕЗНЫЕ научные исследования, не зависящие от прогрессистских политруков, не оставляют камня на камне от разговоров об антропогенном «парниковом эффекте» как причине для перемещения климата. Согласно физической теории климата Земли, температура тропосферы (нижнего слоя атмосферы) и земной поверхности зависит, по крайней мере, от семи основных факторов (в порядке уменьшения значимости): энергии Солнца, давления атмосферы, отражательной

способности Земли (альбедо), угла прецессии оси вращения Земли, теплоемкости воздуха, влажности и поглощения парниковыми газами теплового излучения Солнца и Земли.

При этом последний фактор на климат практически не влияет, ибо, опять же, согласно элементарной физике, теплые парниковые газы не зависают над нашей головой, оцепенев от страха перед левыми политруками, а поднимаются вверх, сменяясь холодными массами из стратосферы. В итоге средние значения температур остаются прежними. А что касается содержания углерода в атмосфере, то оно является не причиной (как вопят алармисты), но, напротив, следствием климатических перемен. Об этом неопровержимо свидетельствуют данные, полученные при анализе древних ледовых слоев Антарктиды. Бурение этих льдов учеными Института Океанологии РАН позволило установить прямую корреляцию между изменением температуры мирового океана и содержанием в атмосфере углекислого газа на протяжении сотен тысяч лет. Причем, очередность этих явлений тоже в корне противоречит антинаучному вою алармистов: сначала меняется температура океана — и лишь затем, три-четыре века спустя, происходят соответствующие изменения давления углекислого газа в атмосфере. Сразу скажу, что не вижу оснований верить данным Института Океанологии меньше, чем поднятой прогрессистскими

идеологами «науке» западных климатологов или, того пуще, книжонке Нобелевского лауреата в области лжи Альберта Гора, которая и дала толчок нынешнему безумию.

В Глазго прошла очередная совместная сессия, где ведущие мировые политики забили стрелку с ведущими шарлатанами, которые вырастили себе неслабые деньги и должности в парниках вымышленной угрозы «парникового эффекта». Специально к этому событию на всех телеэкранах демонстрировали идиотскую видеоигру под названием «Так будет выглядеть Манхеттен (Амстердам, Барселона, Марсель, Токио, Шанхай, Петербург... — подставьте по вкусу), когда его затопят воды Мирового океана всего лишь через N лет». Насчет значения N есть некоторые разногласия. Борзописец с одного канала утверждает, что N=400; записной враль с другого обещает, что питерский Медный Всадник утонет к 2100-му году (т.е. N=70); зато третий лгунишка, ничтоже сумняшеся, уменьшает число N аж до 40. Разброс на порядок...

Откуда цифиря? — знамо дело, прямоком с потолка. Зато картинка чудо как хороша: Бродвей по пояс в океане, песчаные замки Гауди оплывают в воде, а Венеция так и вовсе не видать. Влиятельные обозреватели и ведущие милостиво лыбятся и поддакивают этой чудовищной байде без малейшего смущения. Поразительная картина мира запуганных идиотов... До затопления водой пока еще не дошло, зато во лжи человечество почти уже утонуло.

«Эй, ребята! — кричат из Антарктиды ученые. — По нашим данным, масса снега и льда на этом континенте не только не уменьшается, но показывает стойкую тенденцию к увеличению! А если ориентироваться на данные шестидесятилетних солнечных циклов, климат сейчас начал меняться как раз в сторону похолодания! Вот цифры, смотрите! Прошлоголетняя зима была холоднее позапрошлой, а морозы наступающей будут еще круче! Winter is coming! Слышите?!» Нет, не слышат... Антарктида и Глазго находятся, похоже, на разных планетах. Первая — населенная реальными людьми реальная планета Земля, вращающаяся вокруг реального Солнца. Вторая — населенная левыми гоблинами и опутанная дрянной прогрессистской идеологией планета Вранье, вращающаяся вокруг ГУЛАГа и очередного, пока еще безымянного, Солнца народов...

Алекс Тарн

Pilgrim Travel Group

подробности на сайте www.pilgrim-group.org

9630 Bustleton Ave., Phila 19115

215-464-4565

ТУРЫ 2022

4-6 апреля пон-ср	КОНЕКТИКУТ и РОД АЙЛАНД 3 дня автобусный тур. История и культура Америки	\$599
27-29 апреля воск-втор	ВИРДЖИНИЯ 3 дня автобусный тур. История и культура Америки	\$599
21-28 мая субб-субб	КОЛОРАДО-ЮТА-ВАЙОМИНГ 8 дней НАЦИОНАЛЬНЫЕ ПАРКИ Mesa Verde, Arches, Canyonland, Teton, Yellowstone	\$1600+air
18-25 июня субб-субб	КОЛОРАДО-ЮТА-ВАЙОМИНГ 8 дней НАЦИОНАЛЬНЫЕ ПАРКИ Mesa Verde, Arches, Canyonland, Teton, Yellowstone	\$1600+air

Bell's Pharmacy

215-745-5700

8508 Bustleton Ave.,
Philadelphia, PA 19116
(Рядом с офисом Анны Каневской и Jack's Deli)

Часы работы: Пн.- Пт. 9.00am - 7pm Сб. 10am -3pm

HENDRIX PHARMACY

11685 Bustleton Ave. (Hendrix Plaza), Philadelphia, PA 19116
(рядом с офисом докторов Биниауришвили)

Tel. 215-969-3900 Fax. 215-969-3939

Часы работы: Пн.- Пт. 9.30am - 7pm Сб. 10am -3pm

**Наш коллектив - ветераны русского аптечного бизнеса,
как всегда, обслужит Вас на высшем уровне.**

- Бесплатно забираем рецепты и доставляем лекарства на дом
- Большой ассортимент товаров и лекарств из России и стран СНГ

- Лучшие цены клиентам без страховок
- Скидки на сорау по возможности (где не запрещено законом)
- Всегда большой выбор витаминов, трав, лекарственных сборов

**БЕСПЛАТНО
ОПЛАТА
ЗА ВСЕ
КОММУНАЛЬНЫЕ УСЛУГИ
и MONEY ORDERS**

для постоянных клиентов



Часы работы:

Mon-Sat: 8AM-9PM

Sun: 8AM-6PM

Часы работы:

Mon-Sat: 8AM-9PM

Sun: 8AM-7PM



Bell's Market



**Экономьте время
и деньги -
посетите
наши магазины!**

Bell's Corner Plaza
8330 Bustleton Ave
Philadelphia, PA 19152
215-342-6016

1055 Bustleton Pike,
Feasterville-Treose, PA 19053
(267) 988-4600

Новости науки и техники



Летающий автомобиль

После нескольких лет испытаний, лицензирования и демонстраций компания Terrafugia начнёт производство автомобиля, который фактически является «самолётом, приспособленным для передвижения по дорогам», сообщает сайт carbuzz.com. Двухместный автомобиль ездит по земле на гибридной силовой установке, а летает за счёт двигателя внутреннего сгорания. Автомобиль достигает трёх метров в высоту и весит почти 900 кг. Трансформация автомобиля в самолёт и обратно занимает около минуты.

Для полётов водитель должен иметь лицензию. Взлёт самолёта требует взлётно-посадочной полосы. Новинка набирает скорость в 160 км/час, поэтому её можно назвать самым медленным

самолётом в мире. Но автомобилю не требуется авиационное топливо, поскольку он работает на обычном бензине. Официально стоимость машины не объявлена, но предполагают, что она будет в районе \$280, 000, что сравнимо с ценой на спортивные автомобили McLaren 720S или Ferrari 488. Крис Яран, генеральный директор компании, сообщил, что в октябре общественности представят следующий проект четырёхместного автомобиля TF-2, который способен совершать вертикальные взлёт и посадку.

Terrafugia американская компания, приобретённая в 2017 году китайским автогигантом Geely, имеющим более 60 000 сотрудников по всему миру.



Человечество забудет об авиакатастрофах?

Открытие выпускника молдавского политеха Александра Балана всколыхнуло мировую научную элиту. Китайские технические корпорации уже посулили за проект миллиарды, но убедительнее всех оказалась НАТО последние тестирования проходят в США, в Калифорнии. Ценность революционной разработки ни много ни мало в спасении человечества от авиакатастроф.

SIAAB1 и SIAAB2: не набор букв, а спасение жизней. Смысл изобретения заключается в том, что при аварии самолёт, ударяясь о землю, не взрывается, а пассажиры не получают травм. Первое направление открытия так называемая система SIAAB1 представляет собой особое вещество, химическая формула которого засекречена. Смесь химических веществ очень сильной концентрации добавляют в керосин, изменяя его химическую и физическую структуру и превращая жидкость в твердое вещество, похожее на зеленый песок. Возгорание керосина при этом становится невозможным.

Второе направление изобретения система SIAAB2. Это гибридное жидкое и пенное вещество (формула которого также засекречена), находящееся в специальных титановых капсулах. За 8 секунд до крушения оно автоматически заполняет салон, превращаясь в пену. В контакте с воздухом «волшебное» вещество увеличивается в объеме в 416 раз и затвердевает, создавая некий «кокон» вокруг пассажира, блокируя любые движения. Это позволяет избежать травм при ударе о землю. Через 30 секунд оно опять превращается

в жидкость действие ударной энергии длится не более 4–5 секунд.

Вещество имеет немного едкий запах, но безвредно для глаз и кожи. В прессе уже появилась информация о том, что для внедрения этой системы безопасности необходимо будет убрать 20 посадочных мест в самолетах, однако автор изобретения опровергает ее: «Современные лайнеры практически в 1,5 раза легче, чем были раньше, говорит Александр Балан. Та масса, которую мы добавим к борту любого большого самолета, составит максимум 3 тонны. При том, что площадь его крыльев и мощность двигателей позволяют добавить более 30 тонн.

Презентация проекта пройдет в США. «Сейчас мы ищем подходящее место в Калифорнии для последнего тестирования, говорит Александр. Важно найти подходящий аэропорт и получить лицензию на проведение опытов. Мы уже отыскивали самолет, которому осталось летать не более 5000 км, и собираемся внедрить нашу технологию, начинив его датчиками и манекенами. Согласитесь, показать в условиях полигона, как самолет, падающий на огромной скорости, ударяется о землю и не взрывается, а пассажиры не травмируются, это нечто. Мы уверены в успехе проекта, поскольку в лабораторных условиях эксперименты показали отличные результаты».

Если эксперимент на полигоне пройдет удачно, система безопасности будет внедрена во всем мире. Это спасет человечество от жертв авиакатастроф, а затем и автомобильных аварий.

Самая скоростная камера

Всегда интересно смотреть видео, снятые в режиме замедленной съемки скоростными камерами, лучшие из которых могут делать тысячи и десятки тысяч кадров в секунду. Но возможности новой сверхвысокоскоростной камеры, разработанной исследователями из Калифорнийского технологического института, значительно превышают возможности всего, что было создано ранее. Эта камера способна снимать со скоростью 10 триллионов кадров в секунду и такой скорости уже достаточно для того, чтобы исследовать все тонкости процессов взаимодействия материи со светом, происходящих на наноразмерном уровне.

Отметим, что обладателем рекорда по скорости съемки до последнего времени была камера, созданная шведскими учеными в прошлом году, способная снимать со скоростью 5 триллионов кадров в секунду. Шведы, в свое время, отобрали пальму первенства у японцев, камера которых снимала со скоростью 4.4 триллиона кадров в секунду. Новая же камера уходит вперед с отрывом в два раза по скорости съемки и это позволяет ее разработчикам надеяться на то, что их детище сумеет продержаться

на первой позиции достаточно длительное время.

В основе новой камеры лежит технология сверхскоростной сжатой фотосъемки, которая, сама по себе, способна обеспечить съемку со скоростью порядка 100 миллиардов кадров в секунду. Это, конечно, очень большая скорость, но ее недостаточно для того, чтобы заснять распространение импульса лазерного света, длительность которого исчисляется фемтосекундами, квадриллионными долями секунды. В новой камере использованы две камеры, полосовая фемтосекундная камера и статическая камера, объединенные в единую систему. В основе работы системы управления лежит метод получения, накопления и обработки данных.

Новая камера полностью подтвердила свои характеристики на первых же проведенных испытаниях, сняв процесс распространения импульса лазерного света. Анализируя полученные снимки, ученые получили возможность увидеть вживую изменения формы импульса, интенсивности и других его характеристик с большей временной разрешающей способностью, чем это было возможно ранее.

требуется АВТОМЕХАНИК

С БОЛЬШИМ ОПЫТОМ РАБОТЫ
И ЗНАНИЕМ КОМПЬЮТЕРА
И АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА



Qualified
Vehicle
Modifier

\$25-32 в час

• **Бенефиты
и хорошие условия**

А также требуется

BODYMAN

С ОПЫТОМ
РАБОТЫ

• **\$15-25 в час**

215-869-7767



NetCost market
NOVEMBER 18TH — DECEMBER 1ST, 2021
NETCOST CLUB SPECIALS
HAPPY THANKSGIVING & HOLIDAYS

DEAR CUSTOMERS!
WE ARE TAKING ORDERS FOR GOURMET PREPARED THANKSGIVING TURKEY
EXCLUSIVE RECIPES WITH:
• NOODLES & MUSHROOMS
• RICE & DRIED FRUITS
PRE-ORDER TILL NOVEMBER 23RD BY 6 P.M.



Family Tree Cod Liver
In Own Oil Juice
4.27 oz
\$2.29
SPECIAL PRICE



Sabra Guacamole & Hummus 10 oz
Selected Varieties
\$2.49
SAVE 38%



Filippo Berio Olive Oil
25.3 oz
Selected Varieties
\$6.99
SAVE UP TO 33%



Libby's Canned Vegetables
14.5 - 15.25 oz
Selected Varieties
2/\$2
SAVE 34%



Oscar Mayer Beef Franks 15 - 16 oz
Selected Varieties
\$3.99
SAVE 33%



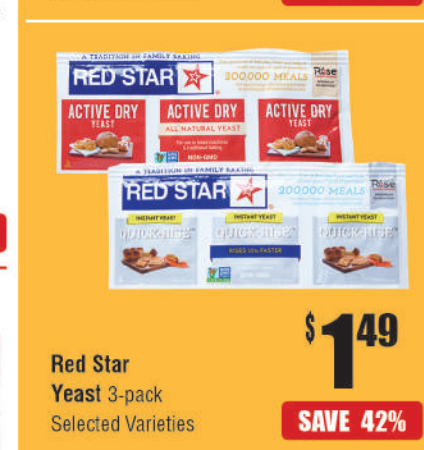
Lavazza Coffee
1.7 - 12 oz
Selected Varieties
\$5.99
SAVE 33%



Uvelka Instant Oatmeal
40 g 5-pack
Select Varieties
99¢
SAVE 50%



Wish-Bone Dressing 15 oz
Selected Varieties
\$1.99
SAVE 50%



Red Star Yeast 3-pack
Selected Varieties
\$1.49
SAVE 42%



Gurman Dry Moskowskaya Salami
\$9.99/LB
SAVE \$4.50/LB



Breakstone's Butter 16 oz
Selected Varieties
\$2.99
SAVE 50%



Philadelphia Cream Cheese 8 oz
Selected Varieties
\$1.99
SAVE 46%



Breyers Ice Cream 48 oz
Selected Varieties
\$3.49
SAVE UP TO 50%



Golden Yolk Large White Eggs 1 dozen
\$1.59
SAVE 47%



Dannon Yogurt 5.3 oz
Selected Varieties
2/\$1
SAVE 45%

SHOP ONLINE www.NetCostMarket.com
OVER 30 ZIP CODES in PA AVAILABLE FOR HOME DELIVERY
• 11701 Bustleton Ave. | Philadelphia, PA 19116 (Leo Mall) | Tel. 267.672.2500
• 2417 Welsh Rd. | Philadelphia, PA 19114 (Bluegrass Plaza) | Tel. 215.795.3773

NORTHEAST INSURANCE



(215) 355-5050 Низкие цены!

Отличный сервис, индивидуальный подход к каждому!

АВТОМОБИЛИ

- Любые права
- Скидки водителям без аварий
- Коммерческие автомобили
- Много аварий
- DUI

ДОМА

- Пустующие дома
- Investment properties
- Mixed use
- Commercial Properties
- Много claims

БИЗНЕСЫ

- General Liability
- Workers Compensation
- Открытие компаний и Tax ID

ДЛЯ TRUCKDRIVERS



APPORTIONED

- Apportioned registration
- Bob-tail insurance
- MC / DOT
- 1mln insurance
- Cargo
- Physical Damage
- IFTA
- HUT Highway tax 2290 online

AUTO TAGS ONLINE

- Оформление машин, траков, мотоциклов, прицепов
- Продление регистрации
- Дубликат стикера
- Salvage title

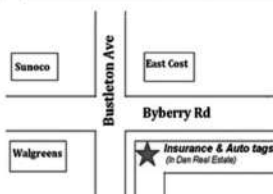
НОТАРИАЛЬНЫЕ УСЛУГИ

- Апостили
- Доверенности

12045 Bustleton Ave
Philadelphia PA 19116
(intersection Bustleton Ave & Byberry Rd)

215-355-5050

www.northeastinsurance.com
northeastinsurance@gmail.com



Ксения Кокшинская
Licensed agent



Яна Захаренко
Licensed agent

Jen Travel 215-725-3962
www.jentravelus.com 267-250-6020

lzytravel@gmail.com



ТУРЫ

АВИАБИЛЕТЫ

КУРОРТЫ

САНАТОРИИ

КРУИЗЫ

- ОФОРМЛЕНИЕ ДОКУМЕНТОВ
- ПЕРЕВОД ДОКУМЕНТОВ
- ПАСПОРТА. ВИЗЫ
- ПРИГЛАШЕНИЯ
- НОТАРИАЛЬНЫЕ УСЛУГИ
- АПОСТИЛИ

понедельник - пятница с 10 до 6 pm,
суббота - с 10 до 2pm.

11880 Bustleton Ave.
Phila, PA 19116

Программа передач «ПЕРВЫЙ КАНАЛ «США» с 29 ноября по 5 декабря 2021 г.

ПОНЕДЕЛЬНИК 29 НОЯБРЯ	ВТОРНИК 30 НОЯБРЯ	СРЕДА 1 ДЕКАБРЯ	ЧЕТВЕРГ 2 ДЕКАБРЯ	ПЯТНИЦА 3 ДЕКАБРЯ	СУББОТА 4 ДЕКАБРЯ	ВОСКРЕСЕНЬЕ 5 ДЕКАБРЯ
4.00 НОВОСТИ (С СУБТИТРАМИ)	4.00 НОВОСТИ (С СУБТИТРАМИ)	4.00 НОВОСТИ (С СУБТИТРАМИ)	4.00 НОВОСТИ (С СУБТИТРАМИ)	4.00 НОВОСТИ (С СУБТИТРАМИ)	4.00 НОВОСТИ (С СУБТИТРАМИ)	4.00 НОВОСТИ (С СУБТИТРАМИ)
4.15 ТЕЛЕКАНАЛ «ДОБРОЕ УТРО»	4.15 ТЕЛЕКАНАЛ «ДОБРОЕ УТРО»	4.15 ТЕЛЕКАНАЛ «ДОБРОЕ УТРО»	4.15 ТЕЛЕКАНАЛ «ДОБРОЕ УТРО»	4.15 ТЕЛЕКАНАЛ «ДОБРОЕ УТРО»	4.15 ТЕЛЕКАНАЛ «ДОБРОЕ УТРО. СУББОТА»	4.15 ЕВГЕНИЙ МАТВЕЕВ, ЛАРИСА УДОВИЧЕНКО В ФИЛЬМЕ «ЛЮБИТЬ ПО-РУССКИ - 2»
7.00 НОВОСТИ (С СУБТИТРАМИ)	7.00 НОВОСТИ (С СУБТИТРАМИ)	7.00 НОВОСТИ (С СУБТИТРАМИ)	7.00 НОВОСТИ (С СУБТИТРАМИ)	7.00 НОВОСТИ (С СУБТИТРАМИ)	7.00 НОВОСТИ (С СУБТИТРАМИ)	5.45 ВИКТОРИЯ ТОЛСТОГАНОВА, АНДРЕЙ МЕРЗЛИКИН, ВАЛЕНТИН ГАФТ, СВЕТА КРЮЧКОВА В МНОГОСЕРИЙНОМ ФИЛЬМЕ «СЕМЕЙНЫЙ ДОМ»
7.15 ТЕЛЕКАНАЛ «ДОБРОЕ УТРО»	7.15 ТЕЛЕКАНАЛ «ДОБРОЕ УТРО»	7.15 ТЕЛЕКАНАЛ «ДОБРОЕ УТРО»	7.15 ТЕЛЕКАНАЛ «ДОБРОЕ УТРО»	7.15 ТЕЛЕКАНАЛ «ДОБРОЕ УТРО»	7.15 «СЛОВО ПАСТЫРЯ»	7.00 НОВОСТИ (С СУБТИТРАМИ)
8.15 «ЖИТЬ ЗДОРОВО!»	8.15 «ЖИТЬ ЗДОРОВО!»	8.15 «ЖИТЬ ЗДОРОВО!»	8.15 «ЖИТЬ ЗДОРОВО!»	8.15 «ЖИТЬ ЗДОРОВО!»	7.30 МИХАИЛ ГЛУЗСКИЙ, АНДРЕЙ МАРТЫНОВ, НИКОЛАЙ ГРИНЬКО В КИНОРОМАНЕ «ЗДЕСЬ ТВОЙ ФРОНТ»	7.15 «СЕМЕЙНЫЙ ДОМ». ПРОДОЛЖЕНИЕ
9.05 «МОДНЫЙ ПРИГОВОР»	9.05 «МОДНЫЙ ПРИГОВОР»	9.05 «МОДНЫЙ ПРИГОВОР»	9.05 «МОДНЫЙ ПРИГОВОР»	9.05 «МОДНЫЙ ПРИГОВОР»	8.45 ДМИТРИЙ ХАРАТЬЯН, СЕРГЕЙ ЖИГУНОВ, МИХАИЛ МАМАЕВ, КРИСТИНА ОРБАКАЙТЕ В ФИЛЬМЕ «ВИВАТ, ГАРДЕМАРИНЫ!»	8.35 «ИГРАЙ, ГАРМОНЬ ЛЮБИМАЯ!»
10.00 НОВОСТИ (С СУБТИТРАМИ)	10.00 НОВОСТИ (С СУБТИТРАМИ)	10.00 НОВОСТИ (С СУБТИТРАМИ)	10.00 НОВОСТИ (С СУБТИТРАМИ)	10.00 НОВОСТИ (С СУБТИТРАМИ)	11.00 «УМНИЦЫ И УМНИКИ»	9.10 «ЧАСОВОЙ
10.40 «АЛЕКСАНДР 8:00 МАСЛЯКОВ»	10.40 «ВЕРТИНСКИЙ». МНОГОСЕРИЙНЫЙ ФИЛЬМ	10.40 «ВЕРТИНСКИЙ». МНОГОСЕРИЙНЫЙ ФИЛЬМ	10.40 «ВЕРТИНСКИЙ». МНОГОСЕРИЙНЫЙ ФИЛЬМ	10.40 «ВЕРТИНСКИЙ». МНОГОСЕРИЙНЫЙ ФИЛЬМ	11.45 ПРЕМЬЕРА. «АЛЕКСАНДР ВЕРТИНСКИЙ. «ЖИЛ Я ШУМНО И ВЕСЕЛО»	9.40 «ЗДОРОВЬЕ»
11.35 «МУЖСКОЕ / ЖЕНСКОЕ»	11.35 «МУЖСКОЕ / ЖЕНСКОЕ»	11.35 «МУЖСКОЕ / ЖЕНСКОЕ»	11.35 «МУЖСКОЕ / ЖЕНСКОЕ»	11.35 «МУЖСКОЕ / ЖЕНСКОЕ»	12.40 «ВИДЕЛИ ВИДЕО?»	10.35 «НЕПУТЁВЫЕ ЗАМЕТКИ» С ДМ. КРЫЛОВЫМ
12.20 «ДАВАЙ ПОЖЕНИМСЯ!»	12.20 «ДАВАЙ ПОЖЕНИМСЯ!»	12.20 «ДАВАЙ ПОЖЕНИМСЯ!»	12.20 «ДАВАЙ ПОЖЕНИМСЯ!»	12.20 «ДАВАЙ ПОЖЕНИМСЯ!»	13.00 «ВРЕМЯ»	11.10 ЖАННА БАДЮЕВА В ПРОЕКТЕ-ПУТЕШЕСТВИИ «ЖИЗНЬ ДРУГИХ»
13.00 «ВРЕМЯ»	13.00 «ВРЕМЯ»	13.00 «ВРЕМЯ»	13.00 «ВРЕМЯ»	13.00 «ВРЕМЯ»	13.20 «ВИДЕЛИ ВИДЕО?»	11.55 «ВИДЕЛИ ВИДЕО?»
13.30 «ВРЕМЯ ПОКАЖЕТ»	13.30 «ВРЕМЯ ПОКАЖЕТ»	13.30 «ВРЕМЯ ПОКАЖЕТ»	13.30 «ВРЕМЯ ПОКАЖЕТ»	13.30 «ВРЕМЯ ПОКАЖЕТ»	15.05 «САДКО». АНИМАЦИОННЫЙ ФИЛЬМ	13.00 «ВРЕМЯ»
16.00 НОВОСТИ	16.00 НОВОСТИ	16.00 НОВОСТИ	16.00 НОВОСТИ	16.00 НОВОСТИ	16.25 К 125-ЛЕТИЮ СО ДНЯ РОЖДЕНИЯ ГЕОРГИЯ ЖУКОВА. «ДО И ПОСЛЕ ПОБЕДЫ»	14.00 «ВИДЕЛИ ВИДЕО?»
16.40 «ДАВАЙ ПОЖЕНИМСЯ!»	16.40 «ДАВАЙ ПОЖЕНИМСЯ!»	16.40 «ДАВАЙ ПОЖЕНИМСЯ!»	16.40 «ДАВАЙ ПОЖЕНИМСЯ!»	16.40 «ДАВАЙ ПОЖЕНИМСЯ!»	17.20 «ДВЕ ЖИЗНИ ЕКАТЕРИНЫ ГРАДОВОЙ»	15.00 КО ДНЮ РОЖДЕНИЯ ГЕННАДИЯ ХАЗАНОВА. «Я И ЗДЕСЬ МОЛЧАТЬ НЕ БУДУ!»
17.20 «МУЖСКОЕ / ЖЕНСКОЕ»	17.20 «МУЖСКОЕ / ЖЕНСКОЕ»	17.20 «МУЖСКОЕ / ЖЕНСКОЕ»	17.20 «МУЖСКОЕ / ЖЕНСКОЕ»	17.20 «МУЖСКОЕ / ЖЕНСКОЕ»	18.15 ЛЕДНИКОВЫЙ ПЕРИОД	15.50 К ЮБИЛЕЮ КЛУБА ВЕСЕЛЫХ И НАХОДЧИВЫХ. ПРЕМЬЕРА. «60 ЛУЧШИХ»
18.00 «ВРЕМЯ ПОКАЖЕТ» С АРТЕМОМ ШЕЙНИНЫМ	18.00 «ВРЕМЯ ПОКАЖЕТ» С АРТЕМОМ ШЕЙНИНЫМ	18.00 «ВРЕМЯ ПОКАЖЕТ» С АРТЕМОМ ШЕЙНИНЫМ	18.00 «ВРЕМЯ ПОКАЖЕТ» С АРТЕМОМ ШЕЙНИНЫМ	18.05 «ВРЕМЯ ПОКАЖЕТ» С АРТЕМОМ ШЕЙНИНЫМ	21.00 «ВРЕМЯ»	18.00 ПРЕМЬЕРА. «ДВЕ ЗВЕЗДЫ. ОТЦЫ И ДЕТИ»
18.55 «НА САМОМ ДЕЛЕ»	18.55 «НА САМОМ ДЕЛЕ»	18.55 «НА САМОМ ДЕЛЕ»	18.55 «НА САМОМ ДЕЛЕ»	18.55 «ЧЕЛОВЕК И ЗАКОН» С АЛЕКСЕЕМ ПИМАНОВЫМ	21.20 «СЕГОДНЯ ВЕЧЕРОМ»	19.35 ШОУ МАКСИМА ГАЛКИНА «ЛУЧШЕ ВСЕХ!» НОВЫЙ СЕЗОН
19.50 «ПУСТЬ ГОВОРЯТ»	19.50 «ПУСТЬ ГОВОРЯТ»	19.50 «ПУСТЬ ГОВОРЯТ»	19.50 «ПУСТЬ ГОВОРЯТ»	19.50 «ПОЛЕ ЧУДЕС»	22.50 ПАТРИСИЯ КААС. «НА 10 ЛЕТ МОЛОЖЕ»	21.00 «ВРЕМЯ»
21.00 «ВРЕМЯ»	21.00 «ВРЕМЯ»	21.00 «ВРЕМЯ»	21.00 «ВРЕМЯ»	21.00 «ВРЕМЯ»	22.00 «ЧТО? ГДЕ? КОГДА?» ЗИМНЯЯ СЕРИЯ ИГР	23.00 ЕВГЕНИЙ МИРОНОВ, СЕВЕРИЯ ЯНУШАУСКАЙТЕ, ДМИТРИЙ МАРЬЯНОВ, КСЕНИЯ РАПОПОРТ В ФИЛЬМЕ «НОРВЕГ»
21.30 ПРЕМЬЕРА ГОДА. «ВЕРТИНСКИЙ». МНОГОСЕРИЙНЫЙ ФИЛЬМ	21.30 ПРЕМЬЕРА ГОДА. «ВЕРТИНСКИЙ». МНОГОСЕРИЙНЫЙ ФИЛЬМ	21.30 ПРЕМЬЕРА ГОДА. «ВЕРТИНСКИЙ». МНОГОСЕРИЙНЫЙ ФИЛЬМ	21.30 ПРЕМЬЕРА ГОДА. «ВЕРТИНСКИЙ». МНОГОСЕРИЙНЫЙ ФИЛЬМ	21.30 ШОУ МАКСИМА ГАЛКИНА «ЛУЧШЕ ВСЕХ!». НОВЫЙ СЕЗОН	22.50 ПАТРИСИЯ КААС. «НА 10 ЛЕТ МОЛОЖЕ»	0.55 ВЛАДИМИР ПОЗНЕР И ИВАН УРГАНТ В ПРОЕКТЕ «ТУР ДЕ ФРАНС»
23.25 «ВЕЧЕРНИЙ УРГАНТ»	23.25 «ВЕЧЕРНИЙ УРГАНТ»	23.25 «ВЕЧЕРНИЙ УРГАНТ»	23.25 «ВЕЧЕРНИЙ УРГАНТ»	22.50 «ВЕЧЕРНИЙ УРГАНТ»	23.00 ПАТРИСИЯ КААС	2.00 НОВОСТИ
23.55 «ПОЗНЕР»	23.55 «ЭДУАРД АРТЕМЬЕВ. ОБЫКНОВЕННЫЙ ГЕНИЙ»	23.55 К 125-ЛЕТИЮ СО ДНЯ РОЖДЕНИЯ ГЕОРГИЯ ЖУКОВА. «ДО И ПОСЛЕ ПОБЕДЫ»	23.55 «НИНА ГРЕБЕШКОВА. «Я БЕЗ ТЕБЯ ПРОПАДУ»	23.40 ПРЕМЬЕРА. «МОНСТРЫ РОКА В ТУШИНО. 30 ЛЕТ СПУСТЯ»	1.10 СЕРГЕЙ СВЕТЛАКОВ, ИВАН УРГАНТ, ПАВЕЛ ДЕРЕВЯНКО, ЮРИЙ СТОЯНОВ В ФИЛЬМЕ «СКОРЫЙ «МОСКВА-РОССИЯ»	2.20 «ТУР ДЕ ФРАНС»
0.45 «ВРЕМЯ ПОКАЖЕТ»	0.45 «ВРЕМЯ ПОКАЖЕТ»	0.45 «ВРЕМЯ ПОКАЖЕТ»	0.45 «ВРЕМЯ ПОКАЖЕТ»	0.30 НАТАЛИЯ МЕДВЕДЕВА, СЕРГЕЙ ШНУРОВ, АННА УКОЛОВА В КОМЕДИИ «ПРИЛИЧНЫЕ ЛЮДИ»	2.15 «СКОРЫЙ «МОСКВА-РОССИЯ». ПРОДОЛЖЕНИЕ	2.50 «НАЕДИНЕ СО ВСЕМИ»
2.00 НОВОСТИ	2.00 НОВОСТИ	2.00 НОВОСТИ	2.00 НОВОСТИ	2.00 НОВОСТИ (С СУБТИТРАМИ)	2.55 «МОДНЫЙ ПРИГОВОР»	
2.20 «ВРЕМЯ ПОКАЖЕТ»	2.20 «ВРЕМЯ ПОКАЖЕТ»	2.20 «ВРЕМЯ ПОКАЖЕТ»	2.20 «ВРЕМЯ ПОКАЖЕТ»	2.15 «НАЕДИНЕ СО ВСЕМИ»		
				3.00 «ДАВАЙ ПОЖЕНИМСЯ!»		

International Post Service
ГАЛИЧИНА
11880 Bustleton ave unit 103, Philadelphia PA 19116
215-342-4245
7 лет работы для вас

ПОСЫЛКИ

Внимание New Цены на посылки, туры, денежные переводы и авиабилеты на нашем сайте:
www.galichina.us
ЗАБИРАЕМ ПОСЫЛКИ ИЗ ДОМА
267.688.5863

- АВИА, морем в страны СНГ и Европы
- Гарантированный сервис
- Доставка писем и бандеролей в кратчайшие сроки
- Все посылки и коммерческие грузы застрахованы
- Авиабилеты и туры
- Визы, паспорта (консульские услуги)

ДЕНЕЖНЫЕ ПЕРЕВОДЫ

11880 Bustleton Ave. unit 103, Philadelphia PA 19116
(напротив кафе Микеланжело)

РУССКИЙ ПРАВОСЛАВНЫЙ ХРАМ В ЧЕСТЬ ИКОНЫ БОЖЕЙ МАТЕРИ «ВСЕХ СКОРБЯЩИХ РАДОСТИ»

ОСНОВАН В 1951 ГОДУ.

Расписание богослужений
см. на сайте
www.churchofourlady.org

Божественная Литургия -
в 10 часов утра
каждое Воскресение

Всенощное Бдение -
в 17 часов каждую Субботу

При храме имеется
иконно-книжная лавка

Крещения, Венчания,
Освящение домов,
машин и пр.
просим оговаривать
заранее

**Настоятель
нашего храма
отец Валерий -
служит
молебны и панихиды
после службы
в Воскресение**

(215) 718-4794

560 N 20th Street, Philadelphia, PA 19130 (угол 20-й и Brandywine Street)
Парковка в выходные дни и после 18:00 свободная
(см. карту на сайте www.churchofourlady.org)

Программа передач НТВ-Америка с 29 ноября по 5 декабря 2021 г.

ПОНЕДЕЛЬНИК 29 НОЯБРЯ	ВТОРНИК 30 НОЯБРЯ	СРЕДА 1 ДЕКАБРЯ	ЧЕТВЕРГ 2 ДЕКАБРЯ	ПЯТНИЦА 3 ДЕКАБРЯ	СУББОТА 4 ДЕКАБРЯ	ВОСКРЕСЕНЬЕ 5 ДЕКАБРЯ
АМ 06:00 «ОСНОВАНО НА РЕАЛЬНЫХ СОБЫТИЯХ» 08:40 «БИЗНЕС-КЛУБ» 09:00 «СЕГОДНЯ» 09:25 «МЕДИЦИНСКИЕ ТАЙНЫ» 09:35 «ПОЕДЕМ, ПОЕДИМ» 10:10 «ЖИВАЯ ЕДА С СЕРГЕЕМ МАЛОЗЕМОВЫМ» 11:00 «СЕГОДНЯ» 11:25 «СЕКРЕТ НА МИЛЛИОН» РМ 01:05 «СУД ПРИСЯЖНЫХ» 01:55 «СЛЕДСТВИЕ ВЕЛИ...» 03:20 «МЫ И НАУКА. НАУКА И МЫ» 04:10 «ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 04:40 «ТЕЛЕПОЛИКЛИНИКА» 05:00 СЕРГЕЙ ГУЗЕЕВ В СЕРИАЛЕ «ГЛАЗА В ГЛАЗА» 49-Я С. 06:00 «ЗА ГРАНЬЮ» 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:40 «ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 08:00 «ДНК» 09:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 09:30 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. ГОША КУЦЕНКО В СЕРИАЛЕ «СКОРАЯ ПОМОЩЬ-4» 13-Я И 14-Я С. 11:30 «СЕГОДНЯ» 11:45 «ОСНОВАНО НА РЕАЛЬНЫХ СОБЫТИЯХ» АМ 12:35 «ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 01:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 01:30 «МЕСТО ВСТРЕЧИ» 03:10 «СУД ПРИСЯЖНЫХ» 04:00 «ДНК» 05:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 05:30 «ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ»	АМ 06:00 «УТРО. САМОЕ ЛУЧШЕЕ» 09:00 «СЕГОДНЯ» 09:25 «СМОТР» 09:55 «И СНОВА ЗДРАВСТВУЙТЕ!» 10:05 «КВАРТИРНЫЙ ВОПРОС» 11:00 «СЕГОДНЯ» 11:25 «СВОЯ ИГРА» РМ 12:50 «ГЛАВНАЯ ДОРОГА» 01:20 «СУД ПРИСЯЖНЫХ» 02:10 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. ГОША КУЦЕНКО В СЕРИАЛЕ «СКОРАЯ ПОМОЩЬ-4» 11-Я И 12-Я С. 04:00 «ОСНОВАНО НА РЕАЛЬНЫХ СОБЫТИЯХ» 04:40 «БИЗНЕС-КЛУБ» 05:00 СЕРГЕЙ ГУЗЕЕВ В СЕРИАЛЕ «ГЛАЗА В ГЛАЗА» 50-Я С. 06:00 «ЗА ГРАНЬЮ» 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:40 «TIME OUT С ОЛЕГОМ ФРИШЕМ» 08:00 «ДНК» 09:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 09:30 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. ГОША КУЦЕНКО В СЕРИАЛЕ «СКОРАЯ ПОМОЩЬ-4» 13-Я И 14-Я С. 11:30 «СЕГОДНЯ» 11:45 «ОСНОВАНО НА РЕАЛЬНЫХ СОБЫТИЯХ» АМ 12:35 «ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 01:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 01:30 «TIME OUT С ОЛЕГОМ ФРИШЕМ» 01:50 «МЕСТО ВСТРЕЧИ» 03:30 «ГЛАВНАЯ ДОРОГА» 04:00 «ДНК» 05:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 05:30 «ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ»	АМ 06:00 «УТРО. САМОЕ ЛУЧШЕЕ» 08:20 «БЕЗ ГРАНИЦ» 09:00 «СЕГОДНЯ» 09:25 «ОДНАЖДЫ» 10:10 «ЕДИМ ДОМА» 10:40 «TIME OUT С ОЛЕГОМ ФРИШЕМ» 11:00 «СЕГОДНЯ» 11:25 «НОВЫЕ РУССКИЕ СЕНСАЦИИ» РМ 12:15 «КВАРТИРНИК НТВ У МАРГУЛИСА» 01:25 «СУД ПРИСЯЖНЫХ» 02:15 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. ГОША КУЦЕНКО В СЕРИАЛЕ «СКОРАЯ ПОМОЩЬ-4» 13-Я И 14-Я С. 04:00 «ОСНОВАНО НА РЕАЛЬНЫХ СОБЫТИЯХ» 04:40 «САНКТ-ПЕТЕРБУРГ ПРЕДСТАВЛЯЕТ» 05:00 СЕРГЕЙ ГУЗЕЕВ В СЕРИАЛЕ «ГЛАЗА В ГЛАЗА» 51-Я С. 06:00 «ЗА ГРАНЬЮ» 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:40 «ТЕЛЕПОЛИКЛИНИКА» 08:00 «ДНК» 09:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 09:30 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. ГОША КУЦЕНКО В СЕРИАЛЕ «СКОРАЯ ПОМОЩЬ-4» 15-Я И 16-Я С. 11:30 «СЕГОДНЯ» 11:45 «ОСНОВАНО НА РЕАЛЬНЫХ СОБЫТИЯХ» АМ 12:35 «ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 01:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 01:30 «ТЕЛЕПОЛИКЛИНИКА» 01:50 «МЕСТО ВСТРЕЧИ» 03:30 «ЕДИМ ДОМА» 04:00 «ДНК» 05:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 05:30 «ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ»	АМ 06:00 «УТРО. САМОЕ ЛУЧШЕЕ» 09:00 «СЕГОДНЯ» 09:25 «ЧУДО ТЕХНИКИ» 10:10 «ГОТОВИМ С АЛЕКСЕЕМ ЗИМИНЫМ» 10:40 «ТЕЛЕПОЛИКЛИНИКА» 11:00 «СЕГОДНЯ» 11:25 «НАШПОТРЕБНАДЗОР» РМ 12:15 «ДАЧНЫЙ ОТВЕТ» 01:10 «СУД ПРИСЯЖНЫХ» 02:00 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. ГОША КУЦЕНКО В СЕРИАЛЕ «СКОРАЯ ПОМОЩЬ-4» 15-Я И 16-Я С. 03:45 «ОСНОВАНО НА РЕАЛЬНЫХ СОБЫТИЯХ» 04:25 «БЕЗ ГРАНИЦ» 05:05 СЕРГЕЙ ГУЗЕЕВ В СЕРИАЛЕ «ГЛАЗА В ГЛАЗА» 52-Я С. 06:00 «ЗА ГРАНЬЮ» 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:40 «БИЗНЕС-КЛУБ» 08:00 «ДНК» 09:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 09:30 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. ГОША КУЦЕНКО В СЕРИАЛЕ «СКОРАЯ ПОМОЩЬ-4» 17-Я И 18-Я С. 11:30 «СЕГОДНЯ» 11:45 «ОСНОВАНО НА РЕАЛЬНЫХ СОБЫТИЯХ» АМ 12:35 «ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 01:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 01:30 «БИЗНЕС-КЛУБ» 01:50 «МЕСТО ВСТРЕЧИ» 03:30 «ГОТОВИМ С АЛЕКСЕЕМ ЗИМИНЫМ» 04:00 «ДНК» 05:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 05:30 «ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ»	АМ 06:00 «УТРО. САМОЕ ЛУЧШЕЕ» 09:00 «СЕГОДНЯ» 09:25 «ЗВЕЗДЫ СОШЛИСЬ» 10:40 «БИЗНЕС-КЛУБ» 11:00 «СЕГОДНЯ» 11:25 «СУПЕРСТАР» РМ 01:50 «СУД ПРИСЯЖНЫХ» 02:40 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. ГОША КУЦЕНКО В СЕРИАЛЕ «СКОРАЯ ПОМОЩЬ-4» 17-Я И 18-Я С. 04:30 «ОСНОВАНО НА РЕАЛЬНЫХ СОБЫТИЯХ» 05:10 СЕРГЕЙ ГУЗЕЕВ В СЕРИАЛЕ «ГЛАЗА В ГЛАЗА» 53-Я И 54-Я С. 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:40 «САНКТ-ПЕТЕРБУРГ ПРЕДСТАВЛЯЕТ» 08:00 «ЖДИ МЕНЯ» 09:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 09:30 «ПЕРСОНА ГРАТА» 10:00 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. ГОША КУЦЕНКО В СЕРИАЛЕ «СКОРАЯ ПОМОЩЬ-4» 19-Я И 20-Я С. 11:50 «МЫ И НАУКА. НАУКА И МЫ» АМ 12:40 «ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 01:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 01:30 «ПЕРСОНА ГРАТА» 02:00 «САНКТ-ПЕТЕРБУРГ ПРЕДСТАВЛЯЕТ» 02:20 «МЕСТО ВСТРЕЧИ» 04:00 «УРОКИ РУССКОГО» 04:30 «ЧП. РАССЛЕДОВАНИЕ» 05:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 05:30 «ПЕРСОНА ГРАТА»	АМ 06:00 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. ГОША КУЦЕНКО В СЕРИАЛЕ «СКОРАЯ ПОМОЩЬ-4» 19-Я И 20-Я С. 07:50 «МЫ И НАУКА. НАУКА И МЫ» 08:40 «СМОТР» 09:10 «ТЕЛЕПОЛИКЛИНИКА» 09:30 «ПРОСТЫЕ СЕКРЕТЫ» 10:00 «ГЛАВНАЯ ДОРОГА» 10:30 «ГОТОВИМ С АЛЕКСЕЕМ ЗИМИНЫМ» 11:00 «СЕГОДНЯ» 11:20 «ЖИВАЯ ЕДА С СЕРГЕЕМ МАЛОЗЕМОВЫМ» РМ 12:10 «ПОЕДЕМ, ПОЕДИМ» 12:50 «КВАРТИРНЫЙ ВОПРОС» 01:50 «TIME OUT С ОЛЕГОМ ФРИШЕМ» 02:10 «МОИ УНИВЕРСИТЕТЫ» 03:00 «СВОЯ ИГРА» 04:30 «СЛЕДСТВИЕ ВЕЛИ...» 06:00 «ПО СЛЕДУ МОНСТРА» 07:00 «ЦЕНТРАЛЬНОЕ ТВ» 08:20 «ТЫ НЕ ПОВЕРИШЬ» 09:20 «СЕКРЕТ НА МИЛЛИОН» 11:20 «КВАРТИРНИК НТВ У МАРГУЛИСА» АМ 12:40 «БЕЗ ГРАНИЦ» 01:20 «МЕЖДУНАРОДНАЯ ПИЛОРАМА» 02:00 «СВОЯ ПРАВДА» 03:35 «ПОЕДЕМ, ПОЕДИМ» 04:10 «ГОТОВИМ С АЛЕКСЕЕМ ЗИМИНЫМ» 04:35 «СВОЯ ИГРА»	АМ 06:00 «СЛЕДСТВИЕ ВЕЛИ» 07:20 «ПРОСТЫЕ СЕКРЕТЫ» 07:50 «КВАРТИРНЫЙ ВОПРОС» 08:50 «ЖИВАЯ ЕДА С СЕРГЕЕМ МАЛОЗЕМОВЫМ» 09:40 «ПЕРВАЯ ПЕРЕДАЧА» 10:10 «САНКТ-ПЕТЕРБУРГ ПРЕДСТАВЛЯЕТ» 10:30 «ЕДИМ ДОМА» 11:00 «СЕГОДНЯ» 11:20 «ЧУДО ТЕХНИКИ» РМ 12:15 «ДАЧНЫЙ ОТВЕТ» 01:15 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. ПЕТР КРЫЛОВ В СЕРИАЛЕ «СХВАТКА» 1-Я И 2-Я С. 02:50 «НАШПОТРЕБНАДЗОР» 03:40 «ОДНАЖДЫ» 04:30 «СЛЕДСТВИЕ ВЕЛИ» 06:00 «НОВЫЕ РУССКИЕ СЕНСАЦИИ» 07:00 «ИТОГИ НЕДЕЛИ» 08:10 «СУПЕРСТАР» 10:40 «БЕЗ ГРАНИЦ» 11:20 «ЗВЕЗДЫ СОШЛИСЬ» АМ 12:40 «ЧУДО ТЕХНИКИ» 01:30 «ДАЧНЫЙ ОТВЕТ» 02:20 «НАШПОТРЕБНАДЗОР» 03:05 «ОДНАЖДЫ» 03:50 «НОВЫЕ РУССКИЕ СЕНСАЦИИ» 04:40 «СЛЕДСТВИЕ ВЕЛИ»

Читайте нашу газету
на сайте
www.adandlife.com

Спрос и
предложение
труда



Работа. Нужны рабочие
на стройку. Внутренние
и наружные работы. 267-
210-5321

JN Distributor

215-335-3584

МУЖЧИНЫ!!!
СТОЛЬКО ПРИЧИН ПОЗВОНИТЬ НАМ!

1. Близко - Northeast
2. Легко осваивается работа - склад,
развозка заказов по магазинам
3. Возраст - любой
4. Английский - минимальный
5. Зарплата - МАКСИМАЛЬНАЯ

ЖДЁМ ВАС!!!

АГЕНТСТВУ Comfort Home Care
по уходу за пожилыми на дому

ТРЕБУЮТСЯ ННА/Home Makers

Высокая зарплата, бенефиты.
Оплачиваемый отпуск.
Самая лучшая медицинская страховка.
У нас всегда есть работа.

215-355-8350

EXPERT HOME CARE -
требуется персонал по
уходу на дому. Только у
нас: бесплатная зубная и
медицинская страховка,
401 K plan, отпускные/
персональные дни.
Отличная оплата, over-
time и bonus. Тел. 215-
364-0340.

Требуется Dental Assistant,
Front Desk Manager for a
dynamic growing Dental Of-
fice. Very good salary, ben-
efits and bonuses. 215-355-
4007, 267-243-2461.

Мужчины!!! Столько
причин позвонить
нам! Близко- North-
east, Работа легко
осваивается - склад,
развозка товаров по
магазинам, Возраст-
любой, Английский-
минимальный,
Зарплата-
МАКСИМАЛЬНАЯ.
Ждём Вас! тел. 215-335-
3584

В Home Care Agency
требуется помощники
по уходу за пожилыми
людьми. Хорошая
оплата, 215-953-9225
Оксана.

В КОМПАНИЮ ТРЕБУЕТСЯ
ГРАФИК-ДИЗАЙНЕР

С ОПЫТОМ РАБОТЫ В ПЕЧАТНЫХ ИЗДАНИЯХ.

PART TIME - РАБОТА ИЗ ДОМА

215-500-0952

В агентство Comfort
Home Care требуются
помощники по дому
на полный/ неполный
рабочий день. Высокая
зарплата, отпуск, самая
лучшая медицинская
страховка, бонусы. У
нас всегда есть работа!
Звоните по телефону
(215)355-8350.

A-TEAM HOME CARE -
требуется ННА, PCW,
хорошие benefits,, отпуск
215-598-6991

В офис физиотерапии
требуется licensed massage
therapist с опытом работы.
E-mail your resume: Absolu-
tetherapy@care@gmail.com
Звоните: 267-567-8910

ТРАНСПОРТНАЯ КОМПАНИЯ
НАБИРАЕТ ВОДИТЕЛЕЙ
НА КРЫТЫЙ ТРЕЙЛЕР
(ENCLOSED TRAILER)
ЗАРПЛАТА ОТ
\$1500-\$2500 В НЕДЕЛЮ
ТЕЛ. 267-615-7914
МАРИО

Транспортная компания ищет
кандидата на должность
**ПОМОЩНИКА
ОФИС-МЕНЕДЖЕРА**
с возможностью продвижения на должность
офис-менеджера в будущем

Говорить
по-английски,
компьютерные
навыки и
основные
программы Microsoft

ЯВЛЯЮТСЯ
ОБЯЗАТЕЛЬНЫМИ

Сильные математические и расчетные навыки,
хорошая память, организаторские способности и
самодисциплина, а также способность работать
в быстро меняющейся среде,
чтобы уложиться в сроки

Компания обеспечит возможность
обучения и повышения квалификации,
пока кандидат желает развиваться

Пожалуйста, отправьте ваше резюме
по адресу operations@ntranslogistics.com

**НИЗКИЕ ЦЕНЫ
НА СТРАХОВКУ
BOVTAI**

для водителей траков



215-355-5050

ТРАНСПОРТНАЯ КОМПАНИЯ
НАБИРАЕТ ОПЫТНЫХ
ВОДИТЕЛЕЙ
ЗАРПЛАТА ОТ 33% ДО 35%
ОТ ОБЩЕГО ГРОССА
NO SECURITY DEPOSIT HOLD
\$2000 ENTRY BONUS
Приводи друзей и получай бонусы
ПОДРОБНОСТИ ПО ТЕЛ.
267-615-7914
МАРИО

Требуется люди для
работы на siding & roofing.
Опыт не обязателен. 267-
353-6698.

В связи с расширением
компании N-Trans с
подписанием новых
контрактов - требуются
водители грузовиков CDL
класса А на стабильные
рейсы. 215-776-3392

Требуется рабочий,
помощник в бизнес по
установке полов. 267-
255-9005

Магазину NetCost Mar-
ket требуются продавцы
и кассиры на полный
рабочий день, а также
повар 267-672-2500

Агентству по уходу за
пожилыми людьми
требуется Director of
Nursing and RN на Full/
Part time с опытом
работы. Резюме по
email: recruit.homecare.1@gmail.com,
чтобы получить
полную информацию о
работе.

РЕМОНТ БЫТОВОЙ ТЕХНИКИ

267-800-6976 Alex

- холодильники
- стиральные и сушильные
машины
- электрические и газовые
плиты
- посудомоечные машины



**CIRCLE OF FRIENDS
ADULT DAY HEALTH CARE**

Дневной Центр
для пожилых людей

«Круг Друзей»,

расположенный в Норд-Исте,
перекресток Bustleton Ave & Grant Ave,
имеет открытые позиции:

- ▲ **УБОРЩИК (УБОРЩИЦА)**, поддержание чистоты
центра в дневное время, полная занятость
- ▲ **РАБОТНИК НА КУХНЮ**, полная или частичная
занятость

Звоните по телефону 215 856 9100

ПОКУПАЮ АНТИКВАРИАТ

- Изделия из золота, серебра.
- Музыкальные инструменты.
- Всё военное: награды, сабли, ножи, кортики,
старые пистолеты, ружья, форма и пр.
- Картины, иконы, подсвечники, лампы, вазы,
статуэтки, шкатулки.
- Старые фотоаппараты и часы, знамёна, флаги
- Шахматы: старые, необычные.
- Монеты, значки, книги, плакаты.
- Любые произведения искусства.
- Различные старинные или необычные вещи.



267-879-5872



**РЕМОНТ И УСТАНОВКА
ВСЕХ ВИДОВ КРЫШ И ОКОН**



ROOFING & WINDOWS

267-243-8039

www.alsroofing.org

АГЕНТСТВО
A-TEAM
Home Care

ОКАЗЫВАЕМ ПРОФЕССИОНАЛЬНУЮ ПОМОЩЬ НА ДОМУ

\$720 Hazard Pay! **БОНУС \$500** для новых F/T сотрудников

\$540 LOYALTY PAY

ПРЕДЛАГАЕМ ВСЕМ НАШИМ СОТРУДНИКАМ!

215-598-6991

Long haul reefer transportation company - требуется an entry level or experienced Dispatcher/Logistics Coordinator. Resumes, cover letter and salary requirements to operations@ntranslogistics.com

Long haul trucking company is offering a CDL Class A driver position for 4.5-5 days trip to CA/AZ. New equipment, friendly office personnel, timely and competitive salary, stability and assurance in future. Phone 215.776.3392

Требуется люди для работы на крыше с опытом и без. 267-243-8039

Comfort Home Care, Inc F/P time требуется Personal Care Aides/ младший обслуживающий персонал. Премия/Bonus для новых сотрудников. 215-355-8350

Health Smart Medical Center/Dr.Magidenko's office - требуется Medical Assistant. Bilingual is a must. Please email resume fax at 215-464-6046

Компании Niksen требуются на работу на вышках (tower climbing) с опытом и без. Также приглашаем на работу на самых выгодных условиях subcontractors. Стабильный заработок и самые высокие цены. 732-642-3300

Транспортной компании требуется кандидат на должность помощника офис-менеджера с возможностью продвижения на должность офис-менеджера в будущем. Резюме по адресу operations@ntranslogistics.com

Требуется AT TOWERS - SUBCONTRACTORS и ребята с опытом в сфере телекоммуникаций. Работа не дальше 4х часов от Филадельфии. Высокая заработная плата от \$250 до \$1500 в день. 267-309-0994 оставьте сообщение с вашим именем

В медицинский офис на Full Time требуется receptionist/administrator. Знание английского и опыт работы не менее 1 года обязательны. 215-742-7033

В компанию All Care на customer service требуется сотрудник со знанием английского языка. Хорошие бенефиты, отличная страховка, оплата праздничных и выходных. Звонить после 5 PM. 267-243-3863

В ресторан требуются официанты и помощники на кухню со знанием английского языка. 215-971-6511

Требуется СЕКРЕТАРЬ со знанием английского языка и компьютера на полную рабочую неделю. Оплата чеком. Обращаться по телефону: (215) 431-0907

В body shop Abby's Auto Center требуются Bodyman и painter. Зарплата \$1200-1500 per week. Также требуется разнорабочий. Английский не обязателен. 267-423-8432, 267-315-9001

Требуется повар, помощник повара. Full time, part time. 443-854-9777

В занятой cleaning service требуются девушки на полный рабочий день. Хорошая з/плата. Транспортом обеспечиваем. 267-577-0459

Требуется Массажист, желательно с license. Отправьте резюме по адресу: absolutetherapyscare@gmail.com или звоните по тел. 215-464-8900

Ольга Стоянова

Поможет вам получить программы Waiver и все связанные с этим сервисы

АБСОЛЮТНО БЕСПЛАТНО

267-269-7598

Для работы в лаборатории требуются ВРАЧИ, не подтвердившие свой диплом в США, *Лаборанты *Medical data entry персонал. Английский необходим. Fax your resume to: 215-405-3981. Email your resume to: jobs@smalaboratory.com или звоните 215-322-6590

Приглашаем на работу home attendant. Отличные условия. 215-355-2358

Требуется ВОДИТЕЛЬ в Cleaning service на машину компании. 215-715-7806

Автосалон/ dealership в центре Норд-Иста приглашает на работу АВТОМЕХАНИКА. Стабильный график работы, своевременная оплата, хорошие условия работы, дружный коллектив. Возможность работать неполную ставку (part time). Статус значения не имеет. 215-500-6668

New Dermatology office in Feasterville looking for a person who must be fluent in English (#1) as my main patient base is English speaking but also Russian. Our starting pay is \$17 per hour, we offer health, vision, dental (employer paid) and 401k (with match.) I really want people who are looking to stay and grow with the practice and are team players. If interested, please send information over to Resume@pennderm.com and we can look into it.

Требуется ПЛОТНИКИ/ СТРОИТЕЛИ. Сбор и установка офисных алюминиевых перегородок (в помещениях). Замеры помещений / Подготовка материалов. Full-time / Наличие автомобиля / Хорошая оплата. (347) 324-7621

Требуется Специалисты и работники на ВНУТРЕННИЕ РАБОТЫ: плитка, работы по дереву и т.п. Своевременная оплата. 215-764-9174 . Паша

Ambassador Home Care Agency требуются сотрудники, самые лучшие условия работы: зарплата до 15 долларов в час и бенефиты. 215-486-1080

В траковую компанию требуются водители. Опыт работы в США на траке и трейлере не менее 1 года. Гарантированная оплата от \$1500/ неделю, Гарантируем годовую зарплату \$85-\$110. Т.732-757-5343, 516-901-6171

Требуется девушка на работу в офис в Northeast. Хороший английский, знание компьютера, умение работать с людьми. 267-243-5423

Транспортная компания приглашает водителей с опытом и без опыта работы. Требования: обычные водительские права. Тренинг оплачивается. Водители с опытом получают бонус при найме. График работы гибкий. 267-615-7914 Jay

В компанию Ben's Landscaping требуются люди для покоса травы, стрижки кустов, уборки территории. Помощники для укладки дорожек и строительства опорных стенок. 215-630-8611

Требуется Водители CDL class A. Рейсы на выгодных условиях. Мастерская, паркинг, склад в одном месте. 267-334-7880

В Bagel shops, Willow Grove, Richboro требуется СОТРУДНИК, F/T, P/T. 7 am до 2 pm. Хорошая работа для студентов. Также школьников на выходные дни с 8 am до 1 pm. Разговорный английский, Хорошие условия и оплата. 215-847-2162, 1 pm - 8 pm. Илья

ТРЕБУЮТСЯ

МЕДСЕСТРЫ с опытом работы в NE Aria

Хорошие условия и оплата

РЕЗЮМЕ ПО FAX: 215-953-9301

215-953-9225 АЛЕКСАНДРА или ИРИНА

Требуется Женщина для помощи с ребёнком младшего школьного возраста на пару часов в будние дни до школы и после школы. В Bucks County - необходим собственный транспорт. 215-275-6350

Компании Doors and Windows требуются INSTALLERS/ УСТАНОВЩИКИ. 215-338-4126

Для ремонтных работ в Нью-Джерси требуется МАЛЯР с опытом и СПЕЦИАЛИСТ ШИРОКОГО ПРОФИЛЯ. 1-732-207-4006

Детскому саду требуются УЧИТЕЛЯ и ПОМОЩНИКИ УЧИТЕЛЕЙ. Full time. 215-396-6600

Требуется женщина для уборки. А также организатор культурной работы. 267 242 9094

В дневной санаторий на Rennard требуется женщина для работы на кухне и по уходу за пожилыми людьми. Оплата чеком. Легальный статус обязателен. 215-671-0200

Kitchen & Bath требуется designer/salesperson. Опыт не менее 2-х лет, возраст не моложе 21 года. Прекрасная оплата, условия работы. 215-704-7300 Влад

В дневной санаторий на Реннард требуется водитель на полный рабочий день. Оплата чеком, легальный статус обязателен. 215-671-0200

В Manhattan Bagel в Willow Grove требуется ПЕКАРЬ. Опыт работы не требуется, ОБУЧАЕМ. Говорим по-русски, но нужен минимальный англ. На старт \$15 в час. 215-847-2162 Илья. Звонить с 1-8 pm

ЕСЛИ НИЧЕГО НЕ ХОЧЕТСЯ. НАСТРОЕНИЕ ПОГАННОЕ. МУЧАЮТ ТРЕВОГА И СТРАХ ЗА СЕБЯ И БЛИЗКИХ. УЖ СКОРЕЕ БЫ ВЕРНУТЬСЯ К ПРИВЫЧНОЙ ЖИЗНИ!

Позвоните. Я помогу.

646 280 8300

В строительную компанию на постоянную работу требуются КАМЕНЩИКИ И ПОМОЩНИКИ для уличных работ с камнем. Право на работу обязательно. Возможен временный контракт. Хорошая оплата. 215-275-1001 с 10 am до 8 pm

Требуется ЖЕНЩИНЫ на работу по уборке домов. ВОЗМОЖЕН PART TIME ПО СУББОТАМ. 267-255-1952

Нанимаем на работу автомехаников. Наш бизнес - один из самых технологически укомплектованных коллективов, хорошей оплатой труда, системой бонусов и овертаймов, оплачиваемым отпуском и отличным расположением. Звоните или пишите 215-774-5100, 717 701 9244

Требуется помощник Physical therapist, PT. Умение проводить массаж и знание английского и русского языков обязательно. 215-671-0200

Ambassador Home Care Agency

Your Home Health Guardians

ОФОРМЛЯЕМ ПРОГРАММУ WAIVER АБСОЛЮТНО БЕСПЛАТНО

У НАС САМЫЕ ВЫСОКИЕ ЗАРПЛАТЫ И БОНУСЫ!

215.486.1080

См. подробную рекламу на стр. 3

ТРЕБУЮТСЯ в сеть ресторанов в Филадельфии

- ПОВАРА-ПРОФЕССИОНАЛЫ
- ОФИЦИАНТЫ
- ПЕВЕЦ/ТАМАДА
- ПОСУДОМОЙЩИК

215-206-7686 • 267-506-6787

В Петровский Маркет срочно требуются Кассиры и помощники повара на кухню. 215 330-1024

В компанию по производству молочной продукции требуется водитель. Зарплата \$ 1000 в неделю. Тел. 267-265-4555

CLEANING SERVICE требуется женщина. 40-50 часов в неделю. Зарплата \$14-20 в час. (215) 840-6605, Ольга

Конгрегации Бет Соломон требуются: уборщик, работник для приготовления еды, помощник учителей. info@cbscommunity-center.com или по тел. 215-671-1981.

Требуется ВОДИТЕЛЬ CDL на региональные рейсы. Оплата - \$0,65 за милю. Минимум 3200 миль в неделю гарантированы. Volvo автомат, повторяющиеся регулярные рейсы, дома через день. Звоните: 609 207 7405

ИЩЕМ МУЖЧИНУ МАСТЕРА НА ВСЕ РУКИ. 40+ часов в неделю, з/п по договоренности. Предоставляем бесплатное жилье (все включено) с отдельным входом. Район Bensalem, Street Rd. & Roosevelt Blvd. (267) 500-8327

Ищем warehouse с офисом в пределах 5000 sq.ft 267-615-7914

Требуется секретарь на front desk. 215-355-2358

В аптеку требуется водитель для доставки лекарств. 267-210-9966

Требуется повар и помощник повара. Работа в утренние часы, оплата чеком, бенефиты. 267-230-7341

Health Smart Medical Center is looking for bilingual Medical Assistant. please email inquiries and CV/Resume to manager@healthsmartmed.com

Медицинскому центру для пожилых людей требуется помощник медсестры на полную ставку с понедельника по пятницу. Обучение предоставляется, знание русского и английского языков обязательно. Адрес центра: 14000 Sagamore Dr, Marlton, NJ 08053. 856-308-3431. Юлия Копп.

В цветочный магазин требуется женщина для составления композиций из свежих цветов на неполную рабочую неделю, а также водитель для развозки цветов на Вене компании/ (267) 808-7755

В КОМПАНИЮ ТРЕБУЕТСЯ ГРАФИК-ДИЗАЙНЕР С ОПЫТОМ РАБОТЫ В ПЕЧАТНЫХ ИЗДАНИЯХ. PART TIME-РАБОТА ИЗ ДОМА. 215-500-0952

В занятый гараж требуется РАБОТНИК ДЛЯ ЧИСТКИ И КОСМЕТИЧЕСКОГО РЕМОНТА АВТОМОБИЛЕЙ. Знание английского не обязательно. Всему обучаем. Дружный коллектив. Хорошая и своевременная оплата, можно наличными. (267) 504-2458

Требуются люди на металлические крыши, с опытом и без. Работа постоянная. (267) 546-8632; (215) 847-2410

Иммиграционная юридическая фирма в Trevose, PA ищет ПОМОЩНИКА ЮРИСТА. Степень в любой области предпочтительно; знание русского языка - +; умение работать с компьютером и хорошее знание Word и Excel; хорошие навыки тайм-менеджмента и организаторскими способностями. Резюме: tatiana@immigrationwise.com; lawclerk5@immigrationwise.com

Busy Northeast/Bucks county law firm is hiring. Immediately open positions for Russia-English speaking attorney, paralegal and receptionist. We are expanding and you have a great opportunity to help us grow. The pay is dependent on experience. Please contact Marina Kats at 215-396-9001. Kats, Jamison & Associates 1 Bustleton Pike Feasterville Pa 19053

Женщина с Украины предлагает свои услуги по уходу за пожилыми людьми. 267-939-2486

Ищу специалиста по каминам. 267-23-4316

Требуется помощник на кухню и на уборку помещения. F/t, P/t оплата чеком, бенефиты. 215-677-7710 с 8 утра до 5 вечера

Приглашаем на работу квалифицированных Home Care Attendants. Зарплата \$15+. 215-220-3920

Требуются люди на работу HVAC. Только легальный статус. 267-254-3064 - Юрий

В траговую мастерскую требуется MANAGER. Необходимы базовые автомобильные знания и английский язык. (267) 632-4476

В автосалон/dealership требуется энергичная СОТРУДНИЦА (сотрудник) для заказа и учета автозапчастей. Требования: ответственность, хорошее знание английского, компьютера. Опыт работы приветствуется. Дружный коллектив, стабильный график работы, своевременная оплата, можно наличными. (267) 504-2458

К двум девочкам 10 месяцев и 4-х лет требуется русскоговорящая, некурящая няня с проживанием. Прекрасные условия. Отдельная комната. Субб, выходные, 4 недели оплачиваемого отпуска в год. Зарплата \$1,000 в неделю. Необходимо иметь водительские права и водить машину. 215-317-6179 Даша Оставьте, пожалуйста, сообщение. Желательный звонок после 5 вечера.

Автосервису в Huntingdon Valley требуется ПОМОЩНИК главного менеджера. Знание английского обязательно. 215-774-5100, 717-701-9244

Компании по оформлению рекламы нужна помощница, желательно, с опытом работы с самоклеющимся винилом 267-210-1404

В Dental office в Trenton требуется DENTAL ASSISTANT с опытом или без, можем обучить. F/T. Предоставляем медицинскую страховку, оплачиваемые отпуск и праздники. 1-609-647-5802, 1-609-392-2224 Ирина

СРОЧНО ТРЕБУЕТСЯ МУЖЧИНА или ЖЕНЩИНА для ухода за пожилым человеком. Часы утренние, до 9 am. 215-776-2459

Маленький CLEANING SERVICE на уборку домов ищет женщину. Хорошие условия работы. Забираем из дома. (267) 394-3559

ТРЕБУЕТСЯ ШВЕЯ с 5-10-летним опытом по перешивке СВАДЕБНЫХ ПЛАТЬЕВ. Full time с понедельника по четверг. Должна уметь говорить и получать задания по-английски и иметь собственный транспорт. Оплата до \$30 в час (215) 676-9205, Anthony

Требуется ВОДИТЕЛЬ в небольшую компанию имеющий права CDL на car carrier. Девятка VOLVO automatic. Диспетчер на связи 24/7. (609) 705-1443

PETROVSKY MARKET

9808 Bustleton Ave Philadelphia, PA 19115

(215) 330-1024, стол заказов: (215) 330-1522

весь ноябрь
SALE

бакалея и напитки

Italian Pasta OPRANO 400g (Italy) \$4.49 40¢ off \$0.99	Pasta Krajanka 400g AS-BABUNI (Poland) \$4.49 40¢ off \$0.99	NESCAFE ORIGINAL Кофе Растворимый 200g \$7.99 \$1.00 off \$6.99	Ceylon Tea OPA "AHMAD TEA" 454g \$7.49 \$1.00 off \$6.49	Dried Sour Cherries \$9.99 lb 60% off \$3.99 lb	SALT SENSE 283g \$4.49 70¢ off \$0.79	LIPTON BLACK TEA Yellow Label 100 tea bags (Poland) \$4.99 \$1.00 off \$3.99	Roasted Sunflower Seeds \$4.49 50¢ off \$3.99
AMBASSADOR Кофе Растворимый 190g \$9.99 \$3.00 off \$6.99	JACOBS VELVET Кофе Растворимый 190g \$7.99 \$1.00 off \$6.99	AMBASSADOR Кофе Растворимый 190g \$9.99 \$3.00 off \$6.99	JACOBS VELVET Кофе Растворимый 200g \$10.49 \$3.50 off \$6.99	Mineral water "SAIRME" plastic 1л \$4.49 50¢ off \$0.99	Mineral water "SAIRME" Glass 500ml \$4.49 50¢ off \$0.99	LIPTON EARL GREY Tea Classic (Poland) \$6.99 1.00 off \$5.99	БАБКИНЫ Семечки 500 г. (Russia) \$4.99 50¢ off \$3.99

пресервы, консервы, масла и деликатесы

Брынза БОЛГАРСКАЯ \$3.99 25% off \$2.99	Печень Трески (Iceland) 121 г \$2.29 30¢ off \$1.99	Печень Трески (Iceland) 202 г \$3.79 80¢ off \$2.99	Шпроты Копченые в Масле "BELVEDER" (Latvia) SALT SENSE 250 г \$2.99 20¢ off \$2.79	Wild Alaska Pink Salmon 14.75oz \$3.49 \$1.00 off \$2.49	Reggiano Cheese "MERRO" \$7.99 lb 2.00 off \$5.99	VERES Vegetable Spreads, Salads & Appetizers (Ukraine) \$2.99 50¢ off \$2.49	Вяленая Говядина Beef JERKY (Brasil) \$4.99 lb 50% off \$9.99 lb
Italian Classics Organic Balsamic Vinegar of Modena 500ml (Italy) \$4.99 \$2.50 off \$2.49	GENESIO Extra Virgin Olive Oil 1 liter (Italy) \$9.99 \$2.00 off \$7.99	MERRO Extra Virgin Olive Oil 1 liter (Italy) \$9.99 \$2.00 off \$7.99	Сало "ДОМАШНЕЕ" \$9.99 lb 20% off \$7.99 lb	Italian Dry Salami Fiore "COLUMBUS" \$46.99 \$7.00 off \$9.99 lb	Dry Salami Finocchiona "COLUMBUS" \$46.99 \$6.00 off \$10.99 lb	Dry Coppa "COLUMBUS" \$46.99 \$6.00 off \$10.99 lb	Smoked Nova Salmon Sliced "ACME" \$49.99 \$3 off \$16.99 lb

понедельник-суббота: 9:00 AM - 9:00 PM • воскресенье: 9:00 AM - 8:00 PM

*регулярные скидки на данные товары не действуют

Требуется водители CDL на dry van. Выходные дома. 215-796-2171

В компанию требуются автомеханик (\$25-32. в час) и работник для покраски и шпаклевки (\$15-25 в час) автомобилей с опытом работы. Хорошие бенефиты. См.рекламу. 215-869-7767

В профессиональную Landscape COMPANY в King of Prussia требуются МУЖЧИНЫ и ЖЕНЩИНЫ на F/T, P/T. Стартовая зарплата \$20 в час. 215-495-4842

Требуется receptionist for front desk at Radiance Spa. Необходим английский язык и умение пользоваться компьютером, а также работать с клиентами. 215-343-0350 доб.6 или email to: info@radiance-spa.com

Требуется люди на внутренние и наружные работы в гостиницах. Высокая оплата согласно квалификации или в зависимости от опыта. (267)323-8624

Требуется ВОДИТЕЛЬ CDL на региональные рейсы. Оплата - Заработок 2300 \$ в неделю. Минимум 3200 миль в неделю гарантированы. Volvo автомат, повторяющиеся регулярные рейсы, дома через день. 1-609-457-6819

Компании по перевозке пассажиров требуются ОТВЕТСТВЕННЫЕ ВОДИТЕЛИ для перевозки клиентов на запланированные визиты в медицинские офисы и госпитали на лечение (не скорая помощь). Легальный статус обязателен. ОБУЧАЕМ. (215) 491-2222

Требуется РАБОТНИКИ НА SIDING и GUTTERS с опытом и без. Также приглашаем БРИГАДИРОВ и SUBCONTRACTORS. Забираем из дома и возводим на работу. Оплата еженедельно, возможно cash. (267) 699-8739

ЗАРПЛАТА ОТ 200\$В ДЕНЬ!!!! На постоянную работу требуется в связи с расширением АВТОРАЗБОРЩИК - от 200\$ в день. - Предоставляем весь инструмент. Стабильная и постоянная работа. Виталий 215-688-3992. Работа в районе Bensalem, PA (zip19020)

ЗАРПЛАТА ОТ 200\$В ДЕНЬ!!!! Требуется на постоянную работу в связи с расширением ГРУЗЧИКИ - 200\$

В ГАРАЖ требуется человек ДЛЯ РАБОТЫ С МАШИНАМИ и СВАРЩИК. (215) 669-9566

Требуется няня к мальчику 4-х месяцев на 3 раза в неделю 9 AM-5 PM, р-н. n Conshohocken. 267-261-8695. Рита. Оставьте сообщение

В Adult Day Care Health Center требуется повар. Работа с 8.30 утра до 3-х дня, с понедельника по пятницу и каждую вторую субботу. Необходим опыт работы. 267-670-9402

Легальная еврейка, 60 лет ищет работу на чек по уходу на любое количество часов, включая ночные и выходные на взаимовыгодных финансовых условиях. Оставьте сообщение. 267-648-6229

Business Opportunities

ПРОДАЕТСЯ КОМПАНИЯ ПО АВТОПЕРЕВОЗКАМ (hotshot, car hauling). Компания работает с ведущими дистрибьюторами США (Fisher, Metroloads, United Road и т.д.). 100% позитивный рейтинг. Огромный потенциал к расширению и росту. Техника 2019, 2021 года, в отличном состоянии. (267) 827-9700

ПРОДАЕТСЯ БИЗНЕС по производству кухонь, countertops и др. Очень хорошая цена. 30 лет в бизнесе. (267) 250-8141

Занятия



Педагог по фортепьяно, с большим преподавательским и концертным стажем, набирает учеников любого возраста. Цены умеренные. Тел. 215-677-1426.

Уроки английского языка. Тел. 215-407-2239

Ян Брайловский проводит набор детей для индивидуальных занятий по математике и шахматам. Тел. 267-968-6923, 215 - 969 - 4034

Высококвал. тренер - частные уроки по футболу для детей, которым нужно подтянуть технический и тактический кругозор: (609)937-5876,

Опытный тренер даёт уроки настольного тенниса у вас дома. Т. 267-242-7173

Продам Куплю



Продается спальня - кровать Queen без матраса, 2 тумбочки, комод с зеркалом. В отличном состоянии. Бежевая. Недорого. 267-346-4466, 267-939-5924

Продаю Мерседес, 320 LN. 2003г. Пробег 150 тыс. Цена \$2,400. Мерседес S-140, 3,5 дизель, 1995 г. Пробег 200000. Черный. Цена. \$2,000. 267-231-7874

Продается автомобиль NISSAN ALTIMA 2.5, 2012 года, черного цвета, пробег 100 К, \$6,000. (267) 265-3308



Rent

Сдаются студии, 1 bdr., 2 bdr apartments на Bustleton ave, Ламинатные полы. Хорошие условия. Принимаем 8-ю программу. 215-778-4900

В центре NE сдаются в рент полностью отремонтированные помещения: 2 units, 2 этаж, каждый по 1,200 sq ft. Паркинг, место для рекламы. Рядом остановка автобуса. Идеальное помещение для accounting & law office бизнесов. 267-243-2461

Сдается 2 bdr apartment, 1-й этаж дуплекса Bustleton & Byberry, Blakeslee Dr. ЦК, heater, ламинатные полы, новые гаражные двери, стиральная и сушильная машины, холодильник, новый water heater, back yard. No pets. 215- 676-8721

Сдается великолепный townhouse в р-не Village Shires: 3155 Sheffield Pl, Southampton, PA 18966: 3 спальни, 2.5 ванные, ЦК. 3 бассейна, теннисные корты и детские площадки. Council Rock School District. \$2,600/мес. Вода и электричество не включены. Квартрантам с хорошей кредитной историей. RE/MAX Elite, 215-962-0880. Геннадий,

Сдаётся 2 bdr, 2 sto-ry condo. 3333 Comly Rd. Вода входит в рент. \$1,400+utilities. 267-266-0676 Принимаем 8-ю программу.

Сдаются 2 квартиры в дуплексе: 10922 Nandina St, 2 спальни, 1 ванная, гараж, подвал и задний двор. \$1,500.00 за каждую квартиру + utilities. Ищем квартирантов с хорошей кредитной историей. RE/MAX Elite, Геннадий Фиш. 215-962-0880.



Valentin Kozlov

267.408.9889

valentinkozlov@comcast.net



НЕТ СВОЕГО ДОМА? ЭТО МОЖЕТ ВАМ ПОДОЙТИ!

Сдается очень просторное 1 bdr condo (Marlton, NJ). Полностью меблированное, вся техника и хороший ремонт, балкон, кладовка, гардеробная и отдельная комната под кабинет или отдельную спальню. На территории бассейн. (267)528-9911

Порядочная семья из 4-х чел. без животных, снимет 2-3-BDR apt. в Buck's County, Southampton или в прилегающих районах по 8 ПРОГРАММЕ. (267) 679-8207, оставьте сообщение или text message

Сдаётся 1 bdr. квартира в районе Grant & Academy. Вода входит в стоимость рента. No pets. 215-400-1359

Сдается 2 bdr, 2 bath condo в community 55+. В р-не Verree & Bustleton. После ремонта. Балкон, бейсмент. Бассейн. 215-416-7536 Игорь

Сдается меблированная комната в р-не Leo Mall. 610-400-4555

Сдается частично меблированный 2 bdr, 1 bath apartment в дуплексе в р-не 19114. ЦК, новые appliances. 267-506-0891

Rent. NE (Pathway). Condo. 1 спальня, 1 ванная, 1-й этаж. Хорошее состояние. На территории бассейн. Близко к транспорту и магазинам. Вода входит в рент. Готова к вселению с декабря. No pets. Просят \$1,000 215-837-0405 Rent. NE (Dorall). Condo. 2 спальни, 2 ванные, 1-й этаж. Хорошее состояние. На территории бассейн. Близко к транспорту и магазинам. Вода входит в рент. Готова к вселению с декабря. No pets. Просят \$1,350 215-837-0405 Rent. Schuotchbrook. 2 спальни, 2 ванные, гараж, бейсмент. Хорошее состояние. Готов к вселению. \$ 1,675 215-837-0405

Сдается с 1 декабря 2 bdr condo на Tomlinson. В хорошем состоянии. 215-681-3583

LEASE. Отдельно стоящее коммерческое здание, площадью 2,000 Sq. ft, пригодное для офиса. Оживлённая улица. P-н Street Rd & York Rd. \$3,000/mo 267-266-0676

Warminster. Condo. Дом 3-хэтажный. 2 спальни, 2 ванные, 2-й этаж с балконом. После ремонта. Деревянные полы. Новая кухня и appliances. В рент всё включено кроме электричества. \$1,700 267-391-7419

С 1 декабря сдается 2-BDR, 1 bath квартира в дуплексе на 1-м этаже, в NE Philadelphia, Evans St. После ремонта. \$1,400. (267) 250-8141

Looking for 2-3-BDR apt. rental from landlord who accepts SECTION 8 (voucher). Russian-speaking family, f 4 people. No animals, children are students. Looking for Southampton, Buck's County or nearby. Please leave a message or voicemail: (267) 679-8207

Сдается новая, полностью оборудованная СТУДИЯ с отдельным входом в р-не Red Lion Rd. Кухня, ванная, стиральная/сушильная машины. Для одного работающего, некурящего мужчины. \$950, все включено. (215) 605-2565

Сдается 2-BDR, 2 bath apartment на 2-м этаже с балконом в районе Old Bustleton Ave. на Tremont St. z.c.19115. После полного ремонта, все абсолютно новое. (267) 265-3308



REAL ESTATE
продажа недвижимости

НУЖНО ПРОДАТЬ ИЛИ КУПИТЬ НЕДВИЖИМОСТЬ в РА? Галина Сергеева поможет. 215-201-6979, 1800-213-7431

Поступил в продажу кондоминиум в Pathway. 3-й этаж, 2 спальни, новый хитер и кондиционер (3 года), \$160,000.00. RE/MAX Elite, Геннадий Фиш. Звонить по телефону 215-962-0880.

С 1 ноября сдается 1 bdr квартира в р-не старого Bell's Market. Отдельная парковка. Интернет включен. Без животных. 215-201-6979

Продаётся дуплекс 2+2 в р-не Franklin Mills Mall. Хорошее состояние. Ц/К, новые окна, посудомоечная машина. Стиральная и сушильная машины в прачечной. Хорошее расположение. Парковка на 6 автомобилей. \$375,000 267-408-9889



Услуги

ELIZA CONSTRUCTION GROUP, LLC выполняет все виды внутренних и наружных работ. Обслуживаем residential, commercial, real estate properties, 15 лет в бизнесе. 267-210-5321

НАРУЖНЫЕ РАБОТЫ, ЛЮБЫЕ ПРИСТРОЙКИ К ДОМУ, ЗАБОРЫ, ДЭКИ, НАВЕСЫ, FRAMING. 215-715-6329

КРЫШИ- плоские, шиферные, деревянные. SIDING, GUTTERS. Окна, двери. Деревянные навесы. Лицензия, качество и гарантия. 15 лет в бизнесе. 267-210-5321

LANDSCAPING. ДИЗАЙН УЧАСТКОВ, MULCH, КАМНИ, РАТИО. ЧИСТКА ЗАРОСЛЕЙ. УДОБРЕНИЕ ТРАВЫ, ВЫРАВНИВАНИЕ ЛАНДШАФТОВ. ОБРЕЗАЕМ ДЕРЕВЬЯ И КУСТЫ. 215-715-6329

СТРОИТЕЛЬНЫЕ РАБОТЫ. Качественная, профессиональная покраска, внутри дома и снаружи, полы: паркет, ламинат, керамика. Переоборудование и finish basement. Окна, двери. Licensed & insured. 215-715-6329

VIKAR construction. Внутренние работы: • керамическая плитка • полы: паркет, ламинат, винил • малярные работы • окна, двери. Качественно и доступно. Тел. 215-676-0165, 215-906-2409; 215-760-1209.

Перевозим дома, квартиры, офисы. Умеренные цены. Бесплатная оценка работ. Качество и порядочность гарантируем. Тел. 215-651-8796.

Болезни суставов и позвоночника не дают нам полноценно жить и работать. В медицинском центре проводится мягкое и безболезненное лечение. 215-671-1933; 215-671-8840.

Услуги по омоложению лица и другие косметические услуги. 215-355-4007

Компания "Sunset Auto Repair" поможет привести в порядок ваш автомобиль. Тел. 267-343-3317, Никита, Михаил.

ПАССАЖИРСКИЕ ПЕРЕВОЗКИ в аэропорты (индивидуальные и шатл). Морские порты, консульства. Любые поездки по городу. Работаем в режиме такси. Обслуживаем свадьбы и другие торжества. К вашим услугам минивены от 1-17 мест. Тел. 267-403-9900

Услуги по омоложению лица и другие косметические процедуры предлагают опытные лицензированные косметологи "Absolute Smile". 215-331-7585, 215-774-5050, 215-355-4007

Goldsteins
Rosenberg's

Raphael-Sacks INC

Семейный бизнес, посвященный службе русской общины

Мы поддержим вас в трудный час, снимем с вас бремя забот и максимально облегчим ваши страдания. Мы гарантируем САМЫЕ НИЗКИЕ ЦЕНЫ и помогаем с покупкой мест на любом кладбище по вашему усмотрению. (значительная экономия при предварительном планировании)

Предоставляем финансовую помощь членам русской общины, беспроцентный кредит, большие скидки для ветеранов войны и труда. В случае необходимости обеспечиваем транспортом и проводим консультацию на дому.

Мы приветствуем в нашем штате



Леонида Колтмана
(Licensed Funeral Director, член Коллегии
Директоров Congregation Beth-Solomon)

и кантора

Бориса Казанского
(консультанта по
религиозным вопросам).



В их лице вы найдете людей, хорошо понимающих, сочувствующих вашему горю и готовых помочь советом и поддержкой.

215-927-5800

Suburban North Chapel

Bruce Goldstein Supervisor

310 2nd Street Pike
Southampton, PA 18966
(between County Line & Street Road)

1-800-622-6410

Carl Goldstein Supervisor

6410 N. Broad Street
Philadelphia, PA 19126

**ANGELIC HEALTH
HOSPICE
AND PALLIATIVE CARE**

Angel Health предоставляет комплексный паллиативный, переходный и хосписный уход, услуги медицинской помощи на дому и услуги TeleHealth для пациентов, а также профессиональную поддержку их семьям.

Office : 267-858-1494 Email: ekoltman@angelichospice.net

ВСЕ ТИПЫ ПОКРЫТИЙ ПОЛА

УСТАНОВКА И РЕМОНТ

ПРОФЕССИОНАЛИЗМ * КАЧЕСТВО

**ПАРКЕТ
КАРПЕТ
ЛАМИНАТ**

**ЛЕСТНИЦЫ
ПОРУЧНИ
КЕРАМИКА**

ВАДИМ

Infinityflooring999@gmail.com Cell 267-255-9005

Boris Volynsky

Broker/ Owner
Multi-Million Dollar Producer
100% Club Member

Office: 215-953-9500; 215-953-9501
Fax: 215-953-9502 Cell: 215-837-0405
bvolynsky@yahoo.com
1051 County Line Road Suite 107, Huntingdon Valley, Pennsylvania PA 19006

**Valentin Kozlov
REALTOR**

Office: 215.677.2200
Cell: 267.408.9889
Home: 215.673.7515

valentinkozlov@comcast.net

см. рекламу на стр. 4

**MIRACLE
DENTAL CENTER**

ШИРОКИЙ СПЕКТР
СТОМАТОЛОГИЧЕСКИХ УСЛУГ
ДЛЯ ДЕТЕЙ И ВЗРОСЛЫХ
BOTOX | DERMAL FILLERS

267-990-8668
4911 Street Road,
Unit B, Trevose, PA 19053

**1122 Street Road
#204
Southampton
PA 18966**

**ЛУЧШАЯ ДЕРМАТОЛОГИЧЕСКАЯ
КЛИНИКА В SOUTHAMPTON**

ПОЛНЫЙ СПЕКТР МЕДИЦИНСКИХ, ХИРУРГИЧЕСКИХ
И КОСМЕТИЧЕСКИХ ДЕРМАТОЛОГИЧЕСКИХ УСЛУГ

215-999-SKIN (7546) www.pennderm.com
info@pennderm.com

**ПРОФЕССИОНАЛЬНО ВЫПОЛНЯЕМ
ЛЮБЫЕ ВИДЫ
САНТЕХНИЧЕСКИХ
РАБОТ**

267-205-0247 Денис

www.AnchorRealtyPA.com

Cell: (267)391-7419
Office: (215)333-1116
Fax: (215)333-9111

**ERIC
BEREZIN**

2200 Michener St., Suite 12, Philadelphia, PA 19115

Транспортная компания N-Trans Inc. принимает на работу

Водителей грузовиков класса А

Предлагаем услуги для получения CDL License Class A. После полугодового сотрудничества с нами, возмещаем полную стоимость CDL курса, экзамена и Medical Card.

ntranslogistics@yahoo.com

215-776-3392

**ПЕРЕВЕЗЕМ
ВАШУ МЕБЕЛЬ, КАК СВОЮ**

→ Дома
→ Квартиры
→ Офисы
→ Страховка
→ Рекомендации
→ Внутри города и по штатам

СКИДКИ ПЕНСИОНЕРАМ

267-342-7707

ТРАНСПОРТНАЯ КОМПАНИЯ
НАБИРАЕТ ВОДИТЕЛЕЙ
НА КРЫТЫЙ ТРЕЙЛЕР
(ENCLOSED TRAILER)
ЗАРПЛАТА ОТ
\$1500-\$2500 В НЕДЕЛЮ
ТЕЛ. 267-615-7914
МАРИО

**ПЕРЕВОЗКИ мебели от Майями до
Бостона и в Филадельфии**

Доставка в аэропорты,
чистка ковра.

215-669-1386

Скидки пенсионерам

ЛЮБЫЕ РЕМОНТНЫЕ РАБОТЫ. РАЗУМНЫЕ ЦЕНЫ. *Бетон *Малярные*Столярные *Сантехника*Электрика *Ламинат *Карпет. 267-777-2043, 267-670-6641

РЕМОНТ КОМПЬЮТЕРОВ. Десктоп, лаптоп и серверов. Дизайн, установка, конфигурация office and home network. Бесплатная диагностика *Сборка компьютеров на заказ *Удаление вирусов*Восстановление данных. 267-971-5807 support@snc-service.com

ИММИГРАЦИОННОЕ ПРАВО. Опытный адвокат Елена Алексеева? Первая консультация. (215) 494-9289; e-mail: elena@temkinlegal.com; website:www.temkinlegal.com См.рекламу в газете. 215-494-9289

Любые ОКНА И ДВЕРИ, любой дизайн. Быстро, качественно, хорошие цены, устанавливаем. Давно зарекомендовавшая себя компания, открыла второй магазин. См. рекламу. 215-338-4126

A TEAM - агентство Home Care предлагает новым full time сотрудникам **Hazard pay + БОНУС - \$150** и прекрасные бенефиты. 215-598-6991

Ремонтирую и продаю швейные машины и пылесосы по доступным ценам. Тел.215-869-3856 Саша

Все виды сантехнических и ремонтных строительных работ. 267-407-3286 Виталий

ROOFING, SIDING, GUTTERS. Ремонт крыш, сайдинга и водостоков. Free Estimate. 267-353-6698

ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ РАБОТЫ. Commercial, residential, industrial. 267-393-2375. Tony

Поможем быстро оформить документы для предоставления программы по уходу. 610-639-2026

РЕМОНТ И ПЕРЕТЯЖКА МЯГКОЙ МЕБЕЛИ с возможным изменением дизайна. Работа проводится на дому или с вывозом. 267-443-0829 Валерий

BOULEVARD LAW ОФИС в NE Philadelphia : аварии, медошибки, травмы, несчастные случаи, родовые травмы и пр.. Помогают с преобретением и продажей бизнесов ,завещанием. 215-968-7400

Профессиональные услуги. Перевод документов. Инна тел: 443-831-3695 email:sfera77@hotmail.com

ПОЕЗДКИ В ATLANTIC-CITY. ЕЖЕНЕДЕЛЬНО. КОМФОРТАБЕЛЬНЫЙ АВТОБУС. СПЕЦИАЛЬНЫЙ БОНУС ОТ КАЗИНО. (267) 226-8515

Однодневные экскурсии с профессиональным экскурсоводом: Нью-Йорк, Вашингтон, Филадельфия. Выезд из Нордиста (Филадельфия) . 215-917-1452. fb:Igor Friendly. www.RussianTourUS.com

Dallmer Adjusters Inc. - добиваются максимального финансового компенсации от страховой компании в случае повреждения жилья и имущества. **БЕСПЛАТНАЯ ОЦЕНКА.** в тот же день. Звоните, и мы постараемся прислать оценщика к вам домой в тот же день. Добиваются для клиента наибольшей выгоды. Звоните по тел. 215-245-4504 Please speak English

EZ Records Studio Предоставляем услуги студийной записи. Свадьбы, дни рождения, бар/батмицвы, корпоративы. Диджей, звукорежиссер Дмитрий качественно озвучит ваш праздник. Гибкая система цен. 215-840-9282

Разное

Курорты Венгрии, Болгарии, Чехословакии. 267-250-6020.

Центр лечения от наркотической зависимости. South California Road to Recovery. Срочная круглосуточная помощь! Одна из лучших лицензированных клиник в Калифорнии. Профессиональная помощь по доступным ценам. Самые прогрессивные методы лечения, анонимность. Принимаем все виды страховок с планами PPO или наличный платёж. 714-798-3423

ПРИНИМАЕМ ЗАКАЗЫ НА ПУБЛИКАЦИЮ КНИГ любого формата с иллюстрациями и фотографиями на основе представленного вами материала, в том числе рукописного или звукового. Любое количество экземпляров. Редактируем. **215.354.0842**

ТРАНСПОРТНАЯ КОМПАНИЯ НАБИРАЕТ ОПЫТНЫХ ВОДИТЕЛЕЙ ЗАРПЛАТА ОТ 33% ДО 35% ОТ ОБЩЕГО ГРОССА NO SECURITY DEPOSIT HOLD **\$2000 ENTRY BONUS** Приводи друзей и получай бонусы ПОДРОБНОСТИ ПО ТЕЛ. **267-615-7914** МАРИО

CDL TRAINING!

ОКАЗЫВАЕМ ПОМОЩЬ В ПОЛУЧЕНИИ CDL LICENSE CLASS "A"

- ✓ ПРЕДОСТАВЛЯЕМ ТРАКИ ДЛЯ ТРЕНИНГА
- ✓ ПОМОГАЕМ НАЗНАЧИТЬ ТЕСТ В КРАТЧАЙШИЕ СРОКИ
- ✓ СОПРОВОЖДАЕМ НА ЭКЗАМЕН
- ✓ ОКАЗЫВАЕМ ПОМОЩЬ С ПОСЛЕДУЮЩИМ ТРУДОУСТРОЙСТВОМ



267-441-6600 | 267-455-4433

КУЛЬТУРНЫЕ ХРОНИКИ

«Я такой, как все»: Сергею Галанину — 60

16 ноября 1961 года в Москве родился советский и российский музыкант, композитор и певец Сергей Галанин, известный как исполнитель групп «СерьГа», «Бригада С» и ВИА «Редкая птица». Среди альбомов, записанных при участии артиста, — «Я такой, как все» и «Дорога в ночь». Кроме того, Галанин снялся в нескольких художественных фильмах



75 лет поэту Михаилу Синельникову

Стихи Михаила Синельникова заметили и оценили в свое время и Арсений Тарковский, и Борис Слуцкий, и Леонид Мартынов, и Вениамин Каверин... Родился он в послевоенном Ленинграде, юные годы провел в Киргизии. Почти полвека назад издал свой первый стихотворный сборник «Облака и птицы». Много занимался переводами. И уже лет двадцать Синельников является главным составителем «Антологии русской поэзии» - вышли два тома, посвященные русской поэме. Рене Герра: Результаты творческой



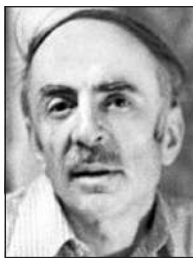
жизни Михаила Синельникова (на фото) великолепны.

Михаил Синельников еще и талантливый эссеист, писавший о творчестве Ивана Бунина, Марины Цветаевой, Вячеслава Иванова, Дмитрия Мережковского, Зинаиды Гippiус, Николая Оцупа, Константина Бальмонта, Владислава Ходасевича. Он является составителем ряда хрестоматий и антологических сборников, в которые включены многие поэты-эмигранты, а также 33 поэтических сборников. Всего около 100 книг.

100 лет со дня рождения Эмиля Брагинского

19 ноября исполнилось 100 лет со дня рождения драматурга и сценариста Эмиля Брагинского. Талантливый кинодраматург написал сценарии к четырем десяткам фильмов, в том числе - к картинам Эльдара Рязанова, которые зрители не просто любят, но знают наизусть.

Творческий союз режиссера и сценариста начался в 1963 году и продлился 35 лет. Первая совместная работа - комедия «Берегись автомобиля». И сразу же - ошеломительный успех. Потом были фильмы «Зигзаг удачи», «Старики-разбойники», «Невероятные приключения итальянцев в России», «Ирония судьбы» и другие, на которых выросло не одно поколение. Эмиль Брагинский был тонким наблюдателем, идеи черпал из жизни. В



его сценариях удивительным образом переплеталось смешное и грустное. «Я создаю не идеальные образы, а образы людей, которые люблю сам. И мне хочется, чтобы зрители любили их тоже.

«Самобытность и талант, неистовый темперамент и творческая дерзость»: 120 лет со дня рождения Ивана Пырьева

17 ноября 1901 года родился советский актёр, кинорежиссёр и сценарист, народный артист СССР и лауреат шести Сталинских премий Иван Пырьев. Он широко известен как постановщик музыкальных комедий. В числе работ Пырьева — картины «Свинарка и пастух», «Трактористы», «Богатая невеста», «Кубанские казаки». В конце жизни Пырьев работал над экранизациями произведений Фёдора Михайловича Достоевского. Лента «Братья Карамазовы» вышла уже после смерти режиссёра.



Назван исполнитель года по версии MTV Europe Music Awards

Британского певца и композитора Эда Ширана (полное имя — Эдвард Кристофер Ширан) назвали исполнителем года по версии MTV Europe Music Awards 2021. Кроме того, Ширан стал лауреатом

в номинации «Лучшая песня». Он получил награду за трек Bad Habbits, обойдя таких звезд, как Джастин Бибер с композицией Peaches, певицу Оливью Родриго (Drivers License) и Doja Cat (Kiss Me More), рэпера Lil Nas X (Montero), а также Kid Laroi, исполнившего совместно с Бибером хит Stay.

Церемония награждения MTV European Music Awards прошла в Будапеште, Венгрия. Музыкальные исполнители получают награды MTV Europe с 1994 года.

Группа «Земляне» запустила модель ракеты в честь своего юбилея

Основатели группы «Земляне» Игорь Романов и Владимир Киселёв 16 ноября в честь 45-летия коллектива запустили на Елагином острове в Санкт-Петербурге действующую модель ракеты и спели песню «Трава у дома».

Группа «Земляне» была необычайно популярной в 1980-х и стала одним из немногих коллективов, которые могли легально исполнять рок-музыку на большой эстраде. Среди главных хитов — «Поверь в мечту», «Трава у дома», «Прости, Земля», «Каскадёры». Ранее по итогам опроса «Трава у дома» была признана самой популярной советской композицией в караоке у молодой аудитории.

По материалам СМИ





1051 County Line Road, Suite 110
Huntington Valley, PA 19006
215-942-9696



Поздравляем вас с началом **праздника Хануки**, который напоминает нам об освящении жертвенника. Пусть те горестные события, которые предшествовали священному действию, никогда не повторятся и мы будем жить в мире, радости и любви. Желаем, чтобы Господь благословил вас и ваши семьи на светлое будущее!

К О М П А Н И Я
KV EXPRESS

ОБЪЯВЛЯЕТ О НАБОРЕ БУДУЩИХ **TRUCK DRIVERS**

Ваш выбор - настоящая мужская высокооплачиваемая работа!

347-224-3893 Андрей, 267-323-9437,
203-570-4915 Владимир
kvexpresscdl@gmail.com

говорим на русском, английском, польском, украинском, фарси языках

! Чтобы стать кандидатом на получение CDL, вы должны обязательно быть резидентом штата Пенсильвания.

Если ваш доход меньше \$1500 в неделю, и вы задумались о смене профессии, сделайте 5 шагов с нами - работайте и станьте обеспеченными людьми!!!

Занятия проводят опытные инструкторы. Pre-trip inspection, обучение езде передним и задним ходом, параллельная парковка (навык доводится до автоматизма), практика езды по городу от 2-х до 5-ти дней.

Сдача экзамена. Вы идёте на экзамен только в случае полной уверенности в готовности к нему.

После получения CDL вы уже зарабатываете!!!

Совершаете поездки с опытным водителем в Калифорнию и обратно (1-3 раза).

НАБОР ВОДИТЕЛЕЙ
ОГРАНИЧЕН - 250 ЧЕЛОВЕК

Оплата:

Если вы работаете один, ваша зарплата составит **\$1800-2500** в неделю, если с напарником - **\$1600-2500** в неделю. 24 часа в сутки в течение первых двух недель осуществляется диспетчерская поддержка.

ТРЕБУЮТСЯ ВОДИТЕЛИ CDL ДЛЯ РАБОТЫ НА LOCAL AND LONG DISTANCE



Эксклюзивный
ОСТРОВ ЗДОРОВЬЯ
во Флориде
Hallandale

ВНИМАНИЕ:
РЕАБИЛИТАЦИОННАЯ, ВОССТАНОВИТЕЛЬНАЯ ПРОГРАММА ДЛЯ ПОДНЯТИЯ ИММУНИТЕТА ПОСЛЕ КОРОНАВИРУСА

РЯДОМ С ОКЕАНОМ!

ПАКЕТЫ:
7 (ночей) / 8 (дней) и 9 (ночей) / 10 (дней)
Заезды каждую неделю.

В ПАКЕТ ВХОДИТ:

- ПРОЖИВАНИЕ В УЮТНЫХ НОМЕРАХ, ПРИНАДЛЕЖАЩИХ ПРОФИЛАКТОРИУ
- ДВУХРАЗОВОЕ ДИЕТИЧЕСКОЕ ПИТАНИЕ
- 5 ПРОЦЕДУР В ДЕНЬ

А ТАКЖЕ ПРЕДОСТАВЛЯЕМ БЕСПЛАТНЫЕ УСЛУГИ:

- ТРАНСФЕР ИЗ АЭРОПОРТА И ОБРАТНО
- ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЕ КОНСУЛЬТАЦИИ С ВРАЧАМИ И ДИАГНОСТИЧЕСКИЕ ТЕСТЫ

ВИТАМИНОТЕРАПИЯ- КАПЕЛЬНИЦЫ С ВИТАМИНОМ С, D, В АНТИОКСИДАНТАМИ.

- ВОССТАНОВЛЕНИЕ МИКРОФЛОРЫ КИШЕЧНИКА И ЖЕЛУДКА ПРИ ПОМОЩИ ОРОШЕНИЯ ПРОБИОТИКАМИ.
- ОЧИЩЕНИЕ ПЕЧЕНИ – ДЕТОХ ПРОГРАММЫ. ДЫХАТЕЛЬНЫЕ ГИМНАСТИКИ.
- ЛИМФОДРЕНАЖ – ПНЕВМО ПРЕССОТЕРАПИЯ ДЛЯ ВОССТАНОВЛЕНИЯ МИКРОЦИРКУЛЯЦИИ КРОВИ И ЛИМФЫ
- ЩЕЛОЧНЫЕ ИНГАЛЯЦИИ И АРОМАТЕРАПИЯ.
- БАНОЧНЫЙ МАССАЖ.
- ИНФРАКРАСНЫЕ ОБЕРТЫВАНИЯ.

ЛИШНИЙ ВЕС, ПРОБЛЕМЫ С СУСТАВАМИ, АЛЛЕРГИИ, БЕССОННИЦА, ДИАБЕТ, КОЖНЫЕ ЗАБОЛЕВАНИЯ, НАРУШЕНИЯ НЕРВНОЙ СИСТЕМЫ, ЗАБОЛЕВАНИЯ ЖЕЛУДОЧНО-КИШЕЧНОГО ТРАКТА И СЕРДЕЧНО-СОСУДИСТЫХ ПРОБЛЕМ — все это нам по плечу!

МНОЖЕСТВО ДОВОЛЬНЫХ КЛИЕНТОВ!

HOT SPECIAL OFFER!
ОКТАБРЬ-ДЕКАБРЬ
кислородные коктейли с зелеными морскими водорослями

Выходим из карантина! Скажем нет-коронавирусу!

ЗВОНИТЕ ЗА ПОДРОБНОСТЯМИ
224-628-2144 | 305-916-1248
WWW.WELLNESSANDDETOXCENTER.COM

267-615-7914 **HIRING**

ТРАНСПОРТНАЯ КОМПАНИЯ НАБИРАЕТ ВОДИТЕЛЕЙ НА КРЫТЫЙ ТРЕЙЛЕР
ENCLOSED TRAILER

- ✓ Требуются обычные права
- ✓ Оплачиваемый тренинг для новых водителей
- ✓ Новые траки и трейлеры
- ✓ Гибкий график, направления по желанию
- ✓ Никаких простоев с грузами
- ✓ Приводи друзей, получай бонусы
- ✓ Зарплата от \$1500-2500 в неделю

А ТАКЖЕ НАБИРАЕТ ДЕВУШЕК НА ПОЗИЦИИ
CUSTOMER SERVICE | DISPATCHING

ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ В САМУЮ БОЛЬШУЮ РУССКУЮ АПТЕКУ!

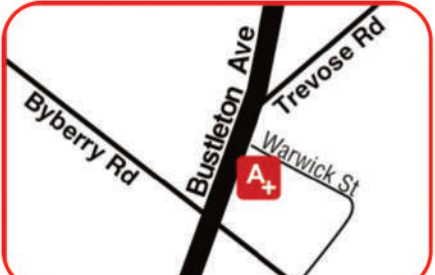
A+ PHARMACY 

267-731-6163
13023 Bustleton Ave
Philadelphia, PA 19116

Пн.-Пт. 9am-7pm
Сб. 10am-2pm

Будьте здоровы!

- Большой выбор американских и европейских лекарств, медицинского оборудования, трав, натуральных добавок и витаминов
- Бесплатная доставка лекарств на дом
- В случае необходимости можем привезти пациента в аптеку и доставить обратно или забрать рецепт из вашего дома
- Продукты питания, в том числе молочные продукты, чаи
- Лекарственные травы
- Для клиентов аптеки оплата коммунальных услуг и маниордера **БЕСПЛАТНО!**



EZ RECORDS STUDIO

ПЛАНИРУЕТЕ ПРАЗДНИЧНОЕ МЕРОПРИЯТИЕ?

СДЕЛАЕМ ЕГО ГРОМКИМ!

- ▶ Предоставляем услуги студийной записи, что может быть прекрасным подарком вашим родным и близким.
- ▶ Свадьбы, дни рождения, бар/бат мицвы, корпоративы.
- ▶ Диджей, звукорежиссер Дмитрий качественно озвучит ваш праздник.

215-840-9282
ezrecords.studio@gmail.com

ГИБКАЯ СИСТЕМА ЦЕН

**К ДВУМ ДЕВОЧКАМ
10 МЕСЯЦЕВ И 4-Х ЛЕТ
ТРЕБУЕТСЯ
РУССКОГОВОРЯЩАЯ, НЕКУРЯЩАЯ
НЯНЯ
С ПРОЖИВАНИЕМ**

**ПРЕКРАСНЫЕ УСЛОВИЯ
ОТДЕЛЬНАЯ КОМНАТА**

- Суббота, воскресенье - выходные
- 4 недели оплачиваемого отпуска в год
- Зарплата \$1,000 в неделю
- Необходимо иметь драйвер лиценс и водить машину

215-317-6179 Даша
Оставьте, пожалуйста, сообщение.
Желательный звонок после 5 вечера.

В Агентство по Уходу за Пожилыми Людьми требуется
НА ПОЛНЫЙ И НЕПОЛНЫЙ РАБОЧИЙ ДЕНЬ

КООРДИНАТОР

ГОВОРЯЩИЙ НА АНГЛИЙСКОМ И РУССКОМ ЯЗЫКАХ

Опыт работы с людьми и знание компьютера НЕОБХОДИМЫ

Человек должен быть дружелюбным, ответственным, организованным и терпеливым.

Мы предоставляем хорошие бенефиты. У нас замечательный дружный коллектив.



Vita Care
Home Health Agency

Home Health Agency is looking for a
FULL/PART-TIME BILINGUAL ENGLISH/ RUSSIAN-SPEAKING

COORDINATOR

Experience working with people, customer service experience and knowledge of computer are REQUIRED

We are in need of friendly, responsible, organized and patient person.

We offer good benefits and friendly office personnel.



Присылайте резюме на email или по факсу

jobsearch19053@yahoo.com
Fax (215) 953-9301

Please send your resume to email or fax

255 East Street Rd., Feasterville, PA 19053

EOE

Компании ApoliTrans Inc
ТРЕБУЮТСЯ ВОДИТЕЛИ CDL
с опытом работы
РАБОТА СОЛО НА DRY VAN



Выходные - 100% дома
Достойная оплата **215-796-2171**

ТРАКОВАЯ КОМПАНИЯ ПРИГЛАШАЕТ ВОДИТЕЛЕЙ CDL КЛАССА А



LONG DISTANCE
РЕЙСЫ НА ВЫГОДНЫХ УСЛОВИЯХ

- МАСТЕРСКАЯ
- ПАРКОВКА
- СКЛАД И ОФИС В ОДНОМ МЕСТЕ

ОПЛАТА ОТ 0.70 \$/MILE!
ХОРОШИЕ УСЛОВИЯ!

ЗВОНИТЕ ПО ТЕЛЕФОНУ:
267-334-7880

2021 "TALENTS OF THE WORLD" FOUNDATION PRESENTS
БОЛЬШОЙ КОНЦЕРТ
В ЧЕСТЬ ДНЯ РОЖДЕНИЯ С УЧАСТИЕМ ЗВЁЗД МИРОВОГО МУЗЫКАЛЬНОГО ОЛИМПА

4th 5 p.m. December

6820 JACKSON ST.
PHILADELPHIA, PA 19135, USA

DAVID GVINIANIDZE
ARTS AND MUSIC CENTER
BIRTHDAY GALA

SHOW TICKETS INCLUDE DINNER

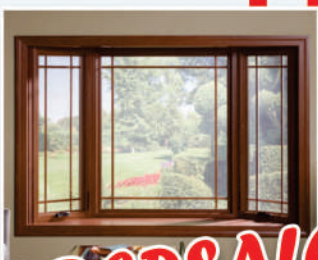
БОЛЕЕ 20-ТИ АРТИСТОВ НА СЦЕНЕ НОВОГО ЦЕНТРА МУЗЫКИ И ИСКУССТВ ДАВИДА ГВИНИАНИДЗЕ

DAVID GVINIANIDZE

Цена билета: \$120, для людей золотого возраста \$80
1.718.200.9044
Информация и заказ столиков
Купить билеты онлайн TalentsOfTheWorld.Tix.com

WINDOWS & DOORS UNLIMITED
ОКНА И ДВЕРИ

Double Hungs
Sliders
Casements
Bay and Bow
Security door
Entry door
Aluminum Awnings
Garage door
Glass Block




SUPERSALE 25% Off

WE SPECIALIZED IN INSTALLATION
Contractors welcome **ФИНАНСИРОВАНИЕ**

ТРЕБУЮТСЯ INSTALLERS/УСТАНОВЩИКИ

Изготавливаем окна с энергосберегающим стеклом






Double Hung Sliders Casements Bay and Bow

215-338-4126
windowdoorsunlimited.com

Внимание!
Мы открыли второй магазин по адресу:
SHOWROOMS
7952 Bustleton Avenue Philadelphia, PA 19152 | 555 West Street Rd. Warminster, PA 18974

ТРЕБУЕТСЯ НЯНЯ

К МАЛЬЧИКУ 4-Х МЕСЯЦЕВ

НА 3 РАЗА В НЕДЕЛЮ
9AM - 5PM,
P-H CONSHOHOCKEN



267-261-8695
Рита. Оставьте сообщение

Special Prices:

- BUSINESS
- SCHOOL
- ORGANIZATION

STATION PIZZA

Order online on: StationPizzaKrewstown.comDELIVERY
DURING
ALL STORE
HOURS

HOURS:

Sunday-Wednesday 10.30 AM- 11 PM
Thursday 10.30 AM-12AM
Friday & Saturday 10.30 AM-1 AM

9319 KREWSTOWN ROAD (Krewstown Shopping Center)

www.facebook.com/StationPizzaKrewstown

215-676-6969 (70, 71)

Monday & Tuesday Night 8 PM - 11 PM

Buy One Large Pizza and You'll Receive a Small FREE!!
Regular Prices, No Coupons, Please

PIZZA	Lg(14")	Sm(10")
Tomato & Cheese or White	7.87	4.62
Extra Cheese or Sauce	9.25	5.55
White	9.25	5.55
White with Ricotta	10.65	6.25
White with Spinach		
Anchovy	9.25	5.55
Mushroom	9.25	5.55
Pepperoni	9.25	5.55
Sausage (sweet or Hot)	9.25	5.55
Meatball	9.25	5.55
Onion	9.25	5.55
Sweet Peppers	9.25	5.55
Green Peppers	9.25	5.55
Roasted Red Peppers	9.25	5.55
Broccoli	9.25	5.55
Spinach	9.25	5.55
Olive	9.25	5.55
Up Side Down	9.25	5.55
Bacon	9.25	5.55
Steak	10.65	6.49
Buffalo Chicken	10.65	6.49
BBQ, Chicken	10.65	6.49
Double Dough	10.65	6.49
Special	13.85	8.39
Veggie	13.85	8.39
Jalapeno	9.25	5.55

STROMBOLI	Lg(14")	Sm(10")
Mozarella & Ricotta	9.49	5.99

SPECIALITY PIZZA	lg 14" sm 10"
Cheeseburger Pizza	13.85 7.40
General Tso Pizza (chicken & broccoli)	13.85 7.40
Chicken Parm Pizza	12.99 7.40
Chicken Caesar Pizza	12.99 7.40
(chicken, lettuce, crutons)	
Breakfast Pizza	12.99 7.40
(egg, sausage and bacon)	
Hawaiian Pizza	11.99 7.40
Greek Pizza (gyro meat, spinach, black olives, white)	13.85 7.40
Italian Meat Stromboli	12.99 7.40
Ranchero Pizza (chicken, bacon and ranch)	13.85 7.40
Chicken Florentine Pizza	13.85 7.40
Taco pizza (hot sauce, onion, steak, tomatoes, lettuce and ranch)	13.85 7.40
NEW Sweet Chili Chicken	13.85 7.40

FRIES	Cheese Fries	Pizza Fries
French Fries	3.99	4.99
Cajun Fries	3.99	5.99
Mozarella Cheese Fries	5.79	
Buffalo Chicken Fries (w/cheese)	6.99	
BBQ Chicken Fries (w/cheese)	6.99	
Ranchero Fries (chicken,bacon and ranch)	6.99	
Mega French Fries (bacon, cheddar and mozz cheese)	6.79	

SIDE ORDERS	
Onion Rings	5.99
Buffalo Chicken Fingers	8.49
Mini Tacos (12) w/ranch or sauce	5.49
Poppers (6) w/whiz cheese	5.99
Mac & Cheese Bites (8)	5.99
4pc Garlic Bread w/sauce	4.99
Breaded Shrimp (12)	5.99
Cheesesteak Egg Rolls (2) w/fries	5.99
Cheesy Garlic Bread (4w/side of sauce)	5.99
Sampler Platter (2 tenders, 3 wings dings, 4 onions rings, 4 mini tacos)	8.99
Mozzarella Sticks (7)	5.99
Chicken Nuggets (10)	5.99
NEW Fried Ravioli (10)	5.99
NEW Pretzel Cheese Bites	6.99
Broccoli Bites (8)	5.99
Mega Onion Rings	7.99
NEW Fried Pierogies (5)	5.99
NEW Garlic Cheese Bites	6.99

GYRO PLATTERS Served with French Fries	
Lamb and Beef	7.99
Chicken	7.99

WRAPS	
12" Wraps your choice of Wheat or White. Served with Lettuce, Tomatoes, Onions & French Fries	
Tuna Wrap	7.99
Cheesesteak Wrap	7.99
BLT	7.99
Grilled chicken Wrap	7.99
New Chicken Caesar Wrap	7.99
New Diablo Chicken Wpaw	7.99
Honey Mustard Chicken Wrap	7.99
Bacon Dijon Chicken Wrap	7.99
Crunchy Fish Wrap	7.99
Crispy Buffalo Chicken	7.99
Grilled Veggie	7.99
Raspberry Turkey Wrap	7.99
Chicken Parmesan Wrap	7.99
New General Tso Wrap	7.99
Ham & Cheese Wrap	7.99
Turket & Cheese	7.99
Spicy Ranchero Wrap	7.99
Roast beef Wrap	7.99

STEAKS	
Owe Size 12" (make it a platter add 3.99)	
Plain Steak	5.99
Pepper Steak	6.49
Mushroom Cheese Steak	6.99
Pizza Steak	6.99
Buffalo Chicken Cheesesteak	5.69
BBQ Chicken Cheesesteak	6.99
Cheese Steak Hoagie	6.99
Steak Hoagie	6.49
Roasted Red Pepper Cheese Steak	6.99
Yale Special (stk/veggi combo)	6.99
Jalapeno Cheesesteak	6.99
Cheese Steak	6.49
Mushroom Steak	5.99
Chicken Steak	5.99
Chicken Cheese Steak	6.49
Chipotle Chicken Cheesesteak	6.99
Mushroom Pizza Steak	6.49
Pepperoni Steak	6.49
Pepperoni Cheese Steak	6.99
Extra cheese, sauce, sweet pepper .50	

HOAGIES & GRINDERS	
One Site 12" (make it a platter add 3.99)	
Regular	3.99
Turkey	5.99
Roast Beef	6.99
Ham	4.99
Tuna	6.99
Hoagie Special 4.49	
Cheese (american, provolone or swiss)	4.49
Chicken Tender Hoagie	5.99
Fried Flounder Hoagie	6.99
Buffalo Chicken Tender Hoagie	5.99
Fish Hoagie	5.99
Extra cheese, sauce, sweet peppers, jalapenos 0.50	

Hoagie trays	
(mixed hoagies sides included)	
Medium (10-15 people)	49.99
Large (20-30 people)	69.99

ITALIAN GRINDERS	
One Size 12" (make it a platter add 3.99)	
Buffalo Chicken Tender Grinder	5.99
Meatball Sandwich	4.49
Meatball Special (w/cheese)	4.99
Chicken Parmesan	5.99
Grilled Italian Sausage (w/onions, peppers and sauce)	5.99
Chicken Cutlet Sandwich (w/roasted red & provolone cheese)	5.99
Hot Turkey Grinder (w/cheese)	5.99
Hot Roast Beef Grinder	6.99
Eggplant Parm	5.99
Chicken italiano (grilled chicken, spinach, provolone and red roasted peppers)	5.99

QUESADILLA	
Made with 3 cheeses served with salsa or sour cream on side	
Plain 3 Cheese	5.49
Steak	6.49
Buffalo Chicken	6.49
Chicken Ranchero (chicken bacon and ranch)	6.49
Chicken Fajita with Peppers & Onions	6.99
Veggie	6.99
Chicken Avocado	6.99
Veggie Quesadilla	6.99
Greek Quesadilla	7.99

NEW SEAFOOD

3 pcs Beer Battered Cod & Fries Platter	5.99
Fish Sandwich & Fries Platter (with sauce)	5.99
Breaded Shrimp (12)	5.99
Buffalo Shrimp (12)	5.99
10 Grilled Shrimp	6.99
Fred Flounder (2)Platter	7.99
Battered Mahi Strips w/ff (5)	5.99
Fish Taco (w/fries)	6.99
Fresh Buffalo Shrimp (7)	5.99
Crab Cake (2) Platter	6.99
Seafood Platter (2 cod, 2 mahi, 1 crab cake, 1 fried flounder, 4 buttered shrimp)	8.99

CHICKEN SANDWICHES

Served on Potato Bun with Fries (lettuce, tomato, and onion os request)	
Chicken Florentine (spinach, Rrovolone, mushrooms, mayo)	7.99
Grilled Chicken Sandwich	6.99
Crispy Chicken Sandwich	6.99
Zesty Crispy Chicken Sandwich	6.99
New Grilled Chicken Platters (no roll)	6.99

BURGERS

Homemade Fresh Angus Beef Served w/ Fries on a Brioche Bun	
Hamburger	5.99
Cheeseburger	6.49
Hamburger Deluxe	6.49
Cheeseburger Deluxe	6.99
Zesty Cheeseburger	5.49
Texas Cheeseburger (onion ring, bacon and bbq sauce)	6.99
BBQ Bacon Cheeseburger	6.99
Petal Cheeseburger (onion rings and petal sauce)	6.99
Mushroom and Swiss Cheeseburger	6.99
A1 Cheeseburger (onion rings and a1 sauce)	6.99
Pizza Burger	6.99
Sunrise Cheeseburger (w/egg)	6.99
Jalapeno Cheeseburger	6.99
Add Peppers, Bacon, Mushroom .50 each	

SALADS

House Salad (lettuce, onion, tomato, sweet peppers, ham & cheese)	5.99
House Salad with Tuna	6.99
Antipasto (lettuce, onion, tomato, sweet pepper, mushrooms & Italian meats)	7.99
Antipasto with Tuna	8.99
Caesar Salad (with garlic bread)	5.99
Chicken Avocado Tortilla Bowl (chicken, avocado, romaine, tomatoes, cucumber and bacon)	8.99
Greek Salad (grilled chicken, romaine, green papers, onion, tomatoes, cucumber, feta cheese& black olives)	7.99
Garden Salad (romaine lettuce, spinach, onion, tomato, olives & mozzarella)	5.99
Chef Salad (lettuce, onion, tomato, sweet peppers, ham, turkey & cheese)	5.99
Mandarin Salad (romaine, grilled chicken, spring mix, grape tom, craisins, walnuts & mandarin oranges)	8.99
Green Salad (Lettuce, tomato, cucumber, green peppers, onions, olives)	6.75
Add Bacon	1.50
Plain Roll	1.00

SOUPS

Chicken Noodle	3.99
Minestrone	3.99
Cream of Broccoli	3.99
Italian Wedding	3.99

WINGS

Comes with bleu cheese	
Your choice of hot, mild, bbq, chipotle bbq sweet & spicy, chipotle, garlic parmesan, or cajun	
Please specify dry or sauce on	
10 Wings	10.99
25 Wings	24.99
50 Wings	44.99
Boneless Wings (12)	8.99
Extra Dressing .50	

BREAKFAST

Served all hours * served with tator tots	
Sausage Egg & Cheese	6.99
Bacon Egg & Cheese	6.99
Steak Egg & Cheese	6.99
Breakfast Pizza (lg)	12.99(sm)7.40

PANINIS

Served on Multigrain Ciabatta Bread with Chips or French Fries	
Turkey Dijon Panini	7.99
Caprice Chicken Panini	7.99
Fish Panini (crispy cod, spring mix, sliced tomato and aside of tartar sauce)	7.99
Veggie Panini	7.49
Florentine Panini	7.99
Buffalo Panini	7.99
Italian Panini	7.99
Tuna Panini	7.99

ITALIAN DINNERS

Served with Garlic Bread and a Side Salad	
Tomato Sauce	7.99
Meatball or Sausage	9.99
Garlic White Sauce	8.99
Shrimp in Garlic White Sauce	12.99
Manicotti (4) topped with sauce & mozzarella cheese	8.99
Chicken Parmigiana Platter w/spaghetti	12.99
Grilled Chicken Parmigiana Platter w/spaghetti	12.99
Eggplant Parmigiana Platter w/spaghetti	12.99
Baked Ziti	11.99
Grilled Chicken Parmigiana Platter w/spaghetti	12.99

DESSERTS

Slice of Cheese Cake	3.99
Fried Zeppolis (8)	3.99
Cup of Vanilla Ice Cream	4.99
Water Ice (sm) \$1.99 (lg) \$3.99	

BEVERAGE

20 oz. (coke products)	2.38
2 liter (coke products)	3.55
10 oz. Juices (apple, orange, cranberry)	2.38
Water	1.00
Milk Shake (chocolate, vanilla or strawberry)	3.99
Alcoholic beverage available (single or 6 pack)	

KIDS MENU

6 Chicken Nuggets w/Fries	5.99
2 Chicken Fingers w/Fries	5.99
Grilled Cheese	3.99
French Fries	3.99
Small Spaghetti w/ Tomato Sauce	5.99

CATERING MENU

Sides	1/2 pan	full pan
Chicken Fingers (25) or (50)	29.99	59.99
Wings (50) or (100)	44.99	89.99
French Fries	18.99	35.99
Curley Fries	20.99	37.99
Mozzarella Sticks	29.99	59.99

HOAGIE TRAYS

18ppl 49.99 30ppl 69.99

DINNERS

	18ppl	30ppl
Chicken Parmigiana w/spaghetti	49.99	79.99
Eggplant Parmigiana w/spaghetti	49.99	79.99
Baked Ziti	39.99	59.99
Spaghetti & Meat Ball or Sausage	39.99	59.99
Manicotti (26 or 56)	39.99	59.99

SALADS

	1/2 pan	full pan
House Salad	8ppl	16ppl
Garden Salad	23.99	39.99
Caesar Salad	18.99	34.99
Greek Salad	34.99	59.99
Chicken Caesar Salad	28.99	49.99
Mandarin Salad	29.99	49.99

MAKE YOUR OWN SANDWICH TRAY

Fried onions on the side	10 rolls	20 rolls
Cheese Steak Tray	69.99	119.99
Chicken Cheesesteak Tray	69.99	119.99
Meat Ball or Sausage w/sauce	49.99	85.99

Скидки до 40%*

**ЗАСТРАХУЙТЕ СВОЙ АВТОМОБИЛЬ
В КОМПАНИИ СО ЗНАКОМЫМ ИМЕНЕМ**

**ОФОРМЛЯЕМ СТРАХОВКИ
ПО ВСЕЙ ПЕНСИЛЬВАНИИ
И НЬЮ ДЖЕРСИ**

8420 Bustleton Ave.,
Philadelphia, PA 19152
215-305-5555

2651 Huntingdon Pike,
Huntingdon Valley, PA 19006
215-709-5555



**Марат
Иошпа**



State Farm

*Возможность предоставления скидки и ее размер зависят от порядка, действующего в том или ином штате.
State Farm Mutual Automobile Insurance Company, State Farm Indemnity Company-Bloomington, IL.
Страховые полисы State Farm и обращения за ними, а также иные формы и требуемые уведомления выполняются
на английском языке. Перевод данного документа осуществлен в ознакомительных целях.
При возникновении любых разногласий предпочтение отдается английской версии.

statefarm.com



ГЕННАДИЙ ФИШ,
CRS, GRI, ePRO, GREEN

Broker Associate RE/MAX ELITE

(215) 962-0880 cell

(215) 328-4800 general office

1456 County Line Road,

Huntingdon Valley, PA 19006

SALE

BUY

RENT

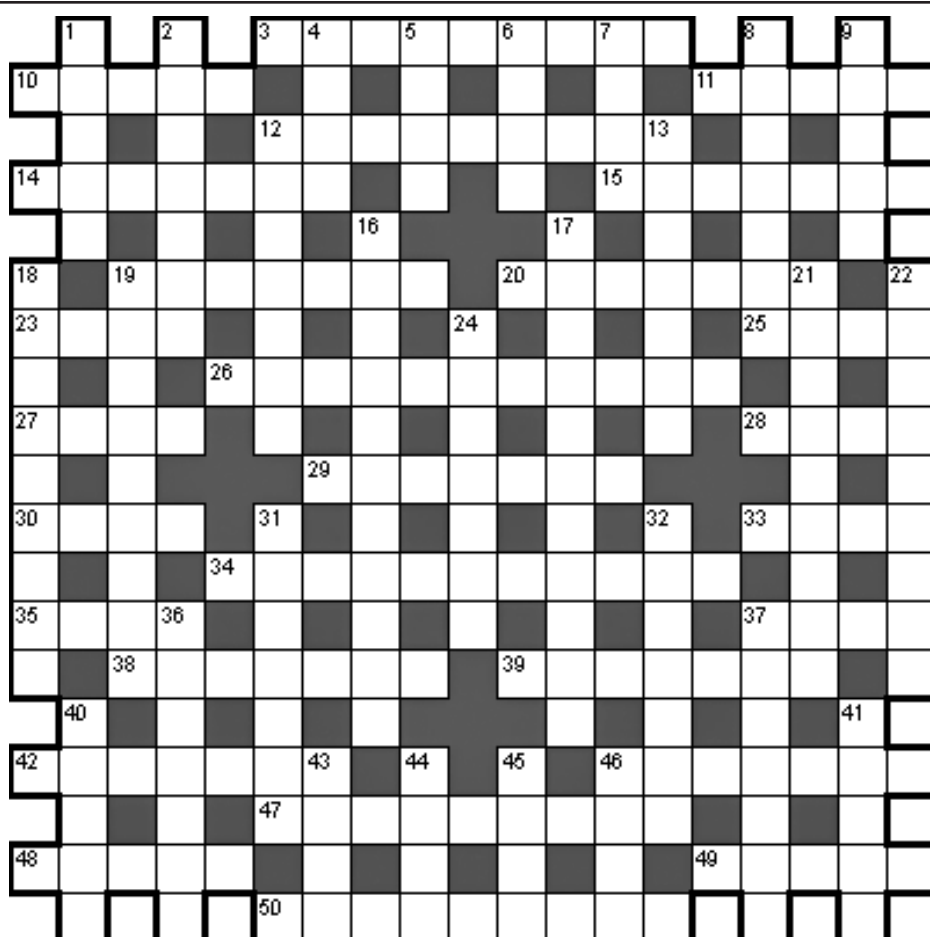
RESIDENTIAL | COMMERCIAL



**УСЛУГИ В ПРИОБРЕТЕНИИ,
ПРОДАЖЕ, АРЕНДЕ
ЛЮБОЙ НЕДВИЖИМОСТИ,
А ТАКЖЕ В ИНВЕСТИРОВАНИИ.**

ПОМОГУ ВОПЛОТИТЬ В ЖИЗНЬ ПРОЕКТ ВАШЕЙ МЕЧТЫ!

www.myHomeInPA.com



По горизонтали:

3. Небольшой хирургический нож.
10. Наружная сторона верхней части ноги.
11. Ряд пластических и ритмических движений определённого темпа и вида.
12. Западная для ловли грызунов.
14. Специалист, обслуживающий звукоулавливающие аппараты.
15. Родственное полёвке полуводное животное.

19. Временное помещение из натянутой на остои ткани, плотного материала.
20. В праве — принцип равного представительства сторон.
23. Восточное кушанье из варёного риса с кусочками мяса.
25. Жидкая приправа.
26. Аппарат для утилизации теплоты отходящих газов.
27. В царской России: земли, недвижимое имущество принадлежащие царской

- семье.
28. Непарнокопытное животное рода лошадей.
29. Насекомое.
30. Домашнее животное.
33. Группа бойцов, ведущая наблюдение или охраняющая военный объект.
34. Электронагревательный прибор.
35. Мастер, вырабатывающий материалы для шитья.
37. Место, где что-то отломано.
38. Судно, предназначенное для плавания в полярных водах.
39. Народный музыкальный духовой инструмент.
42. Печатающее устройство.
46. Притворщик.
47. Устройство для демонстрации неподвижных и движущихся изображений со звуковым сопровождением.
48. Предмет столового прибора.
49. Достижение в области науки, культуры.
50. Смысловое значение слова.

По вертикали:

1. Вид пластики.
2. В царской России: начальник полиции небольшого административного района.
4. У некоторых животных: выступающее из пасти длинное и острое костное образование.
5. Человек, заведомо говорящий неправду.
6. Продукт, результат, последствие деятельности.
7. Луб молодой липы, ивы.
8. Большое полотнище, закрывающее

- сцену от зрительного зала.
9. Дикая африканская полосатая лошадь.
12. Возвышающаяся над мечетью башня, с которой муэдзины призывают мусульман на молитву.
13. Человек, противоположный кому-нибудь по убеждениям, свойствам, вкусам.
16. Устройство для накопления энергии.
17. В математике: прямая, имеющая общую точку с кривой.
18. Свойство тела приобретать первоначальную форму после прекращения действия на него какой-нибудь силы.
19. Величина, характеризующая запас энергии тела, находящегося в данной точке поля.
21. Широкая, длинная мужская блуза в складку с поясом.
22. Блок радиоприёмника.
24. Прозрачный животный клей, употребляемый в кулинарии и в фотографии.
31. Отражённое прямолинейное движение.
32. Геодезический инструмент для измерения превышения точек земной поверхности.
36. Мелкий ягодный дикорастущий кустарничек.
37. Канцелярская принадлежность.
40. Сухопутные вооружённые силы в отличие от морских и воздушных сил.
41. В Древнем Риме: государственный совет, высший орган власти.
43. Электромеханический прибор.
44. Горестное событие.
45. Крепёжное приспособление - стержень со спиральной нарезкой.
46. Глянец, блеск гладкой поверхности.

ПО ГОРИЗОНТАЛИ:
1. Лепка. 2. Пристав. 4. Клык. 5. Лжец. 6. Плод. 7. Лыко. 8. Занавес. 9. Зеркало. 12. Минерал. 13. Анти-под. 16. Аккумулятор. 17. Касательная. 18. Упырь-гость. 19. Потенциал. 21. Токстова. 22. Усилитель. 24. Желатин. 31. Рикшот. 32. Невеликий. 36. Черпачок. 37. Ткач. 38. Сколо. 39. Ладолон. 42. Принтер. 43. Семантика. 44. Билка. 45. Вклад. 46. Лицедей. 47. Телевизор. 48. Жалованье. 49. Мухомор. 50. Семафор.

Окончание. Начало
в предыдущем номере.

А выходы были те еще... Ведь Жан-Поль просто помешался тогда на розыгрышах и доставал ими всех без исключения — от случайных прохожих до близких людей. Например, в юности прикидывался англичанином-туристом и в течение целого месяца водил за нос наивных парижан на Елисейских полях, приставая к ним с расспросами под сдавленные смешки наблюдавших со стороны соучеников. С возрастом розыгрыши становились, естественно, более изощренными. Проходя между столиками в кафе, Жан-Поль залпом выпивал заказанные посетителями напитки, в то время как те, ничего не подозревая, читали широко развернутую газету! Но самой любимой шуткой было... изображать из себя дебила.

Обычно этот розыгрыш осуществлялся в содружестве с закадычным другом Жан-Пьером Мариелем. Бельмондо надвигал на глаза черный берет, вываливал нижнюю губу и сморщивал лицо так, что оно смахивало на забытое в духовке печеное яблоко. Судорожно цепляясь за рукав Мариеля, он ковылял следом, подволакивая ногу. Смысл игры заключался в пугании наивных старушек. Мариель выбирал самую что ни на есть чопорную бабулю, подходил к ней и просил «посторожить» своего психически больного брата, пока сам зайдет в магазин за продуктами первой необходимости. Дама, потрясенная тяжелым состоянием «шизика», соглашалась. Мариель исчезал в неизвестном направлении минут на сорок — за это время Жан-Поль разыгрывал целую пантомиму невероятных ужимок, гримас, приседаний, сопровождая их жутковатыми воплями, приводившими сочувствовавшую старушечку в состояние крайне нервного напряжения. Апофеозом хулиганства был истошный крик Жан-Поля на всю улицу: «Хочу в туалет по-маленькому!»

Однажды с ними приключилась неприятная история. Проголодавшись, «братья» заглянули в дорогой ресторан «Ля Максевиль», где играл женский скрипичный оркестр, одетый в элегантную униформу красного цвета. Клиенты этого заведения дегустировали пишу, что называется, с пылу с жару — на каждом столике дымились мини-плитки. Но бдительный администратор, едва завидев неугодных посетителей, перерезал им дорогу и замахал руками:

— О, нет-нет, простите!

— Месье, мой брат очень болен, ему необходим горячий бифштекс! — попытался возразить ему Мариель.

Но администратор насупил брови и, злобно сощутив глазки, прошипел:

— Вон отсюда, калеки...

Эти слова потрясли Бельмондо. Лицо его мгновенно разгладилось, он сорвал с головы беретик и довольно ловко вскочил на первый же стол. На глазах ошарашенных буржуа он стал перепрыгивать с одного столика на другой, каждый раз точно приземляясь в самый центр горячего блюда. За несколько минут изысканный ресторан превратился в руины: на стенах и клиентах висели клочья истерзанной еды, с люстр стекали приправы и соусы,

Завещание комедианта



где-то горели гардины. Официанты попытались поймать Бельмондо, но тот с невероятным изяществом грациозно увертывался от них, пролезая под перевернутыми стульями, проскальзывая между музыкальными инструментами. Выбрав на улицу, Жан-Поль увлек за собой целую команду официантов-преследователей, гнавшихся за ним по оживленному бульвару Пуассоньер. Но безуспешно — Жан-Поль растворился в толпе...

... — Своему педагогу по театальному мастерству завещаю... мешочек смеха. Знаете, Бенуа, такие везде продаются — нажмешь на него, и раздается хохот. Пусть этот почтенный господин никогда не забывает тех горьких напутствий, которые давал мне во время вступительного собеседования: «Вряд ли вам стоит связывать свою жизнь с искусством, молодой человек. С такой внешностью вам нечего делать на сцене. Вам уготовано амплуа слуг, да и то во втором составе».

Бенуа ерзал на стуле. Происходящее явно раздражало его. Бельмондо точно лишился остатков здравого смысла, он болен, серьезно болен! Какую юридическую силу будут иметь эти бредовые распоряжения?

— Режиссеру Жан-Люку Годару завещаю молоток, — не унимался между тем Жан-Поль, — чтобы он наконец-то разбил свои идиотские черные очки и впервые смог увидеть окружающий мир во всем его цвете.

Конечно, именно встреча с Годаром по-настоящему изменила его жизнь. Нервного и дерганого Годара, никогда не снимавшего свои черные очки, Бельмондо вначале принял за настоящего сумасшедшего из-за его бессвязной речи, потных рук и неадекватных реакций. Потом — за гомосексуалиста: Годар вкрадчиво сообщил Жан-Полю, что съемки фильма будут проходить в его гостиничном номере «без толпы лишних людей». Последнее подозрение настолько насторожило Жан-Поля, что он измучил себя сомнениями: стоит или нет связываться в опасную, непредсказуемую, хотя и крайне любопытную творческую авантюру?

Ситуацию разрешила первая жена Бельмондо — Элоди. Она уверила мужа, что, обладая столь невпечатляющими габаритами, Годар не может быть для него серьезным противником, и Жан-Полю не составит труда, если что, оглушить «гомика» легким щелчком по носу.

Совместная работа Годара и Бельмондо — картина «На последнем дыхании» — станет шедевром, войдет во все киноэнциклопедии мира, превратится в ле-

гендарное, культовое кино, а сам Бельмондо, сыграв обаятельного подонка Мишеля Пуаккара, сделается звездой первой величины. Правда, о Годаре Жан-Поль вспоминает не без горечи — этот гениальный человек точно сглазил его в кино. Потому как переломить устойчивое представление зрителей о себе как о милом хаме с выставленным вперед кулаком и дулом пистолета Бельмондо так и не смог. Это, кстати, однажды чуть не стоило Жан-Полю жизни.

В апреле 1963 года, только что отметив с друзьями свое тридцатилетие, Бельмондо возвращался поздно ночью на машине домой. Дорогу во мраке ему перегородила сбившаяся в кучку толпа взволнованных людей, стоявших вокруг окровавленного велосипедиста. Сбивший его шофер сидел подле бедняги в состоянии шока. Жан-Поль притормозил и вышел. Люди уже битый час ждали вызванных полицейских и негодовали по поводу их отсутствия. Сбитый велосипедист истекал кровью и хрипел. Любое промедление могло стоить ему жизни. Когда же, наконец, подъехали стражи порядка, толпа готова была разорвать их на куски. Неторопливо вышедший из патрульной машины наглый и невозмутимый полицейский оттолкнул стоявшего у него на пути Бельмондо, злобно прошипев: «Посторонись, сволочь». Жан-Поль тотчас же парировал: «От сволочи слышу». Тот развернулся и отесил актеру тяжелейший удар в область виска, да такой сильный, что Бельмондо, оглушенный и ослепленный, упал на асфальт.

Его обмякшее тело погрузили в полицейскую машину, куда, к счастью, успел проскользнуть сопровождавший Бельмондо приятель Доминик Зарди, и повезли в участок. В машине Жан-Поль потерял сознание. В участке Бельмондо и Зарди заперли в кутузке. Дело происходило в пятницу вечером, все ответственные сотрудники разошлись по домам, на местах оставались лишь ничего не решающие дежурные, пившие пиво и травившие скабрзные анекдоты. Жан-Поль не приходил в сознание уже второй час. Зарди стучал кулаками и ногами в дверь, моля об элементарной медицинской помощи: «Он умирает, Боже праведный, вызовите врача! Это же Бельмондо, в конце-то концов!» На что в ответ слышал: «Ну а мы тут иранские шахи, и что с того?» Спустя какое-то время Бельмондо очнулся. Много позже лечащий врач скажет Жан-Полю, что его жизнь могла закончиться в ту страшную ночь в камере, где друзья провели 18 часов. В субботу вечером камеру открыли — адвокат Бельмондо (все это время ходатайствовавший об освобождении клиента) наконец-то добился своего.

Эта история мгновенно попала во все ведущие газеты Франции, на обсуждение в Национальную ассамблею, вылилась в грандиозный скандал. А судебный процесс, который начал Бельмондо против полицейских, стал подлинной сенсацией. Такая вроде бы чопорная

и далекая от подобных историй газета, как «Ле Монд», подробно освещала ход юридического разбирательства под заголовками: «Бельмондо против полиции». На суде выяснились просто-таки шокирующие подробности: оказывается, полицейскому, ударившему звезду, его лицо в толпе показалось знакомым, причем «по криминальным делам». Потому он и вмазал ему по первое число, рассчитывая привести позже в участок для последующего дознания.

Тот факт, что полицейский просто видел Бельмондо в кино в типичной для него бандитской роли, стал для драчуна настоящим открытием. Чего не скажешь о судье, который вел дело. Несмотря на то, что на стороне актера была практически вся Франция, вершитель правосудия все же счел своим долгом поставить Жан-Полю в вину сквернословие истца, спровоцировавшее подобный инцидент. Судья произнес легендарную фразу:

— Господин Бельмондо, вы слишком много играете в кино гангстеров, не потому ли разрешаете себе непотребное поведение и в реальной жизни?!

На что Бельмондо ответил:

— Позвольте, месье, я как-то играл священника Леона Морена, что же мне теперь, устроиться в церковь отпускать грехи?

После долгих проволочек суд решил дело в пользу актера: полицейский был осужден и посажен за решетку за превышение полномочий.

... — Кстати, тому самому полицейскому я хотел бы презентовать словарь матерных выражений, — усмехнулся Бельмондо. — И будьте любезны, Бенуа, подпишите там от моего имени: «Все эти фразы, месье, я не успел сказать вам в тот самый вечер на дороге».

Неожиданно их прервали — в палату вошел лечащий врач Жан-Поля.

Минуту он внимательно изучал показания монитора у кровати Бельмондо, а потом, широко улыбнувшись, похлопал больного по плечу:

— Поздравляю вас, месье. Все показатели приходят в норму. Обещаю, уже через неделю будете пить чай у себя дома в обществе вашей очаровательной жены. Правда, чай пока не должен быть слишком крепким.

В палате воцарилась напряженная тишина. Бенуа разинул рот, перьевая ручка выскользнула из руки и покатила по кафельному полу. Адвокат вдруг понял, что это просто розыгрыш! Всю ту ахинею, которую он так скрупулезно записывал, не пропуская ни одной мелочи, его взбалмошный клиент придумывал на ходу! В глазах Жан-Поля забегали озорные искорки. Поджав нижнюю губу, он слегка хмыкнул, а потом заразительно рассмеялся:

— Черт возьми, Бенуа, ваша реакция — это высшая награда для меня! Но скажите, дружище, неужели вы хоть на секунду поверили в то, что я оставлю все свои деньги Майе? Да ведь эта обжора проест их меньше чем за неделю!..

Юлия Козлова



Страничка от Яны Брайловского

**Ян Брайловский продолжает набор
детей для индивидуальных занятий
по математике и шахматам
Тел. 215-969-4034, 267-968-6923.**

I. МАТЕМАТИЧЕСКИЕ УПРАЖНЕНИЯ ЗАБАВНЫЕ ЗАДАЧКИ ДЛЯ МАЛЫШЕЙ

Задача 1. Вовочка 10 раз дернул за косичку Машу, 5 раз Дашу, 7 раз Клаву и 1 раз, по ошибке, завуча Маргариту Багратионовну. Спрашивается: сколько раз дергал Вовочка за косички и что теперь будет?

Задача 2. Пожарных учат надевать штаны за три секунды. Сколько штанов успеет надеть хорошо обученный пожарный за пять минут?

Задача 3. Допустим, что ты решил прыгнуть в воду с высоты 8 метров и, пролетев 5 метров, передумал. Сколько метров придётся тебе ещё лететь поневоле?

Задача 4. Личный попугай капитана Флинта изучил 100 ругательств на разных языках. 21 ругательство на английском, 15 на французском и 27 на испанском языках. Остальные ругательства попугай почерпнул из великого и могучего русского языка. Сколько ругательств почерпнул личный попугай капитана Флинта из русского языка?

II. CHESS KALEIDOSCOPE

CHESS PUZZLES FOR BEGINNER AND INTERMEDIATE PLAYERS

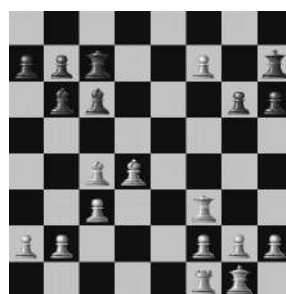
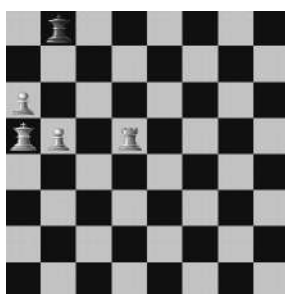
This is a little collection of Chess Puzzles that contain lots of useful different checkmate ideas to look for during a game. There are 8 Chess puzzles in total which are split into beginner and intermediate sections.

Beginner Puzzle 3

White to play win in 3 moves.

Beginner Puzzle 4

White to play and win in 1 move.



Beginner Puzzle 5

Black to play and win in 2 moves.



Beginner Puzzle 6

Black to play and win in 2 moves.



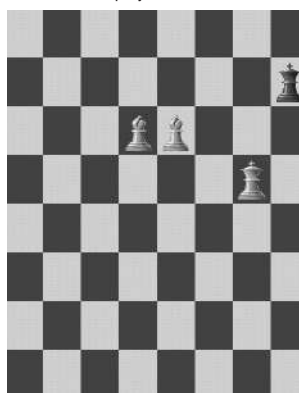
Intermediate Puzzle 2

White to play and win in 5 moves.



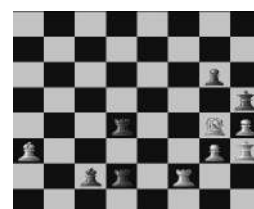
Intermediate Puzzle 3

White to play and win in 5 moves.



Intermediate Puzzle 4

White to play and win in 2 moves.



Intermediate Puzzle 5

Black to play and win in 3 moves.



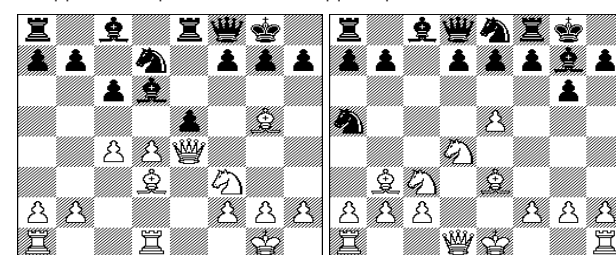
РЕШЕНИЯ ЗАДАЧ №45

МАТЕМАТИЧЕСКИЕ УПРАЖНЕНИЯ

В ПРОДОЛЖЕНИЕ ТЕМЫ О ЗАДАЧАХ ДЛЯ САМЫХ МАЛЕНЬКИХ (Решения не приводятся. Предоставляем это сделать родителям малышей).

ШАХМАТНЫЙ КАЛЕЙДОСКОП

ДВЕ ПОЗИЦИИ ИЗ ПАРТИЙ ВЫДАЮЩИХСЯ ГРОССМЕЙСТЕРОВ



Фишер – Решевский

В партии Фишер - Решевский белые сыграли 1. Схf7+ и чёрные вынуждены были сдать, быстро просчитав возможные варианты 1... Лхf7, 1...Кр хf7 и 1...Крh8. В любом случае после 2. Ке6 теряется чёрная королева (ферзь), ибо у неё нет полей для отступления, либо после 2...Крхе6 следует 3.Фd5+ Крf5 4. е6+ Крg4 5. Фg5. Мат.

Предыдущий ход Хюбнера был 1. Cd3. Его позиция кажется на первый взгляд грозной, ибо все фигуры расположены идеально. Но после 1...f5! И возможных 2. Фхf5 и 3. Кf6 королева (ферзь) белых – в ловушке. Поэтому Хюбнер сдался. Следует заметить, что и после отступления белой королевы, например, 2. Фh4 из-за неизбежной вилки после хода 2... е4 белые теряли лёгкую фигуру. Ход слоном был грубой ошибкой белых.

Хюбнер - Каспаров



AAA DISTRIBUTOR, INC. IS A WHOLESALE, RETAIL AND DISTRIBUTOR OF KITCHEN AND BATH CABINETS, COUNTERTOPS, FLOORING INDUSTRY. LOCATED AT 2501 GRANT AVE PHILADELPHIA, PA 19114



DRIVER

We are looking for a delivery driver in a Friendly Environment Distribution warehouse, we need driver for all local delivery and including tri-state area. If you have 2+ years experience on a 20' to 26' Box Truck (No CLD Required) as a delivery driver and looking for an excellent opportunity, AAA DISTRIBUTOR, INC. is a good place to work for. Responsible for safe loading and unloading of products, safe handling and delivery of kitchen and bath cabinets, countertops, flooring in the tri-state area

REQUIREMENTS:

- 2+ years delivery driving experience kitchen and bath cabinets is Preferred.
- Clean driving license record
- Must be at least 24 years of age.
- Understand and speak the English language
- Able to get DOT Medical Card
- Be authorized to work in the United States
- Be in good health with no medical restrictions
- Ability to pass a physical exam and pre-employment drug test.
- Able to work 63 hours per week 6 days a week

SKILLS AND ABILITIES:

- Operate 20' to 26-foot box truck with automatic transmission.
- Read maps and navigate and follow directions and logs.
- Loading and unloading of products.
- Work overtime.

DRIVERS WORK SCHEDULE

Monday - Thursday 8:00 am – 7:00 pm
Friday 8:00 am – 6:00 pm
Saturday 8:00 am – 5:00 pm
This is total 63 hours per week 6 days a week
Job Type: Full-time
Benefits offered: Paid sick 40 hrs. per year

Salary: starts at \$930.00 Per/week for 63 hours per week 6 days a week
Driver's duty is to Load products deliver to B2B or customers home unload products, Following special pick up and delivery instructions

**Call Vlad
215-704-7300**

AAA DISTRIBUTOR, INC. SHOWROOM IS A RETAIL/WHOLESALE, DISTRIBUTOR OF KITCHEN AND BATH CABINETS, COUNTERTOPS, FLOORING PRODUCTS. LOCATED AT 2501 GRANT AVE PHILADELPHIA, PA 19114
215-704-7300



KITCHEN & BATH DESIGNER/ SALESPERSON



We are seeking Experienced Kitchen & Bath designer/salesperson for showroom. Duties to include showroom sales, knowledge of 2020 technologies software or CAD drawings software, Excellent verbal & written communication skills, Ability to work retail showroom hours as required, Follow up on customer leads to increase conversion of potential purchasers.

Our showroom services for residential homeowners, contractors, developers, architects, wholesalers, designers, over the phone sales, and on line sales.

Also you can visit our website for more info: aaadistributor.com

REQUIREMENTS/SKILLS:

- 2+ years Kitchen & Bath designer/salesperson
- Must be at least 21+
- Knowledge of 2020 technologies or CAD drawings software
- Understand and speak the English language
- Be authorized to work in the United States
- Able to work 63 hours per week 6 days a week
- Excellent verbal & written communication skills
- Detailed oriented and organized

If you are looking to take the next step in your sales career, then we are the company you need! Join our beautiful showroom with 10 kitchens and bath designers' team, our showroom is designed to provide our Kitchen Sales team with good earnings and potential increase based on your sales and experience.

DESIGNER/SALESPERSON SHOWROOM WORK SCHEDULE

Monday - Thursday 8:00 am – 7:00 pm
Friday 8:00 am – 6:00 pm
Saturday 8:00 am – 5:00 pm
This is total 63 hours per week 6 days a week

(Note this Designer/salesperson showroom work Schedule can be changed to 9 pm on a different workdays in a week based on showroom staff Schedule)

Salary: \$50,000.00 to \$80,000.00 /year
Job Type: Full-time
Benefits offered: Paid sick 40 hrs. Per year

**Call Vlad
215-704-7300
for more info**

В доме № 3 по Голещихинскому переулку пропала вода. Приехал экскаватор, выкопал во дворе яму двухметрового роста, искал трубы, но не нашел. Рабочие посмотрели в яму, огорчились, плюнули и решили завязать с археологией до утра.

Поздно вечером дядя Митя шел домой и упал в яму. Он не знал, что она есть во дворе, просто шел наугад и нашел ее. Правда, рабочие оставили ограждение в двух местах — с передней стороны ямы, и с задней, никто ведь не предполагал, что дядя Митя зайдет с флангов. Оказавшись внизу, дядя Митя захотел выбраться на волю, в пампасы, но потерпел неудачу. Дядя Митя начал громко кричать то, что полагается кричать при падении в яму. Вы знаете все эти слова, я не буду их перечислять.

От звуков родной речи проснулись соседи, вышли на балконы, всем хотелось знать источник трансляции. Живое существо, попавшее в яму, всегда вызывает живой интерес у своих собратьев. Всем любопытно, как оно будет оттуда выкарабкиваться. Если существо умеет еще и материться, от этого шоу только выиграет.

Потом из дома вышел дядя Боря, протянул страдальцу руку помощи. Дядя Митя потянул его за эту руку и уронил вниз на себя. Оба стали кричать дуэтом, хотя и немного не впопад. Дядя Митя винил дядю Бору в неустойчивости. Дядя Боря тоже нашел какие-то аргументы, очень убедительные, в основном относившиеся к генетической ущербности дяди Мити. Потом они как-то нашли общий язык, один подсадил другого, и мало-помалу оба выбрались на поверхность планеты. Зрители на балконах, ожидавшие большего накала драмы, разошлись разочарованные.

На следующий день, ближе к вечеру, рабочие с экскаватором вернулись обратно. Оказалось, что вчера копали не в том месте, стало ясно, почему ничего не нашли. Яму во дворе закопали, и выкопали новую, на этот раз со стороны улицы. Уже на глубине полутора метров стали встречаться признаки погребенной цивилизации, в частности телефонный кабель. Кабель пал жертвой раскопок прежде, чем его успели заметить. После краткого обсуждения было принято решение остановиться на достигнутом и уйти. Был вечер, а сложные решения лучше принимать на свежую голову.

Вы уже догадались, да? Поздно вечером дядя Митя шел домой. Он помнил, что во дворе дома в земной коре зияет двухметровое отверстие, и решил обойти дом с другой стороны. Утром, когда он выходил из дому, яма во дворе еще была, а на улице ямы не было. Дядя Митя не знал, что в его отсутствие приходили рабочие и поменяли ямы местами. Он упал вниз в яму и нашел там порванный

Юмор

Коммунальные страдания

телефонный кабель. Если кто не знает, в момент вызова напряжение в телефонной линии достигает 110 вольт, в этом кроется разгадка тайны, почему связисты не любят зачищать провода зубами. Дядя Митя в падении нащупал кабель руками. Так совпало, что как раз в этот момент кто-то пытался дозвониться до дома № 3 по Голещихинскому переулку. Кабель был поврежден, до телефонного аппарата вызов не дошел. Вызов принял дядя Митя.

Когда-то очень давно дядя Митя получил образование электрика в ПТУ, там ему рассказали, что делать, если произошло короткое замыкание человека с электричеством. Теперь полученное образование ему пригодились. Дядя Митя издал звуки слияния человека с возбужденной телефонной линией. На этот раз ему не потребовалась помощь дяди Бори, чтобы выбраться из ямы. Получив заряд бодрости, дядя Митя одним прыжком одержал убедительную победу над гравитацией. В предыдущей яме ему было намного комфортнее.

Оказавшись снаружи ямы, дядя Митя наложил на археологов такое витиеватое проклятие, что Тутанхамон умер бы от зависти еще раз. Весь дальнейший путь до квартиры дядя Митя проделал, держась одной рукой за стену, а ногами прощупывая почву перед собой. Даже в подъезде он на всякий случай проверял на ощупь каждую ступеньку. Он уже ни в чем не был уверен.

На следующее утро, сразу после обеда, к дому № 3 по Голещихинскому переулку вернулись рабочие. Хотели засыпать вчерашнюю яму, но в ней сидели обозленные связисты с местной телефонной станции. Очень сердитые. Произошел конфликт, связисты предложили рабочим связать свои трубы в другом месте, неподалеку от фаллопиевых.

Рабочие так далеко уходить не стали, просто выкопали еще один шурф, пятью метрами левее предыдущего. На этот раз трубы нашлись. Рабочие обрадовались, очень увлеклись и прорыли траншею, длин-

ную, как добротный удав. Траншея пересекла тротуар и захватила даже немного проезжей части. Для удобства пешеходов через нее был переброшен мостик из трех досок. Внизу, под досками, плескался беломорканал.

Как обычно, поздно вечером дядя Митя шел домой. Вообще-то будни электрика заканчиваются в шесть-ноль-ноль, после шести дядя Митя свободен, как Анджела Дэвис. Но так сложилось, что в понедельник дяде Мите выдали зарплату. Электрик тоже человек, он слаб. Он не может противиться искушению купить поллитру и употребить ее внутриутробно. Поэтому дядя Митя возвращался домой поздно. Был ведьмин час, на небе светила луна, и в лунном свете прямо перед дядей Митей внезапно появилась траншея.

Случись это днем раньше, он не колеблясь упал бы в нее. Но сегодня все чувства дяди Мити были обострены, он знал о коварстве трубокопателей и был морально готов к траншеям. Дядя Митя прошел по мосткам грациозно, как мисс Вселенная по подиуму, только небритая и с перегаром. Оказавшись на другой стороне подиума, дядя Митя воскликнул:

— Ха! Съели, землеройки?

Когда мудрый царь Соломон говорил: «Гордость предшествует падению», он имел в виду конкретно дядю Митю. Ослепленный гордыней, дядя Митя сделал несколько шагов, и упал в яму с телефонным кабелем. Буквально через несколько секунд об этом его приключении узнал весь дом. Падая, дядя Митя сломался в хрупком месте, и в свой крик вложил всю экспрессию, на какую способен сорокалетний электрик.

На балконы вышли заинтригованные соседи. По отдельным звукам и словосочетаниям им удалось установить суть происходящего, кто-то вызвал скорую помощь. Пока она ехала к Голещихинскому переулку, дядя Митя успел обогатить русский язык шестью новыми отглагольными прилагательными и просклонять слово «яма» одиннадцатью разными способами.

Приехал врач, посветил в яму фарами, поразился, как низко может пасть человек. Дядю Митю извлекли из ямы и красиво оформили в гипс.

Следующие два месяца дядя Митя своими белыми округлыми формами напоминал фарфоровую кису. Первую неделю ему мучительно хотелось выпить, остальное время он провел, мечтая почесаться. Под гипсом дядя Митя сросся на славу, когда его вынули наружу, он сразу пошел и купил поллитру. Накопилось много дел, он стремился наверстать.

А через неделю в доме № 7 по Голещихинскому переулку тоже пропала вода. Приезжал экскаватор, искал трубы. Не нашел.

Алексей Березин



Что толку делать
пластическую операцию!
Фасад обновить, а
канализация всё равно старая!

(Фаина Раневская)

Анекдоты

Анекдоты должны быть как женское нижнее белье - тонкими, прозрачными и короткими...

Один хороший анекдот - это дополнительные 15 минут жизни, отнятые у рабочего времени.

Наследственность - это то, во что вы безоговорочно верите, когда ваш ребенок учится на пятерки.

Глубокий смысл басни Крылова «Ворона и лисица» состоит в том, что лишь потеряв сыр, ворона обрела свободу слова...

Как новый год встретишь, так тебе и надо.

Демократия измеряется расстоянием, которое может пройти гражданин без предъявления удостоверения личности.

Кому на Руси жить хорошо, тому и на Кипре живется неплохо.

У левшей деньги обычно лежат в правом внутреннем кармане, а у правшей - в левом. Если же у человека развиты оба полушария, то его деньги лежат в швейцарском банке.

Быстрее всего эволюционируют сантехники. Каждый проходящий на порядок умнее предыдущего и спрашивает: «Что за идиот вам это делал?»

Полицейские призваны следить за порядком. Беспорядки их не интересуют.

Милиции удалось установить, что надпись на двери городского пенсионного фонда «Цой жив» сделал пенсионер Дмитрий Алексеевич Цой, которому уже три месяца не приносили пенсию..

Выборы - это единственный день в году, когда русские бросают бумажку в урну, а не мимо.

Правительство живёт хорошо... Это народ живет плохо, потому что не работает в правительстве.

Месяц назад жена бросила есть мучное, три недели назад бросила пить кофе, две недели назад бросила курить... Похоже, я следующий!

Даже если вы знаете 15 иностранных языков, русский вам все равно необходим. Мало ли что, упадете или что-то тяжелое на ногу уроните.

В больницу с многочисленными огнестрельными ранениями поступил известный криминальный авторитет. В настоящее время врачи борются за свою жизнь.





МАТУШКА МИРРА

Целительница и провидица, которая обладает чудодейственной силой: заговорит и избавит от вредных привычек, недуга, проклятия, очистит вашу душу и тело от сглаза, порчи и любого вида колдовства, вернет любимого, отведет соперницу и врагов, а также воссоединит семью.

Провидица, матушка Мирра, определяет прошлое, настоящее и будущее, используя ее дар на благо людей.

Принимает по предварительной записи, а также по Скайпу и телефону.

Для более подробной информации пишите ей лично, или звоните

(917) 373-7221, (646) 280-8300.

Мир и счастье вашему дому!

Транспортная компания N-Trans Inc.

в связи с расширением и подписанием новых контрактов на перевозки,
принимает на работу в Team

ВОДИТЕЛЕЙ ГРУЗОВИКОВ CDL class A

на стабильные рейсы

- * нет опыта вождения? обучаем езде на траке с опытным водителем-инструктором
- * стабильные рейсы 4.5 - 5 дней
- * maximum mileage for minimum time
- * drop-and-hook в Philadelphia
- * мы за вас делаем pickup and delivery
- * новая комфортная техника
- * поломались в дороге - починим или предоставим другую машину в течении 2-3 часов
- *** direct deposit your salary straight to your bank account for the trip

Стабильность - это N-Trans Inc.



А также, представляем индивидуальные курсы по ускоренной программе учебы и получения прав CDL class A

У Вас нет прав CDL class A?

Не знаете как получить стабильную работу и достойную зарплату?

N-Trans Inc предлагает услуги по сдаче на права CDL class A

для работы водителем-дальнобойщиком

*** Обучаем и трудоустраиваем!!!**

Мы одни из немногих обучаем и принимаем на работу водителей без опыта



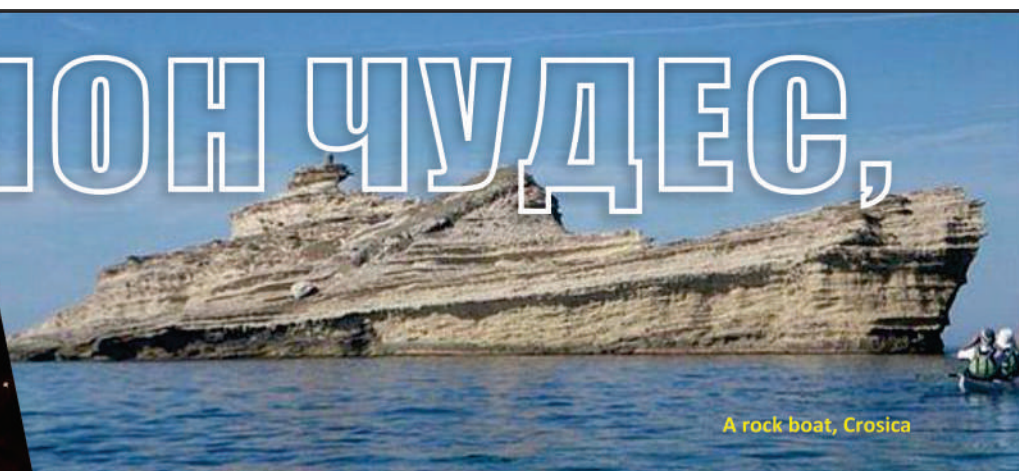
215.776.3392

МИР ПОЛОН ЧУДЕС,

КОТОРЫЕ ВЫ ЕЩЕ НЕ ВИДЕЛИ



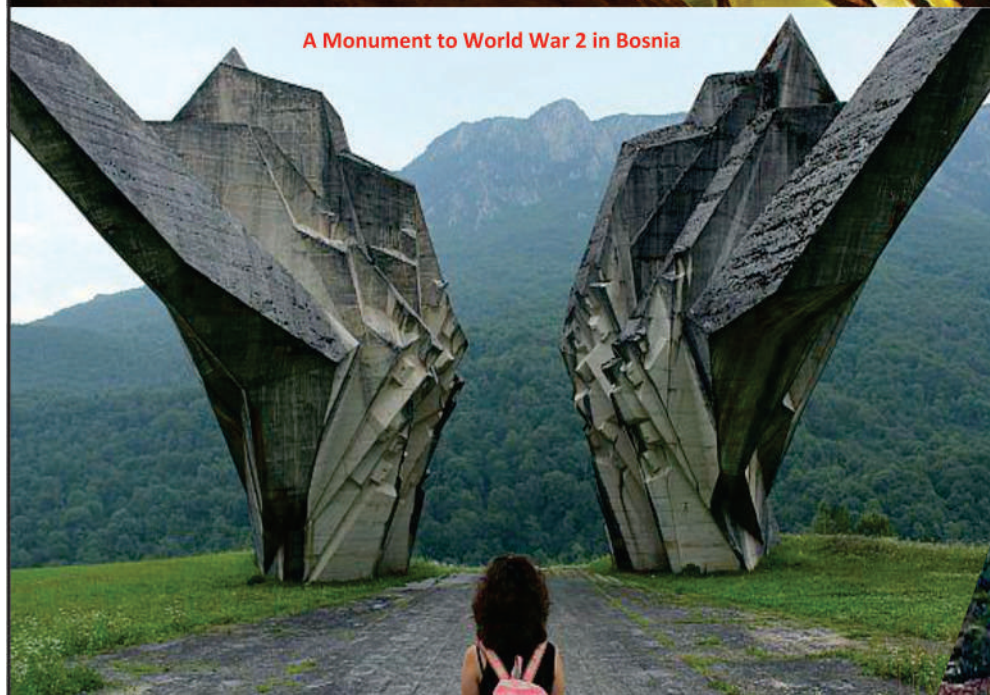
Grotto St-Marcel d'Ardeche, France



A rock boat, Crosica



Cave in Vietnam



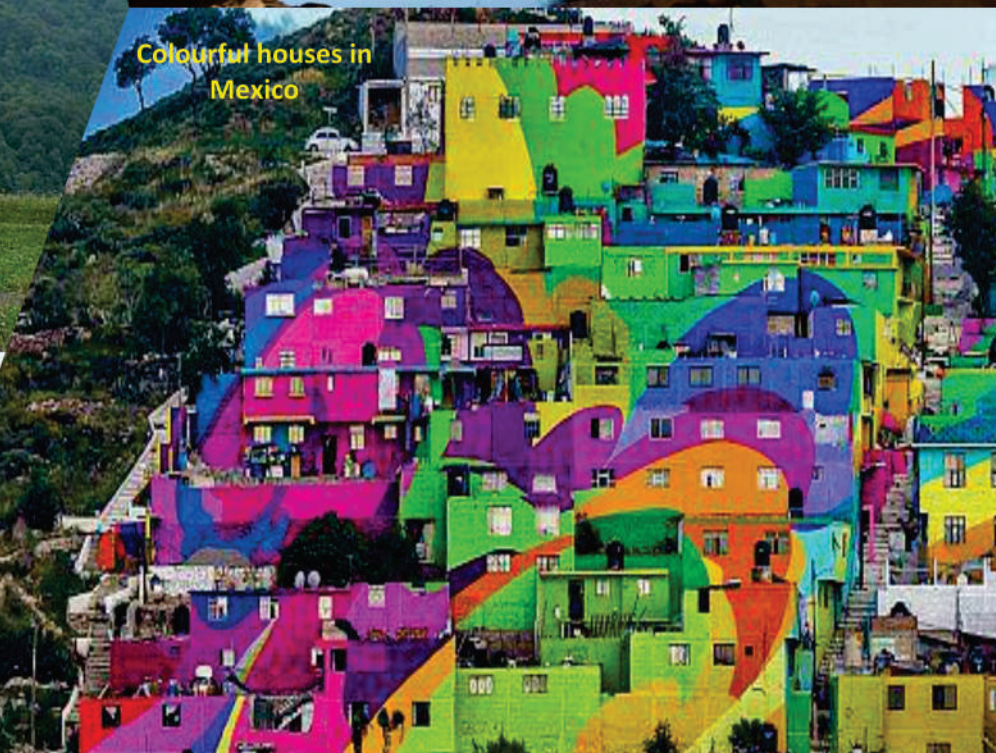
A Monument to World War 2 in Bosnia



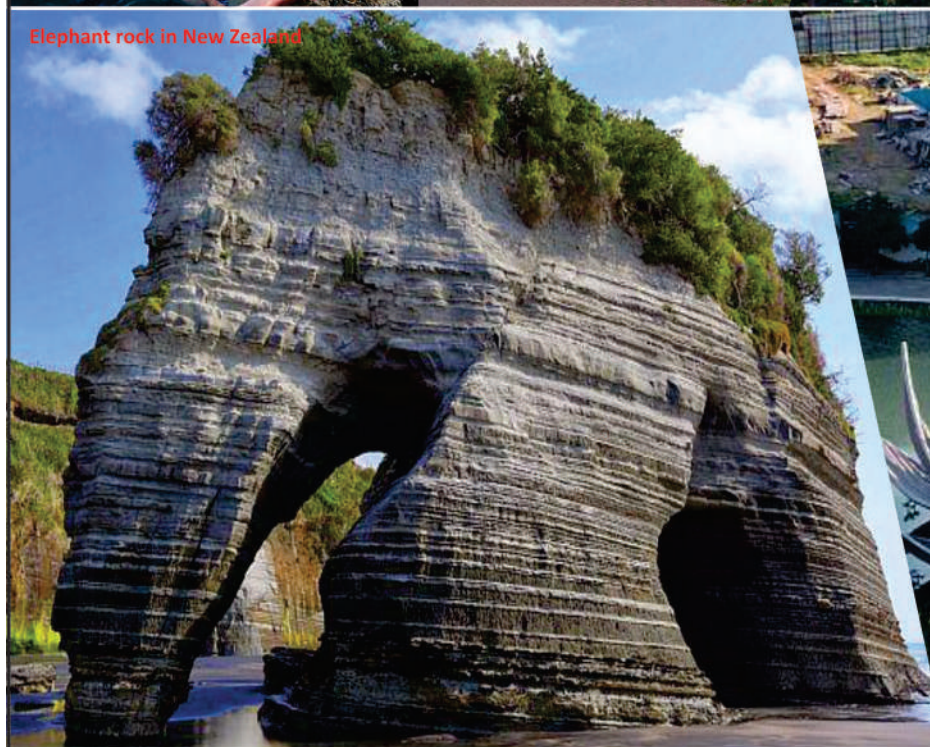
Hot spa in Iceland under aurora borealis



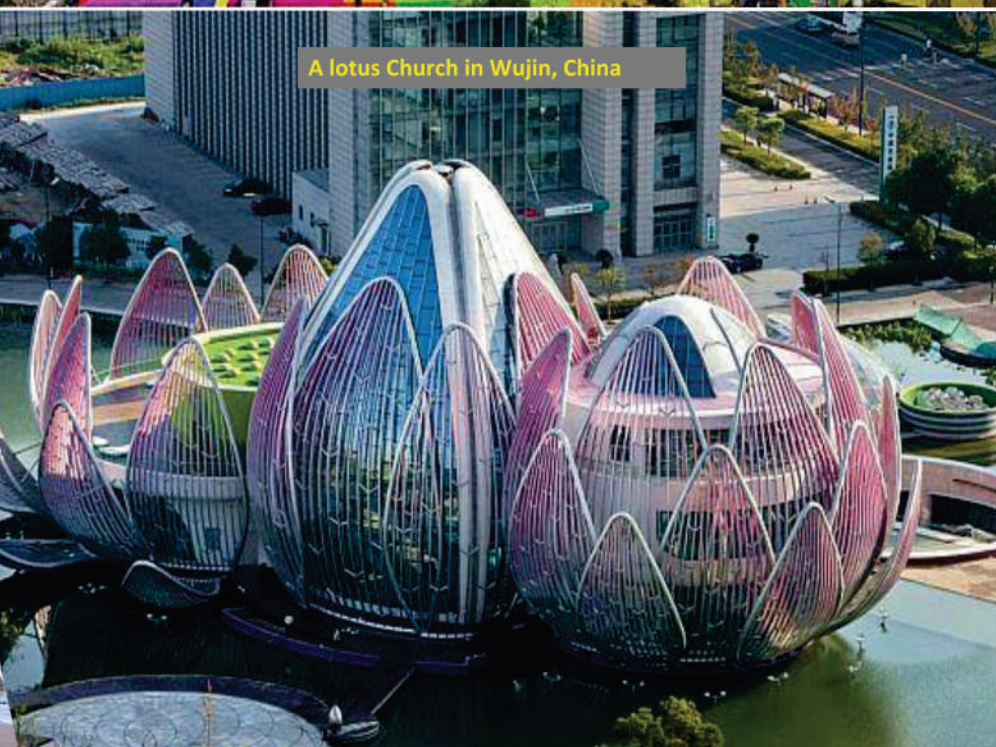
A metro entrance in Frankfurt, Germany



Colourful houses in Mexico



Elephant rock in New Zealand



A lotus Church in Wujin, China



SUNSET
Licensed & Insured
Говорим по-русски

267-343-3317 Миша

Auto Repair

STATE INSPECTION
СКИДКИ для пенсионеров

Full Brake Service
Computer Diagnostics
Tires mounting & Balance
Air Conditioner Service

13440 Damar Dr., Unit E2, Phila., PA19116

Map showing location: Bustleton Ave, Trevoise Rd, Proctor Rd, Wyberry Rd, Nopter St, Worthington Rd, Damar Dr, Roosevelt Blvd, Philmont Ave.



Транспортная компания
набирает опытных
водителей

Марко
267-615-7914

No security deposit hold, \$2000 entry bonus.

Зарплата от 33-35% от общего гросса.

Новые траки и трейлеры!!! Никаких простоев!

Гибкий график, направления по желанию.

Приводи друзей, получай бонусы.



**PRESTIGE
AUTO SERVICE**

**НАНИМАЕТ
НА РАБОТУ
АВТОМЕХАНИКОВ**

Наш бизнес - один из самых технологически укомплектованных сервисов с дружным коллективом, хорошей оплатой труда, системой бонусов и овертаймов, оплачиваемым отпуском и отличным расположением.

**ЗВОНИТЕ ИЛИ ПИШИТЕ
215 774 5100 и 717 701 9244**



**PRESTIGE
AUTO SERVICE**

Автосервису,
расположенному
в Huntingdon Valley,

требуется работник на должность
**ПОМОЩНИКА
ГЛАВНОГО МЕНЕДЖЕРА**

ОБЯЗАТЕЛЬНОЕ УСЛОВИЕ -
знание
английского языка

**ЗВОНИТЕ ИЛИ ПИШИТЕ
215 774 5100 и 717 701 9244**



13032 Bustleton Ave, Unit F, Phila, PA 19116

215.764.3200

www.Insurancexchg.com



**ERIC
GASPARYAN**

over 20 yrs experience
licensed in PA, NJ, FL

Доверьтесь нашим специалистам при выборе страхового полиса

**HOME/AUTO
MOTORCYCLE/TRAILER
RENTERS**

HEALTH 2021 Enrollment is still open

GROUP HEALTH

DENTAL/LIFE/MEDICARE (over 65)

TRUCKING

GARAGE/DEALERS

CONSTRUCTION/BUILDERS RISK

APARTMENTS

COMMERCIAL PROPERTIES

HVAC and MUCH MORE...

Мы работаем с самыми ведущими страховыми компаниями.

Наши агенты найдут для вас компанию с наилучшими для вас условиями.

МЫ ВСЕГДА ПРЕДСТАВЛЯЕМ ВАШИ ИНТЕРЕСЫ.



НАСЛАЖДАЙТЕСЬ ЖИЗНЬЮ, ЗНАЯ, ЧТО ВЫ ЗАЩИЩЕНЫ!

TRUCKING CO.

**732.757.5343
516.901.6171**

НЕОБХОДИМО ИМЕТЬ:

■ Опыт работы в США
на траке и трейлере
не менее 1 года.

■ T-Endorsment (double-triple),
чистые права и знание
английского языка
на бытовом уровне.

■ Оплата от \$1775 до \$2700
в неделю. Гарантируем
годовую зарплату \$92K-\$140K

■ Оплачиваемый отпуск

■ Перевозим только
по терминалам комплекса.
Нет погрузки и выгрузки

**Dedicated
рейсы возможны:
дома каждые
выходные!!!**

**25 лет
в
бизнесе**

